

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.743  
LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 2 DE MARZO DE 1994 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

## En esta Edición

**Gore**  
Vicepresidente estadounidense Al Gore, arriba al país el 2 de marzo. (página 7)

## Diálogo



El gobierno y la Central Obrera Boliviana encuentran condiciones para el diálogo, pero continúan las movilizaciones (página 6).

## LC

El Clinton preocupado que México pudiera tratar de entorpecer planes para incluir más naciones latinoamericanas en el LC (página 9)

## Asoducto

Gobernador de San Pablo llega para tratar sobre hidrografía y asoducto (página 5)

## Reforestación

En el Chimán se reanuda la madera al mejor postor (página 8).

## Cotapata-Santa Bárbara



Se complica adjudicación de carretera Cotapata-Santa Bárbara. (página 12)

## IDEMA

IDEMA demanda gobierno mayor respeto a territorio étnico (página 8).

# Bolivia defiende la coca de uso legal

El gobierno salió ayer en enérgica defensa del uso tradicional de la hoja de coca y rechazó la propuesta de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes de la Organización de Naciones Unidas (JIFE), para que Bolivia y Perú declaren legales los cultivos y usos de la hoja en todas sus formas.

Mediante un documento oficial, el Ministerio de Relaciones Exteriores recordó a la JIFE que en Bolivia "se reconoce como legal el uso y consumo tradicional" de la hoja de coca. A su vez, el vicepresidente, Víctor Hugo Cárdenas, dijo que "Bolivia es un país soberano, donde hay una Ley que diferencia los cultivos legales e ilegales.

"Considero que Bolivia debe hacer respetar su ley y su soberanía. La coca seguirá existiendo porque gran parte del país la utiliza con fines rituales, medicinales, curativos y culturales", señaló Cárdenas.

En tanto que el Ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Aranibar, informó que en el uso de la producción de coca excedentaria se ha producido una situación de conflicto debido al proceso de transición gubernamental.

"Lo fundamental de la política de gobierno es la erradicación voluntaria, coordinada con un trabajo conciente y concertado con los productores", aclaró.

Campesinos quieren la paz. Respecto a la erradicación de los cultivos y los últimos acontecimientos en el Chapare, el secretario ejecutivo de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Félix Santos, afirmó que este sector quiere vivir en paz y no bajo un régimen de violencia. "Pero el gobierno genera violencia erradicando a la fuerza las plantaciones de coca, que son único sustento económico de los productores del trópico cochabambino", dijo.

**AMAGO DE ENFRENTAMIENTO**  
Pese a los deseos del dirigente campesino, ayer se produjo un nuevo amago de enfrentamiento en "Serani Bayer" (una de las varias localidades



Fotografía: Polycarpo Quereassi

del Chapare cochabambino) entre funcionarios de la Dirección de Reconversión de la Coca (DIRECO) y productores de coca.

Según Felipe Cáceres, dirigente de la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Trópico, brigadas de erradicación "entraron" a las cinco de la madrugada y lograron destruir "un cato" de coca, por lo que los campesinos reaccionaron violentamente. "Las bases están movilizadas, están funcionando las rondas campesinas, los comités de autodefensa y los comités de seguridad", dijo el cocacero.

(Más información, página siete y PRESENCIA del País).

## La participación popular avanza

El Presidente Sánchez de Lozada y el Vicepresidente Cárdenas Conde, se reunieron ayer en el palacio de gobierno, con autoridades originarias de las 20 provincias paceñas para explicarles los alcances de la ley de participación popular. Los representantes de comunidades y ayllus pidieron luego al Parlamento agilizar la aprobación del proyecto gubernamental. (Más información, página cinco)

Por apropiación indebida de más de 500.000 dólares

## Ex ejecutivos de AASANA a disposición de la justicia

Se los acusa de peculado y conducta antieconómica.

Luego de comprobar la comisión de delitos contra el Estado por parte de seis ex funcionarios de la Administración Autónoma de Servicios Auxiliares de la Navegación Aérea, la Contraloría pedirá al Ministerio Público que los someta a la justicia para que respondan por la apropiación indebida de más de medio millón de dólares.

Los funcionarios implicados y los montos por los que se les responsabiliza son: Juan Manuel Paz Hurtado, \$us 440.178; Juan René Quintanilla Guerra, \$us 20.000; Raúl Guzmán Lafuente, \$us 1.1.908; Roger Quiroga Ugarte, \$us 26.533; Juan René Quintanilla y Raúl Guzmán Lafuente \$us 38.420.

El dinero fue cancelado a AASANA por empresas aéreas cuyas aeronaves efectúan sobrevuelos en el espacio aéreo boliviano.

Un informe conocido por PRESENCIA revela la detección de "suficientes indicios de responsabilidad penal y

civil" contra estos funcionarios del anterior gobierno. En aplicación del artículo 50º del D. S. 23315, el informe recomienda prescindir del proceso de aclaración. Vale decir, que no serán necesarios nuevos elementos de juicio de parte de los implicados.

Esa "responsabilidad", detectada por el Informe presentado al Contralor General de la República, Marcelo Zalles, es por "presunta defraudación y apropiación indebida de fondos". El dictamen sugiere, asimismo, la aprobación del informe, "para la recuperación del daño económico por la vía coactiva".

La documentación será remitida al Ministerio Público para el correspondiente procesamiento penal, "en vista de que los hechos objeto de acción se hallan tipificados en los artículos 142º (peculado) y 224º (conducta antieconómica), y otros del Código Penal vigente" (Más información, página cuatro)

## Mañana

## La Paz, Beni y Pando paralizan actividades

Los departamentos de La Paz, Beni y Pando paralizarán sus actividades por 24 horas mañana jueves si es que el Servicio de Caminos no adjudica la construcción de la carretera Cotapata-Santa Bárbara.

No volará ni una mosca, advirtió ayer el presidente del Comité Cívico paceño, Roberto Freire, quien explicó la importancia del tramo caminero que hará posible la vinculación de la Amazonia boliviana con los puertos del Pacífico y que beneficiará directamente a estos tres departamentos.

**VUELOS**  
De acuerdo a Freire, mañana no habrá vuelos nacionales ni interna-

cionales, tampoco transporte interprovincial o interdepartamental, ni clases en los colegios fiscales y particulares.

Pidió a las amas de casa abastecerse hoy de productos esenciales ya que el jueves no se abrirá ningún mercado ni se permitirán ferias callejeras.

El paro será suspendido sólo si se decide la adjudicación de la carretera. Mientras tanto, el directorio del Servicio Nacional de Caminos ingresó en un nuevo cuarto intermedio sin poder definir la adjudicación del tramo caminero de 49 kilómetros.

(Más información, página seis)

Un paso hacia la paz

## Surge federación de croatas y musulmanes

**Washington, 1 (De EFE).** Representantes de las comunidades musulmana y croata de Bosnia y de la república de Croacia crearán una federación en Bosnia, según anunciaron fuentes oficiales.

El acuerdo, que representa un paso hacia la paz en la extinta Yugoslavia, supone crear una federación de croatas y musulmanes en Bosnia, el setenta por ciento de cuyo territorio está controlado por los serbios.

El texto, firmado por las tres partes ante el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, reconoce una federación de cantones en áreas donde la mayoría de la población es, musulmana o croata.

La nueva forma de Estado tendrá un gobierno central responsable de asuntos exteriores, defensa nacional y comercio exterior. El presidente sería elegido por un poder legislativo bicameral y el gobierno quedaría bajo la autoridad de un primer ministro.

En una segunda etapa, el plan prevé negociar con los propios serbios para que acepten que Bosnia quede dividida en dos repúblicas: una croato-musulmana y otra serbia, unidas bajo la forma de una Confederación.

Un portavoz del Gobierno norteamericano confirmó que el acuerdo se firmó a las 23:30 GMT en la misma sede del Departamento de Estado. (Más información, página diez)

¡Sálvese quien pueda!

## "Narcodenuncias" llegaron a la coalición de gobierno

Después del escándalo en el MIR, las denuncias sobre una supuesta vinculación de políticos bolivianos con el narcotráfico terminaron por alcanzar en las últimas horas a la coalición de gobierno y amenazan inclusive con su estabilidad al desatar una intensa polémica interna.

El presidente del Senado y segundo sujeto del MNR, Juan Carlos Durán, que fue vinculado con el narcotráfico por Isaac "Oso" Chavarria, se defendió airadamente y dijo "nadie me va a venir a meter en este asunto ni voy a permitir que se manche mi honra, mi nombre y la imagen pública que esforzadamente me he ganado".

"No conozco ni de cerca ni de lejos a Carmelo Domínguez ni a Isaac Chavarria", dijo enfurecido. Poco después, la dirigencia de UCS atribuyó al diputado del MBL

Juan del Granado una petición para que las investigaciones "narcopolíticas" lleguen a su líder, Max Fernández, y lo emplazaron a probar sus sospechas bajo la advertencia de iniciar "acciones parlamentarias" en su contra.

El diputado ecuestista Jaime Ponce criticó el "afán protagonístico de Del Granado y sus pretensiones de erigirse en juez de la moral pública" mientras el dirigente embelista aclaró que nunca hizo ese tipo de declaraciones. "Mientras afloraban las acusaciones internas en la coalición gobernante y en medio de un amago de pugilato entre Del Granado y el diputado mirista Mario Rueda Peña, la Comisión de Constitución de la Cámara Baja inició las investigaciones para esclarecer las denuncias de vinculación con el tráfico de drogas que pesan sobre el MIR.

El presidente de esa instancia legislativa, Edil Sandóval, informó que la comisión solicitó a la fuerza antidroga las declaraciones de Chavarria y Domínguez, quienes, dijo, serán citados al Parlamento. Además de los dos narcotraficantes, el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, y el comandante de la FELC N. Renato López, serán los primeros convocados por la Comisión de Constitución para prestar declaraciones en la investigación, que podría concluir a fines de abril. En tanto, el suspendido presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas opinó que Bolivia está viviendo una conjura del narcotráfico internacional, que ha desatado una guerra a los tres poderes del Estado y amenaza a la estabilidad de la democracia. (Más información, página cinco)

# La OEA: Tiempo de cambios

Por Gastón Urriolagoitia Villa

La IX Conferencia Interamericana celebrada en Bogotá en abril de 1948, que adoptó la Carta que le dio el nombre de "Organización de los Estados Americanos (OEA)", fue ciertamente convocada para la "Reorganización, Consolidación y Fortalecimiento del Sistema Interamericano".

A pocos días de iniciada la reunión, el 9 de abril a una de la tarde, en una de las céntricas calles de la ciudad, fue asesinado Jorge Eliécer Gaitán, líder y hombre prominente del Partido Liberal de Colombia.

La IX Conferencia sesionaba en el Capitolio, un bello edificio ubicado en la plaza Bolívar. Mientras allí se hallaban reunidos los delegados de los países americanos una multitud enardecida por el crimen de Gaitán, asaltó y destruyó edificios y quemó casas, tiendas y vehículos en medio de un caos generalizado. Al día siguiente, el presidente de la República Mariano Ospina Pérez, del Partido Conservador, anunció que la revuelta había sido dominada.

En ese convulsivo "Bogotazo" con muertos, heridos y destrucción, surgió una reconstituida organización, la OEA, cuyo espíritu americanista fue concebido por el Libertador Simón Bolívar: "Formar un continente libre, fuerte, unido y vigoroso". Bolívar propuso su deseo de unar a esos pueblos convocando a un Congreso que tuvo lugar en Panamá en 1826. Desde esa primera reunión de los países que recién se estaban independizando de la Corona de España, hasta hoy, se han reunido en múltiples conferencias, reuniones y asambleas, y también se han acordado y aprobado resoluciones y recomendaciones y se han reaffirmado principios.

Con todo ello se logró consolidar una estructura jurídica e institucional de la OEA, una antigua organización regional del mundo contemporáneo, que abarca una variedad de campos: Político, jurídico, económico y social y de educación, ciencia y cultura.

Para comprender más a la organización nos parece oportuno recordar sus propósitos y su funcionamiento. Creo que los principales propósitos pueden resumir así: mantener la paz, la solidaridad

y la seguridad; no inmiscuirse en asuntos internos de los países; rendir un verdadero culto al derecho y a la justicia; respetar la dignidad y los derechos del hombre y colaborar en el desarrollo de los países. Puede afirmarse que su funcionamiento opera a través de dos mecanismos: 1) el de los Organos deliberantes que fijan las políticas (Asamblea General, Reunión de Consulta, los tres Concejos y las ejecutan esas políticas (Secretaría General, Comisiones Especializadas); y 2) Los organismos que ejecutan esas políticas (Secretaría General, Comisiones Ejecutivas, y Organismos Especializados, estos últimos vinculados a través de acuerdos).

Es posible que a recordar los antecedentes de la OEA podamos encontrar una respuesta a la difícil pregunta sobre ella, polémica o no, encubriendo o definiendo derechos y beneficios, o caracterizada por sus intensos diálogos y debates fructíferos o estériles. Por otra parte no es extraño escuchar o leer que la OEA es responsable de errores, faltas o descuidos, como si se tratara de algo ajeno o extraño al conocimiento o a la decisión de los países en torno a un tema o a una elección. Considero que esas críticas no reflejan la realidad. Recordemos lo dicho por el prestigioso Secretario General de la OEA, don Alberto Ferras Camaragosa: "La OEA será lo que los países quieran que sea. Culpar a la OEA de ineficiencia, de inacción, de indolencia, de lentitud en el tratamiento de los casos, hemisférica es por la falta de unidad de intención y propósito de los países latinoamericanos, porque sus gobiernos no quieren o no pueden ir más lejos; porque éstos son, los únicos que pueden reavivar, con sus decisiones, una organización internacional".

Lo dicho por Ferras Camaragosa equivale a manifestar que los éxitos o los fracasos y sobre todo su futuro está en manos de los órganos deliberantes que fijan las políticas y en donde solamente los países tienen voz, un voto y no existe el voto, estos tienen la libertad de decir lo que piensan, ejerciendo sus

derechos y actuando en la forma que más convenga a sus intereses.

Un proceder de honor y valentía, sin dejarse influir y sin esperar recompensas, sería el comportamiento que haría la mejor defensa de los derechos y el mejor ejercicio de las libertades. Para eso fue creada la OEA.

A propósito de la libre toma de decisiones por los países, recuerdo un rumor que circuló en la Octava Reunión diplomática del año 1982 cuando la OEA Reunión de Consulta celebrada en Punta del Este, Uruguay, aprobó una resolución excluyendo al gobierno de Cuba del Sistema Interamericano.

Un país ofreció su respaldo a Cuba pero en el momento de la votación cambió de parecer. El presidente de esa nación envió a Fidel Castro una larga nota de más de tres páginas explicando lo ocurrido. La respuesta no se dejó esperar y fue brevísima, cosa rara en Castro, y dicen que fue así: "Mi querido amigo don Bobadilla III el último Rey católico de Granada, cuando tuvo que dejar esa ciudad, Lloras como el niño que no supiste defender como hombre, como el castro".

La labor de los órganos deliberantes de la OEA no es fácil, más bien se diría que es sumamente complicada. ¿Podemos presentarle que la OEA no es una entidad supranacional, que se acude a ella cuando es necesario resolver derechos en pugna y los acontecimientos se complican.

Su labor también es un reto permanente por encontrar derroteros de progreso y adelanto en zonas que se hallan escasas y necesitadas de llegar a un clima de bienestar.

A fines de marzo de 1994, en pocos días más, tendrá lugar otra reunión, esta vez para elegir al futuro Secretario General de la OEA. La prensa ha publicado los nombres de los candidatos que aspiran a ocupar ese cargo, los de otros que han retirado sus nombres de esa lista y finalmente de quienes se espera que dejen el campo libre porque sólo cuentan

con el voto de su país. También señalan a esos candidatos hay quienes tienen talento y otros que carecen de mérito.

Todo deseamos que el funcionario elegido tiene voz pero no voto en los órganos de la OEA, que reúna las condiciones que lo habiliten para dar ese voto, sepa orientar hacia el camino correcto y logros y de los cambios vertiginosamente viviendo; coadyuve a encontrar nuevos y dinámicos proyectos, con programas y urgentes para satisfacer tantas necesidades, y sobre todo, contribuya a buscar soluciones políticas, económicas y morales que estamos seguros que tanto problemas de pobreza, falta de empleo y corrupción.

Al cerrar esta nota deseo mencionar de breve y a modo de ejemplo algunos de los aportes de la OEA. La defensa de los Derechos humanos contenidos en la Carta de la OEA, en la Convención Americana de Derechos y Deberes del Hombre en la Convención Internacional de Derechos Humanos. También debe destacarse la importancia positiva del diálogo que posibilita la OEA solamente sirve para mantener un equilibrio de diversidad de pareceres, sino también como un foro para discutir y cambiar ideas entre el Norte del Continente.

Deseo resaltar de manera especial la contribución de los países en los técnicos y expertos de la Secretaría General de la OEA, al encomendarse la dirección y asesoramiento en sus programas de desarrollo.

Este trabajo pone en marcha los principios de la OEA-Integración, Desarrollo, Solidaridad. Lo que falta por hacer es mucho. No con la de un nuevo "Bogotazo", sino a la luz de un espíritu americanista que brinde una tierra de libertad al desarrollo y con un futuro de orden.

Gastón Urriolagoitia Villa, abogado boliviano, titular de la OEA. Reside en Buenos Aires.

# La COMIBOL y la privatización

Por Guillermo Bilbao la Vieja Gützlaff

La administración directa de la minería estatal, a cargo de la Corporación Minera de Bolivia, parece estar llegando a su fin. En el mes de abril del actual gobierno. El anterior sólo pudo transferir Mina Bolívar y desperdició excelentes oportunidades. La privatización tardará en llegar y mientras tanto sigue el tesoro nacional subvencionando a la industria. Si antes, en la época de los "barones del estano", la minería era el sostén del erario, así fuera aminorado, en la actualidad y desde hace bastantes años, el erario depende de los contribuyentes, que tienen que mantener las minas de la COMIBOL. El balance de su operación muestra que resultó ser uno de los peores resultados de la administración de 1982. Y no se diga que no se previno esto. Debemos mencionar que tuvimos oportunidad de decir al gobierno de ese entonces que, si se privatizaba esa actividad que se proponían resultaría un fracaso.

Para comenzar, la experiencia recogida de más de 40 años de explotación de recursos naturales de competitividad, o sea producir el máximo posible al menor precio unitario, concepto que rige para la industria mundial. Parecería que su objetivo fue simplemente producir. Decía un ingeniero, quien por corto tiempo desempeñó la presidencia de la entidad: "Si la cotización del estano bajó un día a 5 dólares, COMIBOL dejaría que sus costos suban a 10...". El resultado neto de esa política se expresa en grandes pérdidas y de haber desperdiciado recursos naturales no renovables a precio licito para nadie. Cualquiera pudo haber explotado los mismos recursos sin dejarnos deudas y, más bien, contribuyendo al fisco. Por su parte, el ex presidente de Mineros (F. S. M. B.) proclama la defensa de la soberanía y la defensa de nuestra riqueza contra la avaricia de las "transnacionales".

Si la regla general dice que el estado es mal administrador, el caso particular de COMIBOL no sólo es prueba concluyente sino que resultó de gran perjuicio para el país. Un somero análisis indica que la causa del desastre es, en primer lugar, como es lógico, en el gobierno. Luego llega vetalmente hasta el nivel nacional, afectando negativamente el rendimiento en cada paso. Empieza pues por la



Intromisión de la política de los gobiernos de turno. De este modo no hay continuidad de gestión, ni seguridad del empleo para los profesionales, sino que los gobiernos, unos más que otros, prefieren manejar la Corporación como feudo, como botín de guerra y no como empresa. Pero sería injusto no mencionar la excepción en un extremo y el caso peor en el otro. Desde hace 30 años en un extremo está el gobierno del Gral. René Barrientos, quien impulsó el manejo estrictamente empresarial de COMIBOL, dándole la estructura, medios y autoridad adecuados. Fueron excelentes los resultados así obtenidos, pero duró únicamente hasta los primeros cambios de gobierno y la experiencia y no se repitió más. Se debe reconocer que se habían requerido excepcionales condiciones que normalmente no se dan en el país. Gana mucho el otro extremo el gobierno, cuya mayor preocupación fue llenar la empresa con militantes del partido.

Desde 1970 baja la calidad profesional de técnicos y administradores, así como la capacidad gerencial para manejar las minas. Los profesionales calificados o son retirados para dar paso a gente del partido, o se jubilan o renuncian por falta de incentivos que reconocen la eficiencia.

Lo que pasa a ese nivel repercute en el comportamiento del obrero. Su permanente descontento por

razón de salarios o de condiciones de vida o de trabajo, y que se inspira también en la prédica sindical, es probablemente mayor al que hubiera habido en épocas de la oligarquía minera en minas como las de la Cía. Aramayo, que conocimos bien. Pero aún, desde hace muchos años se ha despertado el antagonismo del trabajador contra la empresa y el estado. En ese clima el trabajo es a desganar y se lo interrumpe caprichosamente. A esto se añade la características más negativa de la empresa pública que es su superabundancia de personal: dos o tres o más burocratas u obreros para cada cargo o puesto, lo que constituye una carga financiera muy difícil de sobrellevar para una empresa industrial.

Fuera de los factores humanos están los físicos y, entre ellos, el equipamiento para las diferentes operaciones. Cualquiera compañía privada que tenga los mismos recursos e incorpora la mejor tecnología disponible al momento para sus faenas. A esto se viene llamando el empleo de tecnología de punta. Esta comprende nuevos métodos y sobre todo, nuevos materiales y equipos para su mejor aplicación a antiguas técnicas. En este campo también COMIBOL ha estado en desventaja y no ha renovado su maquinaria. Pero hay algo que complica mas al problema, que es la falta del entrenamiento y adaptación necesarios.

Hace unos años aparecieron en el mercado dos equipos para perforar labores verticales; COMIBOL adquirió algunas unidades, que nunca supo usarlas apropiadamente; mientras dos empresas privadas en Bolivia vendieron y utilizaron los mismos equipos. Tampoco se ha cumplido en COMIBOL la práctica universal de usar apropiadamente una máquina, mantenerla y guardarla. De ahí las grandes cantidades de chatarra.

Como es lógico, los dirigentes sindicales no quieren el cambio. Tampoco quieren quedarse sin su base sindical. Proponen, en su lugar, la "rehabilitación" de las minas, siempre a cargo del Estado. Como muestra nuestro análisis, ellos sólo significaría más pérdidas y que el cambio siga sin aprovechar sus recursos.

Guillermo Bilbao la Vieja Gützlaff es ingeniero de minas. La Paz.

# Felicitaciones sin celebración

Por Edgar Pisani

Nos anuncian una lenta salida de la crisis, que será duradera pero difícil. Aceptemos este augurio y deseemos que los agentes económicos y políticos no se equivoquen ni en el ritmo ni en el sentido del fenómeno. No han sabido controlar la crisis, que, sin duda, podría haber durado menos tiempo. ¿Sabrán controlar el período posterior a la crisis, que plantea tantos problemas como resuelve? El mundo ha cambiado profundamente desde el fin de lo que el economista francés Jean Fourastié llamó los "treinta años gloriosos". Ha cambiado la ideología, la estrategia, la cultura, el comportamiento como económicamente, y no es per se permissista el expresarse aquí un temor en forma de preguntas.

¿Hemos captado la magnitud exacta de este cambio? ¿Ha evolucionado el sistema internacional hasta el punto de ser capaz de asumir hoy un mundo nuevo? ¿Se ha renovado el pensamiento político hasta el punto de comprender, de explicar, de manejar una realidad diferente a aquella a la que estaba acostumbrado? ¿Han difundido los sindicatos las organizaciones profesionales una actitud que les permita afrontar el problema que plantea el trabajo, convertido en un bien escaso después de haber sido un bien abundante?

¿Ha comprendido el Occidente euro-estadounidense que el meridiano del poder económico mundial ya no pasa por Londres, ni por Nueva York, ni por San Francisco, sino que duda entre Tokio, Pekín y tal vez Bombay? ¿Se creará esta misma duda en Occidente de la cultura liberal, que era necesaria cuando tenía como enemiga la ideología soviética, debe desaparecer hoy para afrontar con conceptos nuevos un mundo más complejo, en el que la relación entre el económico, lo social y lo político ya no es la que era? En otras palabras, ¿está Occidente dispuesto a dar al Estado lo que pertenece al Estado sin discutir al mercado lo que le corresponde? ¿Están los países de elevada renta y bajo índice demográfico decididos a tomar conciencia de que su nivel de consumo no es generalizable y que el tercer Estado del mundo de hoy espera recibir su parte de poder, de saber y de riqueza? ¿Sabe el hombre blanco, "seguro de sí mismo y dominador",

cómo sobrevivir en un mundo del que ya no es? ¿Se preocupa por la rebelión de todos los que se apropiaron de sus herramientas sin adoptar sus valores, sus modos de organización? ¿Es Europa occidental de hoy que corre mucho más del que corría cuando fue fundada para hacer frente a una amenaza hoy desaparecida? ¿Está dispuesta a crear una unidad que respete su diversidad, sólida que sea fuerte y emprendedora frente a la amenaza que representan la hegemonía de los Estados, la expansión de Asia, la inestabilidad ambiciosa de Europa del Este y el Mediterráneo?

¿Han elaborado nuestros líderes un concepto de la escuela y de la Universidad que fomente el pensamiento crítico, la creatividad, la curiosidad que favorezca a la vez la adquisición de saberes, métodos y curiosidad, que armonice el ritmo de evolución de los conocimientos y el ritmo de los procesos pedagógicos, que conserve, por esencia, el que el saber sólo se encuentra en la utilización, cada individuo entre la especialización útil y general significativa? ¿Están los intelectuales del mundo esperando que dejen de guardar celosamente a estar sometidos y estén dispuestos a tirarse de nuevo en vigilantes de una humanidad harta de oír bullir bajo sus pies un millar de cerros cuyo sentido no se entiende ni advierte, a causa del miedo, terminará por clar?

¿Felicitación sin celebración para un ser humano se pregunta por quién doblan las campanas, si sabe en qué condiciones podrá volver a sonar el ángelus del alba?

Edgar Pisani es presidente del Instituto del Arabe de París y de la revista L'Événement (Tomado de "El País" de Madrid/España).

# Cartas a PRESENCIA

## No hay "secreto de Estado"

He leído con sorpresa la nota titulada Información Económica es ahora "secreto de Estado" en su número del día 24 de los corrientes. Al respecto caben las siguientes puntualizaciones.

1. La noticia es falsa desde el primer párrafo, ya que en ningún momento se ha suspendido la entrega de información económica y financiera de los bancos y financieras por iniciativa propia, publica Boletines con toda la información de las finanzas del país, tal cual las tiene registradas.

2. Dificilmente podemos hablar de un "secreto de Estado" cuando dicho boletín se entrega a la población, libre de costo, por prensa, radio y televisión. Dichas entregas fueron realizadas en conferencia pública en los meses de diciembre de 1993 y febrero de 1994.

Como muestra de lo afirmado, adjunto a la presente

copias de los dos números publicados y entregados en el momento.

Si bien es cierto que existieron ciertos problemas técnicos de comunicación entre los terminales de computadora central, las mismas fueron solucionadas mediante el reemplazo de los equipos defectuosos. Este momento no existe dificultad alguna.

Por un principio de equidad y de responsabilidad con sus lectores, le solicito que esta aclaración publicada con la misma visibilidad que recibió la cuestión.

Atentamente, Ing. Pablo Zavaleta Reyes M.S.M. Contador General del Estado, Secretaría Nacional de Hacienda.

# La ley de capitalización creará un nuevo superestrado

Por Hugo Poppe E

El proyecto de la Ley de Capitalización, que actualmente se discute en el Parlamento, da lugar a varias observaciones:

1. Las empresas sometidas a la llamada "capitalización", antes de su transferencia a los accionistas del sector privado deben ser saneadas, y serán "puestas a punto". No es el dicho del gobierno, para que comiencen su actividad dando por perdido el desastre de la empresa. En el caso del país una sangría calculada, inicialmente, en setecientos millones de dólares. Suma cuantiosísima que se pagará con el presupuesto del Estado. Ese peso creará un déficit que tributa el pueblo, que esta vez servirán para beneficiar a la empresa privada.
2. Las empresas se venderán al precio de sus inventarios. No es un precio real, que es distinto. Consecuentemente, será un precio mínimo, si se tiene en cuenta que actualmente se hacen "castigos" de los activos fijos, que disminuyen el valor de esos activos. Ese precio mínimo será un precio real. En el caso de YFPB, habría que averiguar si en los libros fijos el valor del petróleo y el valor de los campos posibles de explotación potencialmente ricos en recursos naturales hidrocarburos, que en conjunto representan una riqueza muy, muy grande, que, como están las cosas, pasará a manos privadas como simple "yapa".
3. Las nuevas empresas de economía mixta a crearse (EEM), serán empresas por acciones, "anónimas", en las

que la empresa privada tendrá el 50% de las acciones, con lo que dichas empresas dispondrán del "paquete de control", que les permitirá hacer lo que deseen. En el caso de las empresas mixtas y en alguna medida, hasta de sus utilidades, ya que el otro 50%, según anuncio del gobierno, se distribuirá entre millones de ciudadanos bolivianos, los que, por su dispersión, mayor absoluta de los empresarios privados que, en los hechos, serán "socios mayoritarios" en cuanto al poder de decisión de las nuevas empresas. Desde el inicio del proceso de fiscalización absolutamente nada de las nuevas empresas, porque sólo tiene intervención en las entidades en que el Estado posee más del 50% de las acciones. Desde el inicio de hacer y deshacer de las mismas y sólo los nuevos capitalistas o empresarios privados definirán todo.

4. La afirmación gubernamental de que no habrá transferencia de la propiedad estatal de YFPB, de las minas de COMIBOL, etc., a manos privadas y que sólo a esa propiedad se "sumará" el capital de los nuevos accionistas, es falsa, porque el aporte del capital de los accionistas es falso, porque el aporte por los nuevos capitalistas queda reducido a "acciones", de libre disponibilidad en el mercado de valores, como propiedad privada.

5. La transferencia de estos bienes públicos es y será inconstitucional, porque el art. 138 de la Constitución de la nación los grupos mineros nacionales, los recursos de las bases para el desarrollo y diversificación de la economía del país, no pudiendo ser transferidos o adjudicados en propiedad a empresas privadas, como se hace. Igualmente, el art. 139 de la Carta Constitucional dispone que los yacimientos de hidrocarburos son de dominio directo, inalienable e imprescriptible del Estado. Ninguna concesión o transferencia de propiedad de los yacimientos de hidrocarburos. Únicamente explotación de estos hidrocarburos puede operarse, con sociedades mixtas y por tiempo limitado. El cambio lo que terminantemente prohibido. Los municipios del país también han demostrado la inconstitucionalidad de esta Ley por los artículos 201 y 205 de la C.P. del E. Todos los bolivianos podrán financiar seguros, es algo ilusorio, porque esos valores serán capital de las nuevas empresas mixtas y no podrán estar al mismo tiempo como capital empresario de la Secretaría de Minas del país tanto y de la minería y también como financiamiento de seguros de corto y largo plazo, fuera de que éstos sean, en su caso, negocio de empresas transnacionales.

6. Lo más grave de todo es que las grandes transnacionales, que se adjudicarán las minas, hidrocarburos y otras empresas, se constituirán como poder económico gigantesco, en un superestrado, como ocurrió en tiempos de los llamados "barones del estano". Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos al Congreso para cuidar sus intereses y aprobar leyes que beneficien a sus intereses. También regulará la economía y, como Patino, el Rey del Estano, si un gobierno es opaco y estúpido. Su poder económico tendrá el espacio suficiente para controlar los medios de comunicación, financiará a los partidos políticos de su conveniencia, llevará mayorías de representantes sumisos

**Premios obtenidos**  
 Nacional de Prensa- 1993  
 Interamericano de Prensa- 1993  
 Nacional de Periodismo - 1992  
 María Moors Cabot- 1990  
 América Latina - ALADI - 1984 y 1989  
 SIP-P.J. Chamorro - 1987  
 EFE de Periodismo - 1981

Directora:  
 María Romero de Campero  
 General: Carlos Ossio Amatller  
 Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q.  
 Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, miércoles 2 de marzo de 1994

## Los lenguajes

La delicada cuestión del narcotráfico ha generado una internacional una condena que se torna particularmente dura contra los países productores de la hoja de coca. Estos países han sido los primeros en reconocer las funestas consecuencias de la elaboración y el comercio de estupefacientes con su clientela mayor en las naciones industrializadas.

En embargo, de muy poco ha valido este crudo mensaje. Los países involucrados en el cultivo de la coca - Perú, Colombia y Bolivia, en la parte sur del continente - han sido sujetos de rigurosos programas de control y erradicación de la planta andina, pero que haya una contraparte igualmente severa en los países donde el consumo de drogas es elevado.

En consecuencia los países afectados de ser demasiado permisivos en la cuestión de cultivos y distribución de la droga, periódicamente enfrentan problemas sociales que van más allá del cómodo nivel que recomienda la extirpación a secas de las plantas. El problema es demasiado complejo y, por lo tanto, exige soluciones maduras en el tiempo mismo de los hechos.

Por si esto fuera poco, es sabido que los materiales químicos "precursores" - sin los cuales sería imposible la elaboración de cocaína - parten sin inconvenientes de las industrias que los producen en Europa y Estados Unidos y llegan sin contrapeso a las fábricas clandestinas. Este es un aspecto que pone en tela de juicio la transparencia que obran algunos países en una materia de muy espionaje.

Existe duda de que el tráfico de drogas y su consumo cada vez más creciente ocasionan serios problemas, a veces irreparables, en las colectividades que arrastran esa rémora social. Pero también es cierto que las auténticas soluciones no han de buscarse mientras se siga practicando un doble lenguaje.

El guaje, uno muy drástico con los países donde prolifera la materia prima, y otro condescendiente con los escenarios donde el tráfico y el consumo hacen de las suyas.

Si alguna prueba faltaba sobre este doble lenguaje, acaba de darla un alto miembro de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE), el doctor Huáscar Cajías, quien ha dicho - resumiendo uno de los puntos de un documento de esa institución - que las drogas sintéticas producidas por los países industrializados ocasionan más muertes - especialmente en las naciones subdesarrolladas - que la cocaína, la marihuana y la heroína juntas. La afirmación, viniendo de quien viene - un experto boliviano en criminología -, tiene que reponer en el tinglado de esta lucha un factor hasta ahora descuidado: la comercialización de drogas dañinas que llegan sin levantar sospechas.

Por supuesto que este "descubrimiento" no puede servir de excusa para dar manga ancha al narcotráfico. Pero si de daños sociales se trata, habrá que tomar en cuenta la aseveración del miembro de la JIFE para colocar en su debido sitio tanto los reconocidos delitos que ocasionan quienes comercian con estupefacientes como las enfermedades que provocan las drogas sintéticas. Dejar en el patillo de la balanza sólo a uno de los factores sería lo mismo que hablar de la justicia sin apostar nada por ella.

La JIFE es un organismo dependiente de Naciones Unidas, pero los documentos que expide no necesariamente van a ser cumplidos por los países que suscribieron la Convención de 1988. Sin embargo, dada la trascendencia de los temas analizados, conviene tomarlos en cuenta para examinar con mayor idoneidad el fenómeno del narcotráfico. Las declaraciones que comentamos, forman parte de su último documento y dan pie a una nueva evaluación de los daños a que son sometidos pueblos enteros por actividades probadamente ilegales.

## Biblia en su manos Jerusalén

Al comenzar el viaje para Jerusalén, tomó aparte a sus "Doce" discípulos y les dijo en el camino: "Voy a Jerusalén y allí el Hijo del Hombre debe ser entregado a los sacerdotes y a los líderes de la Ley, que lo condenarán a muerte. Lo entregarán a los romanos, para que se burlen de él, lo crucifiquen. Pero el resucitará al tercer día". Entonces la madre de Santiago y se acercó con ellos a Jesús y se inclinó como quien viene a pedir un favor. Jesús le dijo: "¿Qué quieres?" Y respondió: "Aquí tienes a mis dos hijos. Mandá que en tu reino se sienten a tu derecha y a tu izquierda. Allí el Hijo del Hombre contestó a los hermanos: "No sé lo que piden. ¿Pueden ustedes beber la copa que yo tengo que beber?" Jesús replicó: "Ustedes beberán la copa, pero a mí no me corresponde beberla, que se sienten a mi derecha y a mi izquierda. Eso será para el Padre lo haya dispuesto". (Mateo 20: 17-23).

## A mano alzada

Por Rulo Vall



## Frei hereda economía sólida, pero surgen interrogantes

Enrique Martini

El segundo Gobierno chileno de la dictadura militar, encabezado por el general Pinochet, entrará a una economía en expansión que los expertos divisan en un futuro cercano y los sindicalistas dejen que persiste la regresiva distribución del ingreso heredada del gobierno anterior.

El 11 de marzo, el presidente Eduardo Frei recibirá un país con las finanzas públicas y la economía en general están en solistencia, pero el déficit en la cuenta corriente de la balanza de pagos que superó los 2.000 millones de dólares, coloca nubarrones sobre el horizonte. El modelo chileno, de economía de libre mercado, control inflacionario, estabilidad del sector privado y tipo de cambio competitivo, fue elogiado por los organismos internacionales, y las publicaciones especializadas creen estar en presencia de un "tigrillo" latinoamericano.

Según el ministro saliente de Hacienda, Alejandro Foxley, la economía creció seis por ciento en 1993, mientras el gasto aumentó sólo cuatro por ciento, lo que "despejó los temores sobre un desborde de la inflación".

Foxley subrayó que el ingreso generado por los chilenos en el período del régimen democrático, tras la dictadura del general Augusto Pinochet (1973-1990), se incrementó en 15.000 millones de dólares por año.

También resaltó que bajo el gobierno de Patricio Aylwin, a partir de marzo de 1990, el sector público creció sólo 2,1 por ciento por año, un tercio menos que el resto de la economía.

"Esto quiere decir que, en estos cuatro años, el Estado ha aumentado su productividad", destacó Foxley.

Pero los expertos advierten que ese claro panorama está parcial-

mente ensombrecido por el déficit de la cuenta corriente, provocado por el desfavorable saldo comercial.

El comercio exterior de Chile, afectado por la caída de precios de los grandes rubros de exportación, registró en 1993, un desequilibrio de 978,6 millones de dólares, luego de haberse logrado el año anterior un superávit de 749,2 millones.

En sólo un año, la balanza comercial se deterioró en 1.727 millones de dólares.

"El actual déficit está en las cifras límite que podemos manejar con tranquilidad", dijo el designado ministro de Hacienda de Frei, Eduardo Aninat.

Sin embargo, Aninat reconoció que las condiciones del país en 1994 estarán "algo más apretadas", y "debemos cuidar algunos desajustes potenciales", que no identifi-



## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

## Picaresca y corrupción

Más de 6.000 bachilleres crucenios han sido víctimas del "chanchullo", más sensacional que he conocido. Centenares de copias de los exámenes para el ingreso a la Universidad Gabriel René Moreno habían sido "generosamente" puestas a disposición del mejor postor. Se pagó hasta a 100 dólares por unidad. Resultado: hasta el más ignorante de los candidatos, si es que alcanzó a obtener una copia, pudo demostrar sus conocimientos para acceder a la educación superior.

Este incidente me recuerda otro -aunque de mucha menor envergadura- del que yo mismo fui testigo hace muchos años. Era un examen escrito. Unos alumnos -no precisamente los mejores- se habían ingeniado para conocer las preguntas que figuraban en la pizarra, desde fuera del aula, gracias al gimnástico procedimiento de encaramarse hasta los vidrios situados encima de la puerta de la clase. Corrían a la biblioteca de la facultad y rápidamente llenaban la hoja de examen. Esperaban a que los primeros que terminaban la prueba e iban a salir del aula, recogieran los papeles de los que estaban fuera y, hábilmente,

los depositaran a la amplia mesa del tribunal. Así algunos aprobaron la asignatura siguiendo aquel "en qué se parece...", tan conocido: "En qué se parece un 'buen' estudiante a un río? En que sigue su curso sin salir del lecho".

Pero lo ocurrido en Santa Cruz supera todos los "records" de la picaresca estudiantil que conocí en mis lejanos años universitarios. No tengo que insistir en la condenación de tamaño fraude y en la necesidad de que se investigue el caso para sancionar, incluso por la vía judicial, a los autores del hecho. Menos mal que fue descubierto. Lo malo es que los estudiantes inocentes tendrán que tomarse la molestia de repetir la prueba.

El otro gran chanchullo que estaba a punto de producirse, y siempre en el malhadado campo de la educación, lo tramaba el sindicato del magisterio. La Secretaría de Educación ha dispuesto la reinscripción de los maestros con el fin de depurar sus listas de los "fantasmas" que son miles. El sindicato ha propuesto que las comisiones del nuevo registro docente sean las encargadas de abrir los sobres de los

profesores reinscritos, y que ellas sean las que abran los sobres que contienen la información recogida en ese trámite, en lugar de que esta operación sea realizada por una empresa contratada para el efecto. De esta manera, el fraude de los maestros-fantasma no podría ser puesto a la luz del día.

Descubierta la artimaña, los representantes del magisterio se han sentido ofendidos en lo más profundo de su dignidad y amenazan con retirarse de las comisiones mixtas para el registro de los profesores.

¿Qué dignidad ha quedado en entredicho? La de los docentes decentes que no tienen por qué oponerse a la reinscripción ya que sus papeles están en regla. ¿O la de quienes ocultan lo que ya es de conocimiento público? Que los sueldos de los "fantasmas" ingresaban a ciertos bolsillos. ¿De quiénes? Esta pregunta deberá responderla la Secretaría de Educación y, en su caso, trasladarla a la Justicia, igual que esperamos lo haga la Universidad René Moreno.

Una cosa es la picaresca y otra la corrupción: ambas andan muy cerca, la una de la otra. Es cuestión de grado.



## El tejo

Por Juan Cristóbal Soruco Q.

## Una explicación necesaria

Con asombro y envidia, hemos conocido la visita de Oscar Eid Franco al embajador de Estados Unidos, Richard Bowers, para brindarle una explicación acerca de las presuntas relaciones que su partido, el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), del cual es su jefe en funciones, ha mantenido con narcotraficantes.

Con asombro, porque -de acuerdo a las informaciones- el caso está relacionado con problemas internos del país y antes que un embajador sería lógico dar explicaciones a la ciudadanía y, especialmente, a la justicia ordinaria, donde se lo ventilaría, a partir de las declaraciones de Carmelo "Meco" Domínguez e Isaac Chavarria, el primero ya sentenciado y, el segundo, con un proceso en su contra, por narcotráfico.

Con envidia, porque mucha gente quisiera conocer esa explicación y, en la medida en que el MIR ha gobernado durante cuatro años, tiene el derecho de exigirla. Hubiera sido positivo que Eid, junto a dirigentes de su partido, principalmente los de su regional de Santa Cruz, en vez del silencio o de lanzar acusaciones al viento, aclararan públicamente este engorroso tema.

Y que lo hagan, no porque se dé de ciega a las declaraciones de Domínguez y Chavarria -de cuya veracidad o falsedad debe dar cuenta la justicia, tomándolas como de quienes vienen-, sino para conocer, por

ejemplo, las razones por las que Oscar Eid canceló una cuenta hospitalaria de Chavarria en 1991 (grande o chica, poco importa), a sabiendas de que sobre esta persona pesaba la acusación de narcotráfico y que se encontraba hospitalizado bajo nombre falso. Recordemos:

Chavarria fue sindicado públicamente de ser narcotraficante el 7 de junio de 1988, cuando el entonces senador de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Juan Luzzio, mostró, en una sesión de la cámara alta, algunas fotografías en las que éste aparece junto al jefe del MIR Jaime Paz Zamora y otros dirigentes.

La denuncia fue hecha en respuesta al caso de los "narcovideos" -en boga en ese tiempo-, en los que importantes dirigentes de ADN departían con Roberto Suárez (entonces considerado "rey de la cocaína"). Como siempre que las papas quemaban y no se quiere llegar al final, la investigación del caso pasó a la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, donde adquirió un cariz tan peligroso que hizo rápidamente ambos partidos, junto al Movimiento Nacionalista Revolucionario (que para gobernar requería del apoyo militante de ADN y Huanchaca), decidieran cerrarlo, con una resolución en la que se afirma, entre otros argumentos, que había una conspiración del narcotráfico contra la "clase política"; que la re-

lación de los dirigentes de ADN con Suárez no constituía "una figura punible", pues estaba motivada por intereses de "investigación arqueológica", que el capitán Jaime Paredes Sempértegui -quien difundió el "narcovideo" era "poco estable" e incurrió en desacato a la autoridad, contradicciones y apología del delito. En relación a las "narcofotografías", dispone el archivo de obrados por "no existir una denuncia formal".

Por último, como un saludo a la bandera, se decidió pasar los obrados de los videos a la justicia ordinaria "para los fines que sean de ley", y sobre las fotografías recomendó al Ministerio Público recurrir a lo establecido por ley "si hubiera lugar y fuera procedente".

(Una digresión necesaria: El intrincado caso de los narcovideos provocó la clausura del Sistema Radio Televisión Popular, de Carlos Palenque, lo que lo motivó a fundar luego Conciencia de Patria... pero ése es otro tema).

De ahí que Eid no podía, en 1991, desconocer las sindicaciones que recaían sobre Chavarria. E, incluso, si las desconocía, podía haber tomado recaudos cuando se enteró de que éste se encontraba en una clínica con un nombre falso. Finalmente, la historia del MIR -con todas sus contradicciones-, en la que Eid cumple un papel de primer orden, también exige esa explicación.

## A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debatan ideas.

- Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicarse en caso necesario.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa a través de sus editoriales.

aplicación, pues recoge 40 por ciento del ingreso total, denuncia la CUT.

Una amplia mayoría de los sindicalistas entrevistados por Reinaldo Sepag, un empresario cristiano vinculado a la gobernante Concertación Democrática, indican que la deuda social aún no está cancelada.

Asimismo, 93 por ciento de las opiniones obtenidas por Sapag para un libro recién publicado, señalaron que los salarios no han aumentado acorde con el crecimiento económico, y 100 por ciento consideraron que el sueldo mínimo "no es razonable".

En cualquier caso, numerosos entrevistados destacaron el desarrollo económico logrado, que ha atraído en 1993 inversiones extranjeras por 10.000 millones de dólares, un record histórico para este país de 13,4

millones de habitantes.

En términos proporcionales a la magnitud de su economía, Chile ha sido, en los últimos años, uno de los grandes receptores de capitales extranjeros.

El analista Hugo Fazio, vicepresidente del Banco Central durante el gobierno del derrocado presidente socialista Salvador Allende (1970-1973), puntualizó a IPS que la inversión extranjera condiciona, en alta proporción, el recurso de la economía chilena.

"Incide poderosamente en los mercados cambiario y monetario, reduciendo la capacidad regulatoria del Estado (Gobierno y Banco Central), al tiempo que determina parámetros centrales en la dirección del desarrollo económico del país", expresó Fazio.

(Santiago de Chile / Inter Press Service).

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	4.54000
EE.UU. dólar compra	4.53000
Inglaterra libra	6.72479
Alemania marco	2.65807
Japón yen	0.04339
Chile peso	0.01055
Argentina peso	4.52955
Brasil cruzero	0.03711
Perú nuevo sol	2.09722

**A pesar de oferta tentadora FSTMB: Gobierno fracasó en el retiro voluntario de mineros**

Oferta de retiro voluntario a cambio de \$US 1.000 por año de trabajo, fue aceptado más por quienes ya están a un paso de la jubilación. Trabajadores que quedan continuarán con defensa intransigente de la COMIBOL.

A pesar de la tentadora oferta del pago de \$US 1.000 por año de trabajo a todo minero que se acogía al retiro voluntario, el gobierno no logró seducir a la totalidad de los trabajadores de la minería nacionalizada, declaró ayer el secretario de Relaciones de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Milton Gómez.

En la minería nacionalizada existen alrededor de 4.500 trabajadores, a quienes se ofreció un pago extralegal "tentador" por cada año de trabajo, si se acogían al retiro voluntario hasta el pasado 28 de febrero.

Para ese propósito, según la información periodística, el gobierno obtuvo un crédito internacional de 50 millones de dólares, dinero que además de ser destinado a la reactivación de los distritos mineros sino al retiro de trabajadores, tendrá que ser pagado por el pueblo, dijo el dirigente.

**LOS QUE TERMINARON SU CICLO**

Algo más difícil no se tiene estimaciones totales sobre la cantidad de trabajadores que se acogió al retiro voluntario, pero según reportes de los distritos mineros, quienes optaron por la propuesta gubernamental fueron aquellos que ya cumplieron su ciclo de trabajo y estaban a un paso de la jubilación.

Pocos jóvenes fueron "tentados" por el gobierno, los que ahora expresan el descontento de los desocupados. "Los que se quedan prefieren defender sus puestos de trabajo y estar permanentemente, porque saben que los dineros extralegales que ofrece el gobierno duran muy poco".

Según la información parcial recibida en La Paz, se conoce que en el distrito de Colquiri quienes se retiraron fueron empleados docentes y de las secciones de servicio, pero de los trabajadores ligados directamente a la producción minera, sólo algunos dieron ese paso.

En el centro minero de Caracollo muy pocos trabajadores cedieron a la oferta del gobierno, manteniéndose una mayoría en sus puestos de trabajo. Lo mismo ocurrió en los distritos de Huancuni y Machacamarca, según detalló Gómez.

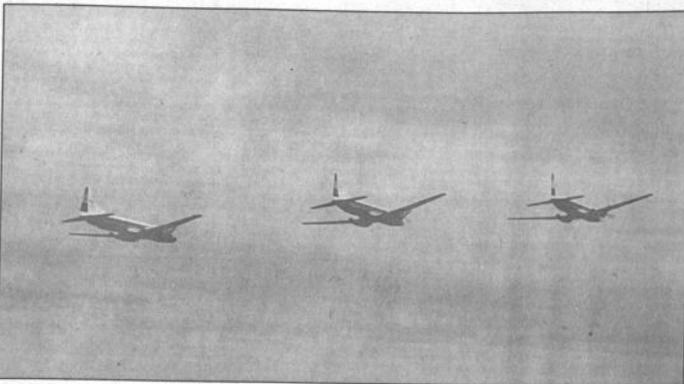
**SEGURIDAD DEPENDIENDO LA COMIBOL**

El dirigente minero solicitó públicamente al gobierno la información de cuánto dinero se desembolsó para cubrir el parcial retiro voluntario, porque los 50 millones de dólares destinados por créditos estaban destinados al retiro de la totalidad de trabajadores de la minería nacionalizada, intentó en el que el Poder Ejecutivo fracasó.

Los trabajadores que optaron por la permanencia en sus puestos de trabajo, resolvieron continuar con la defensa intransigente de todos los centros de trabajo de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), porque saben que el cierre de las minas y su posterior entrega a transnacionales extranjeras obedece a una decisión política.

El mejor ejemplo es la mina de San José, que según estudios técnicos demandaba una inversión de \$US 870.000 para su reactivación productiva, pero el gobierno optó por el gasto de \$US 4 millones para el retiro de todos los trabajadores de ese centro minero, comentó el dirigente. Eso demuestra que la COMIBOL no enfrenta problemas de carácter técnico, administrativo ni financiero, sino de tipo político, añadió.

Por apropiarse de medio millón de dólares  
**Contraloría dictaminó en contra de ex-ejecutivos de AASANA**



El dinero que entraba a AASANA por el sobreprecio de aeroplanos en territorio nacional se voló...

**Se evidenciaron claros indicios de presunta defraudación y apropiación indebida de fondos cancelados por cinco empresas aéreas extranjeras por sobreprecio en territorio nacional. Al existir responsabilidad penal y civil, el contralor recomienda prescindir del proceso de aclaración**

Ex-ejecutivos de la Administración Autónoma de Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) se apropiaron "presuntamente" de 537.059 dólares cancelados por cinco empresas aéreas extranjeras, que sobrevolaron territorio nacional en la gestión de 1992.

Un informe conocido por PRESENCIA revela la detección de "suficientes indicios de responsabilidad penal y civil", y en aplicación del artículo 509 del D. S. 25315, se recomendó prescindir del proceso de aclaración. Vale decir, que no serán necesarios nuevos elementos de juicio por parte de los implicados.

Esa "responsabilidad", detectada por el informe presentado al contralor general de la República, Marcelo Zalles, es por "presunta defraudación y apropiación indebida de fondos". El dictamen sugiere, asimismo, la aprobación del informe, "para la recuperación del daño económico por vía coactiva".

La documentación examinada bajo lupa en la entidad fiscalizadora será remitida al Ministerio Público para el respectivo procesamiento penal, "en vista de que los hechos objeto de acción se hallan tipificados en los artículos 142º (peculado) y 224º (conducta antieconómica), y otros del Código Penal vigente".

**CONCILIACIÓN INCONCILIABLE**

En el informe documentado de la "Conciliación de saldos de la cuenta Servicios Prestados por Cobrar", los auditores de la Contraloría descubrieron que no podían conciliar algo más de medio millón de dólares, que no fue abonado en favor de la institución.

Ese nuevo acto de corrupción en la administración pública apunta a los ex-ejecutivos de la empresa de administración de aeropuertos de AASANA, siendo estos: Raúl Guzmán Lafuente, Juan René Quintanilla Guerra, Raúl Guzmán Lafuente y Roger Quiroga Ugarte, que endosaron los cheques girados por las empresas Millon Air, Arrow Air, Canadian Pacific, Servicio de Transporte Fuegoquino, Challenge Air y Líneas Aéreas Paraguayas.

**LOS HALLAZGOS**

El reporte de auditoría estableció "diferencias significativas con los saldos que se consignaron en los registros contables y estados financieros de AASANA, siendo estos últimos muy superiores de los determinados en la conciliación de saldos practicada por la Contraloría". Esas diferencias expresadas en dólares son las siguientes:

- Millon Air	\$US	124.168
- Arrow Air	\$US	259.075
- Canadian Pacific	\$US	63.301
- United Airlines	\$US	62.171
- Transporte Fuegoquino	\$US	9.970

"Las diferencias entre los saldos que figuran en los registros contables y estados financieros de AASANA, y las establecidas por las conciliaciones practicadas en la auditoría, se deben a 40 cheques girados por las líneas aéreas en favor de AASANA y un pago en efectivo, que no fueron abonados en favor de AASANA como correspondía, sino que fueron endosados por ejecutivos de la institución y destinados en algunos casos a la cancelación directa de supuestas operaciones comerciales en otros casos a fines desconocidos...".

Otra de las constataciones del informe de auditoría, elevado a consideración del Contralor General de la República, fue que el ex-director ejecutivo de la Administración Autónoma de Servicios Auxiliares a la Navegación, Samuel Selim Arce, canceló en enero pasado la suma total de 86.966 dólares con cargo a los fondos reservados.

Una vez que se determine el total del saldo deudor, se recomendará las acciones pertinentes.

Los ex-funcionarios jerárquicos de la Administración Autónoma de Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea y los montos por los que se les responsabiliza son:

- Juan Manuel Paz Hurtado	\$US	240.178
- Juan René Quintanilla Guerra	\$US	400.000
- Raúl Guzmán Lafuente	\$US	11.908
- Roger Quiroga Ugarte	\$US	26.533
- Juan René Quintanilla y		
- Raúl Guzmán Lafuente	\$US	38.420

"El producto de los cheques 28914 y 31610, girados por el Arrow Air por 12.217 dólares, estaba destinado supuestamente a la adquisición de repuestos para equipos de iluminación de la oficina regional de El Alto, a ser adquiridos de BOEX Import".

Sin embargo, no se encontraron facturas de esa empresa, que acrediten el respectivo pago, ni tampoco documentos de que los repuestos hayan ingresado físicamente en los almacenes de AASANA.

En otro acápite se detalla que los cheques 36651, 36321, 40363, 43003 y 44089, por un monto total de 200.781 dólares, debían cubrir las obligaciones a la empresa USA Export Corp., emergentes del Proyecto ASH/AASANA/CAP/IMBABA.

Los pagos correspondientes no se hicieron efectivos, según consta en el certificado emitido el 30 de noviembre de 1993 por el presidente de USA Export Corp., Alejandro Calleja.

**Con despidos de mineros sólo quedan restos de COMIBOL**

**\* El gobierno está satisfecho con el retiro voluntario de aproximadamente 2.000 mineros, aunque no se trata de "un triunfo ni una imposición del Banco Mundial", aclaró el secretario Villalobos.**

Reducida casi a su mínima expresión la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), comenzó ayer a vislumbrar la rehabilitación de los centros mineros que pueden todavía generar ciertos flujos de caja positivos.

Hasta la medianoche del pasado lunes, aproximadamente 2.116 mineros abandonaron sus fuentes de trabajo y optaron por resignarse a cambio de actividad, recibiendo a cambio del pago de 1.000 dólares de beneficios sociales y gratificaciones extraordinarias por año de servicio prestado.

Si se hace un recuento, de 30 mil mineros que eran en 1985, se redujo por la nueva política económica y la caída abrupta del establo a 7 mil. A comienzos de año los trabajadores mineros eran algo más de 4.500.

La empresa minera estatal continuaba ayer con el proceso de tabulación final y definitiva de los trabajadores relocalizados y de los que decidieron quedarse anclados en sus minas, en espera de que el plan de rehabilitación les devuelva una fuente permanente de trabajo.

Muchos de estos últimos serán efectivamente relocalizados, es decir, reinstalados en distritos mineros que pueden ser rentables.



Rostros mineros...

"No es un triunfo del gobierno, ni una imposición del Banco Mundial", dijo ayer el secretario nacional de Minería y Metalurgia, Jaime Villalobos, no sin expresar la satisfacción del gobierno por el retiro voluntario que deja a los centros mineros huérfanos de sus pulmones.

Villalobos prefirió poner de relieve los objetivos del plan de rehabilitación de la minería que encontró una fuerte resistencia en la dirección del sector.

Uno de los efectos del plan puesto en marcha a fines de la gestión pasada: la situación social de los trabajadores, fue resultado con el retiro voluntario a cambio de 1.000 dólares por año trabajado.

Con el ahorro de sus vidas en-

Concluida elección interna  
**Por dos votos, De Chazal presidente de la CEPB**



El nuevo directorio de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia

Apretado margen en la votación permitió a Carlos de Chazal ser reelecto presidente de la CEPB. - Empresarios quieren que se empiece reformas a la Constitución. - Sede de los empresarios permanecerá en La Paz.



Carlos De Chazal.

Después que 16 de las 31 organizaciones empresariales registradas a Carlos de Chazal como presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, este sector influyente en las decisiones nacionales pidió al gobierno iniciar el tratamiento de la reforma a la Constitución Política del Estado.

De Chazal un convencido de las reformas de modernización del Estado, tras su elección dijo que los cambios deben hacerse mediante reglas claras, permanentes y garantizando la igualdad de posibilidades a todos los bolivianos. Además, consideró necesario que se inicie la reforma constitucional, se ejecute la reforma educativa y se transfiera con rapidez al sector privado las empresas de propiedad del Estado.

"Los empresarios tenemos que preocuparnos firmemente de los problemas sociales", agregó tras reiterar que Bolivia no podrá continuar creciendo, sino se profundizan las reformas con el apoyo de ese sector.

De Chazal, quien asumió la presidencia de la CEPB en agosto de 1993 tras producirse la renuncia de Fernando Illanes, aplicó en esa organización algunas medidas reformistas entre ellas la del sistema de vivienda y anunció pleno respaldo a la reforma de las relaciones sociales, los fondos complementarios, apoyo a la capitalización y la participación popular en contraposición con los sectores laborales del país.

**UN DOBLE VENCEDOR**

Su convencimiento y respaldo a la política económica y social permitieron a De Chazal ganar las elecciones.

Llega a la presidencia por primera vez por elección directa, ya que su primer periodo lo ejerció por sucesión, tras la renuncia del entonces presidente y hoy ministro Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Illanes.

De Chazal, de 40 años de edad, es un empresario de Santa Cruz dedicado a la rama de la construcción. En su haber tiene el respaldo básicamente del empresariado cruzino.

Ayer en la elección De Chazal no pudo hegemonizar la votación, por el contrario tuvo grandes dificultades para declarar vencedor de la contienda.

De las 31 organizaciones empresariales que asistieron con voz y voto a la jornada electoral, De Chazal consiguió una ventaja estrecha, por dos votos.

Sin embargo, recibió con orgullo y satisfacción los resultados, pero también mostró preocupación por el futuro de su ocupación porque sabe que ser reelecto supone enfrentar grandes desafíos en la conducción de ese sector que en los últimos años fue criticado incluso por el gobierno por no demandar leyes y reglas claras, y por su poca participación en la economía.

El sector democrático siempre fortalece a las instituciones entre los empresarios, pero también es indudable que en toda elección existe un clima de tensión y más aún cuando hay una elección que se plantea en una forma en que no hay una claridad total en el vencedor, y se tienen grandes retos, dijo al admitir que tuvo un digno y difícil rival en el proceso.

**CASI GANA**  
Gonzalo Bedoya, a pesar de sus 45 años y su trayectoria en el campo de los seguros, no evitó su derrota.

Antes de la difícil elección muchos de los que asistieron a la votación participaron su triunfo. Sin embargo, a la hora de la verdad, seguridad no se confirmó.

Bedoya no perdió por opción a la reforma constitucional, el gobierno, por el contrario, planteamientos programáticos fueron similares a los de Carlos de Chazal, pero más displicentes en la forma de poner en práctica o en su operativa manifestaron algunos sectores empresariales. Este fue el factor por el cual cayó Bedoya en el camino.

Es la segunda vez que se postula como candidato a la presidencia de esa organización. En 1992 perdió su primera elección frente a Fernando Illanes.

La derrota fue un imprevisto esperado para Bedoya. En las elecciones de fórmula, el cruzino Carlos de Chazal, quien encabezó la mano de De Chazal, ahora electo vicepresidente de las federaciones y a su cargo el de fórmula, el cruzino Luis Camacho, yabandonó la fórmula de Bedoya.

De las 31 organizaciones empresariales que participaron en la votación, Carlos de Chazal, quien encabezó la fórmula "B" y nombró como vicepresidente de sectores a Oscar Aguirre, empresario privado dedicado a la construcción, fue reelecto presidente de la CEPB. Carlos de Chazal, empresario de Lucre, Uruguay, empresario Orlando Urbina, dedicado a la construcción. Mientras que la fórmula "A" encabezada por Bedoya, fue reelecto como vicepresidente de sectores a Rudy Rivera, empresario industrial de Cochabamba; vicepresidente de federación José Luis Camacho, de la ciudad de Santa Cruz.

En la votación los representantes de instituciones no fueron por plaza completa, que la elección se realizó por sectores y federaciones.

Conocidos oficialmente los resultados de la elección, el secretario de la CEPB, Oscar Aguirre, presidente de la CEPB, dijo que la gestión 1994-1995, será conformada así: Presidente Carlos de Chazal, vicepresidente por sectores, Oscar Aguirre (reelecto), vicepresidente de federaciones José Luis Camacho y secretario de federación José Luis Camacho, de la ciudad de Santa Cruz.

En la votación los representantes de instituciones no fueron por plaza completa, que la elección se realizó por sectores y federaciones.

Conocidos oficialmente los resultados de la elección, el secretario de la CEPB, Oscar Aguirre, presidente de la CEPB, dijo que la gestión 1994-1995, será conformada así: Presidente Carlos de Chazal, vicepresidente por sectores, Oscar Aguirre (reelecto), vicepresidente de federaciones José Luis Camacho y secretario de federación José Luis Camacho, de la ciudad de Santa Cruz.

**FORMULAS Y VOTACIONES**

De las 31 organizaciones empresariales que participaron en la votación, Carlos de Chazal, quien encabezó la fórmula "B" y nombró como vicepresidente de sectores a Oscar Aguirre, empresario privado dedicado a la construcción, fue reelecto presidente de la CEPB. Carlos de Chazal, empresario de Lucre, Uruguay, empresario Orlando Urbina, dedicado a la construcción. Mientras que la fórmula "A" encabezada por Bedoya, fue reelecto como vicepresidente de sectores a Rudy Rivera, empresario industrial de Cochabamba; vicepresidente de federación José Luis Camacho, de la ciudad de Santa Cruz.

En la votación los representantes de instituciones no fueron por plaza completa, que la elección se realizó por sectores y federaciones.

Conocidos oficialmente los resultados de la elección, el secretario de la CEPB, Oscar Aguirre, presidente de la CEPB, dijo que la gestión 1994-1995, será conformada así: Presidente Carlos de Chazal, vicepresidente por sectores, Oscar Aguirre (reelecto), vicepresidente de federaciones José Luis Camacho y secretario de federación José Luis Camacho, de la ciudad de Santa Cruz.

**CEPB VITIENDE EN LA PAZ**

La elección de Carlos de Chazal como presidente de la CEPB, trasladada a la ciudad de Santa Cruz.

Sin embargo, este rumor no se confirmó. El secretario de la CEPB, Oscar Aguirre, dijo ayer por el presidente de la CEPB, Carlos de Chazal, que se ha manifestado en varias oportunidades que Carlos de Chazal llevaría la sede de la CEPB a la ciudad de Santa Cruz, pero que ese rumor "es un rumor", dijo tras señalar su compromiso programático, unidad, sacrificio y trabajo en beneficio de todos.

**BANCO CENTRAL DE BOLIVIA**

INVITACION PUBLICA No. 03/94  
**"SERVICIO DE TRANSPORTE"**

El Comité de Contratación Administrativa del Banco Central de Bolivia, en sujeción a lo establecido por el Anexo 3 del D.S. No. 21660 del 10 de julio de 1987 y D.S. 22678 del 13 de diciembre de 1990, invita a empresas o propietarios de vehículos, a presentar sus propuestas para la atención del Servicio de Especificaciones Técnicas que podrá ser recaudado de la Subgerencia de Asuntos Jurídicos Internos (Piso 12 de su Edificio Principal) Calle Ayacucho esq. Mercado-Previo depósito de Bs 50.- en la Cuenta No. 6.6.1.1.12.610.900 - 9 Recuperaciones - Varios.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta hrs. 15:00 del día 22 de marzo de 1994, en la Subgerencia de Asuntos Jurídicos Internos (piso 12)

La Paz, marzo de 1994

La Paz, Bolivia, miércoles 2 de marzo de 1994

OLITIGON

mento para beneméritos



Ante Minuta de Comunicación, Diputados, a pedido del adenista Orozco, recomendaron al Poder Ejecutivo incluir en el Presupuesto de 1994, un aumento en las pensiones de los beneméritos hasta 700 mil.

ción de informe

Diputados pascuños Alfonso Goñi y Benjamín Miguel han pedido a la Raloría, a través del Poder Ejecutivo, un informe detallado sobre el estatus de las cuentas de CORDEPAZ y la SERGENBOL.

Diputados sospechan que la alta paga un precio excesivo por el petróleo, pero quieren contar con toda la información antes de formular cargos políticos.

co con apoyo

El departamento de La Paz no podrá para este jueves conlugar con el voto militante de los departamentos Beni y Pando, anunció el diputado Fernando Kieffer.

ato "movi"

Los diputados potosinos del MNR van a punto de llegar al extremo de hacer sus diferencias en un pugilato. Zambrana denunció a su compañero y paisano Yercio Kucok.

ornó al país



Embajadora de Bolivia en Venezuela, Lidia Guédez, al concluir su misión diplomática en Caracas, retornó al país.

de medicamentos

El proyecto aprobado en grande Ley de Política Nacional del Médico y comenzaron el tratamiento de esa legislación, que norma la importación y el control de los medicamentos.

tas credenciales

Embajador de Bolivia en México, Arze Quintanilla, presentó ayer sus credenciales ante el presidente Salinas de Gortari.

decoración

El embajador de la República Federal de Alemania, Eckard Hallensleben, condecoró al ex embajador de Bolivia en Bonn, Bernardo Bauer.

El acto de condecoración asistieron los ex cónsules MacLean y Carlos Turralde, el subsecretario Aeronáutica René Blattmann.

Según arzobispo de La Paz Gobierno debe alejarse de la corrupción para combatir al narcotráfico

El arzobispo de La Paz, Monsenor Luis Sainz expresó ayer su preocupación por el avance del narcotráfico en Bolivia y señaló que para lograr el éxito en la lucha contra este flagelo, el gobierno debe despojarse de toda mancha de corrupción y dar ejemplo en rectitud y honestidad.



Monsenor Luis Sainz

Manifiesto que si el gobierno no logra eliminar el problema de la corrupción existente en el aparato estatal, no tendrá la capacidad para enfrentar y erradicar el narcotráfico que, en su opinión, alcanzó ribetes alarmantes en el país.

"Estamos muy preocupados porque pese a las medidas represivas, al desarrollo alternativo y el apoyo externo que el país está recibiendo aún no se logra eliminar el narcotráfico en Bolivia y por el contrario sigue avanzando. Ante esta situación, el gobierno debe responder adecuadamente, dando ejemplo de rectitud y honestidad, despojándose de corrupción", manifestó Mons. Sainz.

La autoridad eclesiástica reconoció que "es evidente" que el narcotráfico se ha infiltrado en las esferas gubernamentales y que por ello debe desudarse de cualquier mancha de corrupción para lograr combatir al narcotráfico.

"Mientras no se libere de la corrupción no será posible enfrentar al narcotráfico, como tampoco será creíble toda acción que haga para este propósito", afirmó.

PRODUCCIÓN DE COCA

Mons. Sainz consideró en lo personal que sería injusto que la producción de coca sea declarada ilegal. "Sería un atropello y un atentado contra nuestras costumbres y nuestra cultura", agregó enfáticamente.

En torno a los enfrentamientos en la zona del Chapare, el arzobispo de La Paz manifestó que la Iglesia nunca ha estado de acuerdo con la erradicación forzosa de cocales que siempre se ha mostrado a favor del diálogo.

En este caso destacó la aceptación al diálogo expresada por los dirigentes cocaleros del Chapare, como una oportunidad que el gobierno debe aprovechar para buscar por la vía pacífica la solución a los conflictos.

"Si buscamos el progreso y el bien del país, las partes deben buscar la forma más adecuada y respetuosa de enfrentar el problema. En este caso, la Iglesia prefiere no intervenir porque considera que el diálogo debe surgir entre las instituciones civiles y en esto creo que tanto el gobierno anterior como el actual han avanzado bastante".

Seguidamente, reiteró la necesidad de modificar cuanto antes la Ley 1008 Antidrogas, para crear un mecanismo jurídico más humanizado y respetuoso del hombre boliviano, especialmente de los campesinos, que son los más afectados en el problema del tráfico ilícito de drogas.

UCS arremete contra MBL

La estabilidad de la coalición de gobierno volvió a ser sacudida con la arremetida de la dirigencia de UCS, que manifestó sus intenciones de precipitar la salida del MBL de la actual gestión gubernamental.

Esta vez el detonante fue una supuesta declaración del diputado Juan del Granado, en sentido de investigar las denuncias que involucran a Max Fernández con el narcotráfico. Del Granado explicó que nunca hizo tales comentarios.

La salida del MBL del gobierno no afectará para nada a la coalición gubernamental, porque ellos tienen 7 diputaciones y nosotros 22. Además ese partido no quiere intervenir porque considera que el diálogo debe surgir entre las instituciones civiles y en esto creo que tanto el gobierno anterior como el actual han avanzado bastante".

Precisó que su partido no hace cuestión de la permanencia del MBL en el gobierno, porque el partido de Antonio Araníbar firmó un acuerdo de gobierno separado del que UCS pactó con el MNR.

El MBL pretende seguir montando dos caballos, están en el gobierno, pero también quieren hacer oposición, deben definirse de una vez porque UCS es leal al pacto, señaló a su vez el diputado Jaime Ponce.

Los ucesistas admiten que los niveles de coordinación partidaria no están funcionando con el MNR.

El sujeto del MNR, Juan Carlos Durán, trató de amainar la tormenta señalando que la coalición está unida, a pesar de las divergencias partidarias. "La coalición marcha porque hay un acuerdo en los temas centrales de la política de gobierno, pero somos respetuosos de la línea que asuma cada partido en temas específicos", dijo.

Lo que parece molestar a UCS es no tener una presencia efectiva dentro del gabinete de ministros y las largas que está dando el gobierno a un ajuste ministerial, mientras que el MBL tiene una cartera importante y su presencia es más influyente dentro del gobierno que la de UCS. También hay parlamentarios del MNR que no ven con buenos ojos la presencia del MBL, lo que al parecer está alentando a UCS.

El jefe de los diputados del MNR, Ernesto Machaca, afirmó hace poco que con UCS no hay discrepancias en la política y que la posición crítica de ese partido es sólo por lograr mejores cuotas de poder.

Las sospechas llegan a todos... "Narcopolítica" desata guerra que amenaza a la coalición de gobierno

Las denuncias de supuestos vínculos del narcotráfico con la política han vuelto a estremecer a los partidos y amenazan, inclusive, la estabilidad de la coalición gobernante. Esta vez el presidente del Senado y segundo sujeto del MNR, Juan Carlos Durán, fue alcanzado por una de esas denuncias. Además la UCS se estrelló contra el diputado del MBL, Juan del Granado, al que acusó de pretender enlodar la imagen de su jefe Max Fernández con similares sospechas.



- Juan Carlos Durán: "A mí nadie me va a meter en este asunto para enredar más las cosas".

El suspendido presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas, habló de una conjura internacional de las mafias de la droga en contra de los tres poderes del Estado. Por su parte, el inicio de las investigaciones contra el MIR estuvo a punto de acabar en un pugilato entre diputados del MBL y del MIR.

A MI NADIE ME TOCA El presidente del Senado, Juan Carlos Durán, reaccionó airado frente a las denuncias de Chavarría, lo que involucró en uno de sus encuentros con dirigentes políticos nacionales.

Con la adrenalina a punto de desbordarse por los ojos, Durán dijo: "A mí nadie me va a venir a meter en este asunto ni voy a permitir que se manche mi honra, mi nombre y la imagen pública que esforzadamente me he ganado".

Agregó que se intenta involucrarlo para enredar más otras denuncias similares, pero agregó que las investigaciones legislativas deben llegar al fondo para que el país sepa la verdad; al mismo tiempo instó a las autoridades del Poder Ejecutivo llegar "al fondo" del tema.

Durán aseguró que no conoce "ni de cerca ni de lejos a los señores Carmelo Domínguez ni a Isaac Chavarría" y que cuando la persecución a los narcotraficantes estaba en manos de una subcomisión creada expresamente.

"Si en ese tiempo estaban o no relacionados esos señores (Domínguez, Chavarría) con el narcotráfico, esa información debería proporcionarla la Fuerza antidroga. De lo que yo sabía, ambos señores estaban involucrados con el narcotráfico", manifestó.

ARREMETE UCS Pero también UCS arremetió contra otro aliado del gobierno, el MBL. La dirigencia ucesista atribuyó al diputado embelesista Juan del Granado, haber declarado que las investigaciones de la narcopolítica deben llegar a Max Fernández.

En una conferencia de prensa, la dirigencia de UCS emplazó a Del Granado a probar sus sospechas, de lo contrario anunció que iniciará "acciones parlamentarias" en su contra. Moisés Jarmuz, dirigente de UCS, no especificó si su partido pedirá el desafuero de Juan del Granado.

La dirigencia del MBL debe aclarar si se trata de una declaración personal o si tiene aval partidario, agregó Jarmuz. Por su parte, el diputado Jaime Ponce criticó el "afán protagonístico de Juan del Granado y sus pretensiones que erigirse en juez de la política".

Por su parte, el diputado del MBL salió al paso señalando que nunca hizo declaraciones como las que señalan los dirigentes de UCS. "Debe tratarse de una interpretación inadecuada", dijo.

AMAGO DE PUGILATO

La cosa no quedó allí, Del Granado y el diputado mirista Mario Rueda estuvieron a punto de protagonizar un pugilato, en momentos en que la Comisión de Constitución organizaba las investigaciones sobre las supuestas vinculaciones del MIR con connotados narcotraficantes.

A los parlamentarios miristas desagrado el pedido de Juan del Granado de marginarlos de las investigaciones e interpretar la demanda como una sospecha sobre su honorabilidad. Del Granado explicó que nunca quiso herir la encarnación de la mejor manera las investigaciones.

La Comisión de Constitución emitió un comunicado señalando: "El Diputado Juan del Granado brindó excusas y satisfacciones, aclarando que habría sido mal interpretado de los diputados Mario Rueda y Luis Vázquez".

La Comisión rechazó el pedido de exclusión de los diputados miristas.

"Narcopolítica" Parlamentarios comenzaron a evaluar denuncias contra el MIR

El ministro de Gobierno, Germán Quiroga, el comandante de la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico, René López y los diputados Carmelo Domínguez e Isaac Chavarría serán los primeros convocados por la Comisión de Constitución que el martes abrió investigaciones en contra de altos dirigentes del MIR y ex dignatarios del anterior gobierno, acusados de supuesta vinculación con las mafias de la droga.

Las investigaciones comenzaron con un acopio de todo los antecedentes y denuncias. La comisión legislativa solicitó a la Fuerza de Lucha contra el Narcotráfico las declaraciones de los tres narcotraficantes, informó el presidente del grupo parlamentario, Edil Sandoval.

Basada en un primer análisis de los antecedentes, la comisión convocará a prestar declaraciones, anunció el parlamentario al explicar que las personas señaladas serán las primeras en comparecer.

Una segunda evaluación de toda esa información permitirá a los investigadores decidir a qué dirigentes del MIR convocará a prestar declaraciones. Al término de esa fase los legisladores comenzarán a preparar su informe al plenario.

No se desestima la posibilidad de convocar a cargo a "Meco" Domínguez y Chavarría, pero se verá posteriormente, declaró Edil Sandoval.

Los parlamentarios se proponen concluir las investigaciones hasta la finalización de las sesiones ampliatorias, a fines de abril.

Las investigaciones podrían llevar a la comisión a recomendar al plenario la apertura de un juicio de responsabilidades si encuentra evidentes indicios de culpabilidad en contra de ex ministros de Estado del anterior gobierno y a sugerir el enjuiciamiento por la vía ordinaria de otros dirigentes del MIR si también se establece que son culpables, dijo Benjamín Miguel al explicar el trámite final del proceso. Las conclusiones podrían también dejar libre de sospecha y cargo a los dirigentes "miristas" aludidos.

Según Edgar Oblitas Narcotráfico desató guerra a los tres poderes del Estado

Bolivia está viviendo una conjura del narcotráfico internacional, que ha desatado una guerra a los tres poderes del Estado y amenaza a la estabilidad de la democracia, denunció ayer el suspendido presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas al referirse a las últimas denuncias de connotados narcotraficantes en contra de líderes políticos.

La guerra contra los cárteles cocineros en Colombia puede estar desplazando el poder de las mafias de la droga a otras áreas como Bolivia, según la tesis del magistrado que está siendo sometido a juicio de responsabilidades por supuesto prevaricato.

La consecuencia más inmediata se dará en el Poder Judicial, donde esa guerra puede minar la convicción de los jueces y magistrados para dictar sentencias contra los narcotraficantes. "Los jueces estarán pendientes de lo que digan los narcotraficantes o la propia Embajada de los Estados Unidos", afirmó Oblitas.

Esos vaticinios fueron hechos a propósito de la ola de denuncias sobre supuestos vínculos del narcotráfico con la política. Esa "vorágine" puede tener consecuencia grave para el Estado, agregó.

Oblitas no ocultó sus reproches a los partidos políticos, por "lanzar a diestra y siniestra acusaciones como se hizo con la Corte Suprema de Justicia, y que ahora están rebotando a otros poderes del Estado".

Señaló que el Estado en su conjunto debe reaccionar ante la arremetida, investigando las denuncias y sancionando a los responsables. "Sería un grave error echar tierra a las denuncias, añadió.

Las advertencias de Oblitas fueron hechas en momentos en que nuevas acusaciones y desmentidos han vuelto a caldear el ambiente político.

Alcaldes y municipales de La Paz en Palacio Mil campesinos se informaron sobre la participación popular

Alcaldes y municipales de las veinte provincias de La Paz, acompañados por grupos folclóricos con atuendos de vistosos colores, rompieron ayer la cotidiana tranquilidad de Palacio de Gobierno y, en bullicioso acto, dedicaron su tiempo a escuchar e informarse del contenido del programa de participación popular.

Unas 1.000 autoridades municipales de las capitales de provincia, municipales y corregidores, además de las autoridades naturales, como ser Jilakatas y jefes de comunidades, escucharon durante una hora las explicaciones del Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada y del Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas.

Los representantes campesinos, al comenzar la ceremonia, entregaron tanto al Jefe de Estado como al segundo mandatario, atuendos de sus comunidades y un "bastión de mando" trabajado en plata, en reconocimiento a la autoridad del gobierno nacional.

El mandatario exhortó a los campesinos a movilizarse en torno al proyecto de participación popular, tras ratificar conceptos de la propuesta planteada al Congreso Nacional. Dijo que son "ustedes quienes deben hablar con diputados y senadores para que el proyecto se apruebe", lo más antes posible. "Solamente de esa manera, los beneficios para sus comunidades, podrán hacerse realidad en el más breve tiempo posible", reiteró.

Al referirse a los puntos centrales del proyecto, Sánchez de Lozada dijo que reconoce la personalidad jurídica de todas las personas de las áreas rurales y que, a través de sus comunidades podrán participar activamente en el desarrollo de sus pueblos.

Recordó que la participación popular reconoce en favor de cada comunidad 20% de los recursos que percibe el gobierno y que la coparticipación se realizará basada en la cantidad de personas que existe en cada una de las comunidades rurales.

Admitió que sólo a dos poblaciones del país afecta la participación popular, al mencionar a la ciudad de La Paz y a la comunidad Colcapirua, en Cochabamba.

A Víctor Hugo Cárdenas le correspondió aclarar algunos conceptos que originaron confusión entre los asistentes: "Campaña electoral no, apoyo a la participación popular sí", dijo al desvirtuar afirmaciones que calificaron al acto como "político electoral para 1997".

"Si un sector se ha visto marginado en la toma de decisiones durante toda la vida republicana, ha sido justamente el sector indígena", declaró. "Esta visita a Palacio de Gobierno, con un contenido específico, permite a los campesinos y autoridades comunales recibir la información necesaria para poner en práctica la participación popular", añadió.

Para tratar hidrovía y gasoducto Gobernador de San Pablo llega hoy a Bolivia

SAN PABLO, (ANSA) El gobernador del estado de San Pablo, Luis Antonio Fleury, visitará hoy Bolivia, donde se reunirá con el presidente de ese país, Gonzalo Sánchez de Lozada, y ministros de estado.



H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ BOLIVIA

MODIFICACION DE LA REDACCION DEL ARTICULO 10° DEL PROYECTO DE LEY DE CAPITALIZACION EN DEFENSA DE LA AUTONOMIA MUNICIPAL

El H. Concejo Municipal de La Paz, en la Sesión Ordinaria No. 22 de fecha 1° de marzo del año en curso, ha analizado y considerado la redacción del Artículo 10° del Proyecto de Ley de Capitalización aprobado por el Senado Nacional.

El texto de la redacción que propone ante la Honorable Cámara de Diputados en defensa de la Autonomía Municipal consagrado por el Artículo 200 de la Constitución Política del Estado, es el siguiente:

ARTICULO 10° los servicios públicos de comunicaciones, energía eléctrica, hidrocarburos, transportes, ferroviarios y aéreos corresponden a la Jurisdicción nacional y serán normados por leyes sectoriales específicas.

La prestación de estos Servicios serán coordinados y compatibilizados con los municipios a través de un ente cuya creación, funciones y atribuciones serán establecidas por Ley, dentro del marco de los Artículos 9°, numeral 4, 72° y 73° de la Ley Orgánica de Municipalidades.

A fin de explicar y fundamentar la redacción propuesta para el artículo 10° del Proyecto de Ley de Capitalización, el H. Concejo Municipal de La Paz, solicita audiencia a la Comisión correspondiente de la Cámara de Diputados.

La Paz, marzo 01 de 1994  
Dr. Luis Alberto Valle Uraña  
PRESIDENTE  
H. Concejo Municipal de La Paz

### Vicepresidente no descarta elevar nivel de aumento salarial

Victor Hugo Cárdenas exhorta a gobierno y COB a conversar

El Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, no descarta ayer la posibilidad de incrementar en el Congreso el nivel de aumento salarial para 1994, fijado por el Poder Ejecutivo en un 7,5%.

Al tiempo de exhortar al gobierno y a la Central Obrera Boliviana, a abrir un diálogo en torno al pliego y otros temas de carácter social, el segundo mandatario del país afirmó que "vería con mucho interés si el Ejecutivo y la COB se sientan a dialogar", al responder a los periodistas en Palacio de Gobierno.

El tratamiento del presupuesto está actualmente en manos del Poder Ejecutivo y es posible que en el curso del día de hoy sea enviado a la Cámara de Diputados, donde se originaría su consideración a nivel parlamentario.

Cárdenas consideró como "una necesidad" el tratamiento del tema "en una mesa de conversaciones" y señaló que "es lo que corresponde después del intercambio del pliego y la respuesta" gubernamental, especialmente en torno al incremento salarial.

Una vez que llegue el proyecto al Poder Legislativo, veremos la coherencia y coherencia del proyecto de ley, además que podremos ver qué variables se utilizaron y cómo se ha articulado el instrumento financiero para decidir sobre el tema", dijo.

### APLP enjuiciará a Fernando Fernández por delitos de falsedad y estafa

La Asociación de Periodistas de La Paz (APLP) ha iniciado una acción civil contra Fernando Fernández Villanueva, por delitos de falsedad material, ideológica y estafa.

En el respectivo memorial, presentado ante las autoridades competentes, se indica que el presunto delincuente ha usado argumentos apócrifos y engañosos, falsificando firmas de reconocidos periodistas para conseguir dineros en varias oportunidades, de diferentes autoridades y personas particulares, en su beneficio, señala un comunicado de la Asociación de Periodistas de La Paz.

Fernando Fernández Villanueva fue detenido en esta ocasión en delito flagrante por funcionarios policiales, quienes mantienen preso a ese individuo, que forma parte de una banda de avezados delincuentes que se dedica a conseguir dinero de autoridades de la empresa pública y privada en beneficio personal, argumentando que necesitan fondos para entrar a sus puestos, periodistas del interior del país que habrían muerto en La Paz, durante el desempeño de funciones como corresponsales.

El comunicado señala que la acción de la APLP no cejará hasta lograr la sentencia correspondiente en este caso, a fin de que sirva como ejemplo para evitar alguna acción similar por personas descalificadas que sólo buscan el dinero por encima de la ética y el carácter profesional ha llegado a sitial de privilegio.

### EMI inicia actividades académicas

La Escuela Militar de Ingeniería "Mcal. Antonio José de Sucre" inició ayer actividades académicas con el tradicional "bautizo" de ingreso de los nuevos postulantados a esta escuela de formación profesional. El acto se desarrolló en forma paralela a la realización de su "curso de carnaval" en sus instalaciones de Alto Ipaní. El director y catedráticos de la EMI se asociaron a este simpático acto tal como se observa en la fotografía.

### Rechazan violencia gubernamental CSUTCB: "Campesinos quieren vivir en paz y tranquilidad"

"Los campesinos queremos vivir en paz y tranquilidad, pero el gobierno genera violencia erradicando a las fuertes plantaciones de coca, que son único sustento económico de los productores del trópico cochabambino".

Estas expresiones corresponden a Félix Santos, secretario ejecutivo de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB). Refiriéndose a los hechos de violencia ocurridos en los últimos días en el trópico cochabambino, Santos indicó que los productores defenderían inclusive con sus vidas las plantaciones de coca, "porque son la única fuente de su sobrevivencia después del fracaso de los planes de desarrollo alternativo".

Afirmó que el gobierno "está llevando a extremos intolerables la pésima condición de existencia de los productores campesinos, no sólo en el Chapare, sino en todo el país. Los campesinos desean vivir en paz y tranquilidad, pero las malas condiciones de existencia y las provocaciones del gobierno empujan a la violencia", remarcó.

Añunció que los productores de coca agrupados en las cinco federaciones especiales del trópico cochabambino realizarán el 12 de marzo una nueva concentración y movilización masiva, en la población de Isiboro Securo. En la oportunidad se darán nuevas medidas de defensa de las plantaciones de coca, completamente.

**DESARROLLO ALTERNATIVO**  
Por su parte, el secretario general de la Central Obrera Boliviana (COB), Juan de la Cruz Villca, informó que en las negociaciones entre el gobierno y los productores de coca, éstos mantendrán su decisión de que se ejecute el desarrollo alternativo en forma simultánea con la erradicación voluntaria de las plantaciones excedentarias de coca.

Productores de coca realizarán nueva movilización general el 12 de marzo. Demandan al gobierno desarrollo alternativo simultáneo con la erradicación voluntaria de la coca excedentaria.

"Si no hay desarrollo alternativo no habrá de qué vivir... Por eso habrá erradicación", sentenció el dirigente, quien recordó que en forma de la estructura administrativa del gobierno central, el Programa Integral de Desarrollo Sustitutivo (PIIDS) depende del Ministerio de Asuntos Comunitarios y Agropecuarios fue el encargado de ejecutar el desarrollo alternativo.

Villca dijo que según el actual Subsecretario de Desarrollo Social, dependiente del Ministerio de Asuntos Comunitarios y Agropecuarios, la labor de interdicción (reproducción y tráfico de estupefacientes) como del desarrollo alternativo. El dirigente explicó que en un punto de conflicto, por cuanto campesinos pasaron por auca y negociaciones para que, además de la producción excesiva de coca y su sustitución, se vean separados de la interdicción porque no pueden ser calificados como una actividad ilícita, sino producción y el tráfico de drogas.

Primer paso cumplido

### Gobierno y COB encuentran condiciones para el diálogo

En una primera reunión realizada ayer el gobierno representado por el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, y la dirigencia de la Central Obrera Boliviana (COB), establecieron la existencia de coincidencias fundamentales para el inicio del diálogo entre las partes, con el objetivo de mejorar la respuesta al pliego único nacional de los trabajadores.

La reunión entre el ministro de Trabajo, sus colaboradores más cercanos y una delegación de dirigentes de la COB, encabezada por su secretario ejecutivo Oscar Salas, empezó a las 16 horas y se prolongó hasta cerca de las 21,30.

A la conclusión de la misma, Peters afirmó que se encontró "la voluntad del diálogo y la concertación, lo que permitirá que más allá de algunos problemas de detalle existirá entendimiento entre ambas partes".

Por su parte, el dirigente de la COB Oscar Salas dijo que "existen bases que sientan posibilidades de mejoramiento de la respuesta que inicialmente el gobierno había proporcionado al pliego de los trabajadores. Sin embargo, no se aventuró a afirmar si el resultado de las negociaciones podrá concluir en una concertación. "Yo soy más cauto al respecto", manifestó.

### NUOVO ENCUENTRO EL JUEVES

La reunión entre el gobierno y la COB realizada ayer fue considerada por sus participantes sólo como una primera aproximación que, por el tiempo de más de cuatro horas que consumió, significó mucha dificultad en escurrir y descubrir "la voluntad del diálogo".

Al final, las partes acordaron la realización de una segunda reunión, para mañana jueves. En el intermedio, la comisión de la COB informó a una reunión ampliada del máximo organismo laboral sobre los detalles de la primera reunión y buscará su autorización para ingresar al diálogo.

El diálogo se desarrollará mediante tres comisiones de Trabajo, Desarrollo Humano y Desarrollo Económico, en representación del gobierno, y tres dirigentes de la COB. Esta abordará los temas "más profundos". Una segunda comisión de nivel medio tratará los "temas funcionales más ágiles y operativos" y de esta comisión se desprenderá una tercera para la consideración de "casos más puntuales".

Oscar Salas dijo al respecto que tenía "la certeza de que luego de la reunión a los dirigentes nacionales se formarán las comisiones, avanzando en el diálogo", pero no se estableció todavía el periodo de tiempo que tomará la negociación.

### DIÁLOGO SIN PRESIONES

En el entendido de que ya pasó, aunque momentáneamente, el tiempo de la confrontación entre ambas partes, el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, y los dirigentes de la COB encabezados por su líder Oscar Salas, dieron el primer paso hacia el "diálogo y la concertación".



Dirigentes mineros se someten a los "extralegales". Continúan las movilizaciones, pese a pedido de suspensión hecho por el gobierno.

El gobierno representado por el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, y los dirigentes de la COB encabezados por su líder Oscar Salas, dieron el primer paso hacia el "diálogo y la concertación".

neamente, el tiempo de la confrontación entre ambas partes, el ministro de Trabajo elogió "la madurez de la COB" y solicitó a sus dirigentes, sin que esto sea un imperativo, la suspensión de las movilizaciones laborales, para que no existan presiones de ninguna de las partes. Sin embargo, los dirigentes no dieron respuesta alguna y la movilización de los trabajadores convocada para Hrs. 10 de hoy, miércoles, se realizará en las ciudades de La Paz y El Alto, como había sido dispuesta con anterioridad por la Central Obrera Departamental de La Paz.

### EL ETERNO PROBLEMA: SALARIOS

Peters dijo que "todos los temas (del pliego laboral) serán objeto de negociación", aunque reconoció que existen puntos "muy complejos que demandarán en su tratamiento". Uno de estos es seguramente el tema de incremento salarial, por cuanto, mientras para Peters el tema corresponde al Poder Legislativo, junto al proyecto de la Ley Financiera de 1994, Salas contradijo a la autoridad indicando que "todos los temas, incluido el incremento salarial, serán discutidos con el Poder Ejecutivo".

### DIRIGENTES MINEROS Y LOS EXTRALEGALES

Mientras la COB realiza los pasos iniciales para el diálogo con el gobierno, tres dirigentes mineros cedieron a la seducción de despedirse del sector asalariado a cambio de los "extralegales" de sus 1.000 por año de trabajo.

Según la agencia de noticias "ERBOL", los dirigentes Jorge Zará y Víctor Baldivieso, ambos con 40 años de antigüedad, además de Rufío Rivera, con 37 años de antigüedad, presentaron sus cartas de retiro voluntario.

### Hoy se moviliza la UMSA Universitarios nuevamente en las calles en demanda de presupuesto

Ante la falta de respuesta del gobierno a las demandas de mejor presupuesto para la gestión 1994, las universidades continuarán hoy sus medidas de presión hasta ser escuchadas. Todas las casas superiores de estudio del sistema, del país, realizarán movilizaciones hoy mientras la comunidad universitaria de San Andrés tomará las calles para protestar contra la indiferencia de las autoridades nacionales.

Hace un mes, las autoridades universitarias, en reunión con el Ministerio de Desarrollo Humano, recibieron el compromiso del gobierno de viabilizar las demandas de mejores presupuestos en la medida que permitan las posibilidades. Sin embargo, las reuniones individuales de cada universidad con la Secretaría de Presupuesto, para sustentar sus reclamaciones y recibir una propuesta alternativa, no han tenido los resultados esperados.

La secretaria general de la UMSA, Vilma Amusquibar, informó que mediante la cadena radial realizada ayer entre todas las universidades

públicas, los rectores explicaron que las ofertas de la Secretaría de Presupuesto no satisficieron las expectativas que cada una de ellas tenía para solucionar, por lo menos en parte, las necesidades de más recursos. "Lamentablemente -dijo la funcionaria-, las universidades públicas expresaron que no se logró establecer ningún acuerdo satisfactorio con el gobierno. Por esta razón, se resolvió mantener las medidas de presión que serán ejecutadas en forma individual por cada universidad, según sus propios programas".

### UMSA A LAS CALLES

En la ciudad de La Paz la Universidad Mayor de San Andrés acordó salir hoy a las calles a partir de las 10:30 horas para reiterar su reclamación al gobierno, de atención a sus necesidades presupuestarias.

A nivel de instituciones paeñas, la UMSA resolvió sumarse al paro de 24 horas decretado por la Asamblea de la Paciencia para mañana jueves.

La secretaria general informó que las modificaciones al proyecto de Ley de Participación Popular, en relación a la coparticipación tributaria, fueron presentadas a las autoridades de la Unidad de Participación Popular en forma conjunta con las instituciones paeñas, y están a la espera de una respuesta a sus pedidos, porque con el nuevo proyecto de ley la UMSA pierde 24 millones de bolivianos en la asignación de recursos.



### El jueves 3 Médicos se sumarán al paro cívico de La Paz

Funcionarán piquetes de vigilancia para el cumplimiento estricto de la protesta regional.

El Consejo Médico Departamental de La Paz, que desde ayer decidió sumarse al paro general activo de 24 horas de la "paciencia", que se cumplirá mañana, jueves 3 de marzo, en demanda de reivindicaciones regionales.

Este sector profesional anunció que "hace suya cada una y todas las demandas exigidas por la asamblea de la paciencia y pueblo paeño, en resguardo de su dignidad, desarrollo y solidaridad". Por lo mismo, el cuerpo colegiado de los profesionales médicos emitió una resolución instruyendo "mantener solamente la atención de los servicios de emergencia hospitalaria" durante las 24 horas del jueves.

### COD-LA PAZ

La Central Obrera Departamental (COD) de La Paz también expresó su participación activa en el paro cívico paeño que demandará la inmediata construcción de la carretera Copatapa-Santa Bárbara y la asignación de un mejor presupuesto al departamento paeño, para la presente gestión.

La dirigente de la COD, Vilma Plata, informó que los trabajadores afiliados a esa organización conformarán nuevamente, en forma análoga al pasado paro de 24 horas de la COD, piquetes de vigilancia de la huelga para garantizar, en diferentes puntos de la ciudad, el cumplimiento de la protesta regional.

Los trabajadores paeños alertaron que la Asamblea de la paciencia acordó el paro de 24 horas en demanda de sus reivindicaciones, la carretera Copatapa-Santa Bárbara y el presupuesto regional, por lo que mientras el gobierno no responda favorablemente a estos dos planteamientos no se retrocederá.

### A diferencia de sistemas privados Fondos laborales del paeño practican la solidaridad

Los fondos complementarios bolivianos creados a iniciativa de los trabajadores con sus aportes voluntarios, a diferencia de los sistemas privados del exterior, practican la solidaridad, como base de su funcionamiento, afirmó Alfredo Bocangel, catedrático universitario y experto en el tema de seguridad social.

A diferencia de lo que ocurre en países de nuestro continente y Europa, en la creación del régimen complementario de los seguros a largo plazo, "la imaginación de los trabajadores hizo que se tomaran algunos puntos básicos del Código de la Seguridad Social, para garantizar un seguro complementario basado en la solidaridad para mejorar sus prestaciones", indicó el experto.

Este principio de la solidaridad entre los trabajadores dio buenos resultados en la otorgación de servicios e incluso "sobre el propio sistema de la seguridad social estatal, soportando remuneraciones mayores que compensaban las reducidas rentas básicas".

**FISCALIZACIÓN O ADMINISTRACIÓN?**  
El gobierno tiene derecho a la fiscalización de estos fondos, pero no tiene ninguna explicación que el Estado quiera participar en ellos. El financiamiento de estos entes proviene de los trabajadores, por lo que corresponde a éstos administrarlo.

La participación de sectores ajenos "alteraría totalmente las bases técnicas, jurídicas y sociales del régimen complementario orientado a mejorar las prestaciones". El gobierno tiene derecho a la fiscalización de estos entes mediante la auditoría de sus documentos contables, la verificación de sus gastos administrativos, la vigilancia para ver si se otorgan adecuadas prestaciones, "pero no puede participar en su gestión", dice Bocangel, quien añadió que "la cosa es fiscalización y otra bien distinta la administración, puntualizó Bocangel".

**UNIFICAR PARA MEJORAR**  
Frente a la intención del gobierno de poner en vigencia la capitalización individual a cambio de la actual estructura de los seguros de largo plazo, Bocangel informó que, por el momento, no existen propuestas alternativas elaboradas.

Sin embargo, indicó que en las actuales discusiones sobre la reforma de la seguridad social, que no más en el plano superficial del discurso, no debe ignorarse la "participación del destinatario y tampoco deben realizarse estudios sólo sectoriales, que no aborden el problema en su conjunto".

Para Bocangel, no puede continuar existiendo, como hasta hoy, mayoreo de los mismos, muy disminuidos, y que se ha logrado constituir una Asociación de Fondos, se debe continuar con la unificación de los mismos, mediante una agrupación por actividades afines.

Alrededor de 12 a 15 fondos



Los fondos complementarios bolivianos no en el principio de la solidaridad, lo proporciona grandes ventajas a los trabajadores y hasta salvó al sistema de seguridad social obligatorio, dijo el experto en la materia Alfredo Bocangel.

Alfredo Bocangel, experto en seguridad social propone que los fondos complementarios se fusionen para fortalecerse y mejorar sus servicios.

no tienen mucho futuro, por lo que apenas tienen entre 3.000 y 4.000 afiliados. Entre los trabajadores afiliados, Echeburúa dijo, sólo cuatro son considerados grandes. Estos son los fondos de la minería, textil, del comercio y de la administración pública, que formó el experto.

En la administración de los fondos complementarios se debe considerar que mejores beneficios serán logrados en la medida que exista una mayor cantidad de aportantes afiliados. "A medida que el número de afiliados existe un mayor número de afiliados existen mayores privilegios", dijo Echeburúa, quien añadió que "no es admisible que en las mismas condiciones gozaran grandes ventajas. Esto puede cambiar con la conjunción de los reducidos fondos complementarios".

### EL REGIMEN OBLIGATORIO

Bocangel hizo también un análisis extenso de la situación actual del sistema de la seguridad social, indicó que hasta el presente se dieron distorsiones y existe plena coincidencia en todos los sectores de la sociedad sobre la crisis de este sistema. Sin embargo, las reformas de seguridad social deben ser en el marco del Art. 158 de la Constitución Política del Estado, que establece los principios de solidaridad, universalidad, equidad y gestión y la integralidad, precisó Echeburúa. Por último, dejó establecido que en el proyecto de ley sobre reforma de la estructura de la Constitución Política del Estado, del 4 de abril de 1993, no se tomó en cuenta la modificación del Art. 158, lo que indicaría que el Estado respetará su vigencia.

Presidente pide respeto a soberanía Bolivia insiste en uso legal de la coca ante la JIFE

La propuesta de la Organización Internacional de Estupefactivos de la Organización de Naciones Unidas (ONU), planteada a Bolivia...



La hoja de coca vuelve a la polémica.

El vicepresidente de los Estados Unidos, Al Gore, visitará Bolivia el domingo 20 de marzo y se trasladará a Buenos Aires el 21...

Aún preparan agenda Vicepresidente de EE.UU. llega a Bolivia el 20 de marzo

El Vicepresidente de los Estados Unidos, Al Gore, visitará Bolivia el domingo 20 de marzo y se trasladará a Buenos Aires el 21...



Al Gore

Gore visitará por primera vez América Latina, habiéndose previsto que La Paz sea la primera ciudad donde permanecerá más de 24 horas...

Aclaró que Bolivia está empeñada en llevar adelante el desarrollo sostenible como uno de los ejes centrales de su política.

Arribar destacó la importancia de la visita del segundo mandatario norteamericano al afirmar que "obviamente que tendrá que ser aprovechada al máximo".

En su agenda provisional está también la discusión de un Tratado de Libre Comercio y los intereses de Bolivia en ser miembro del TLC.

COMUNICADO OFICIAL

El Cancellero de la República, en el documento entregado en la tarde, deja decidido que "Bolivia no firmará la Convención de Viena presentada en la que se establece que la coca es de uso y consumo generales en el mundo, por lo cual se aceptan las disposiciones sobre cultivo y usos tradicionales de la misma".

SITUACIÓN DE CONFLICTO

El ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Arribar Quiroga, en conferencia de prensa informó que en el caso de la producción legal de coca, se ha producido una situación de conflicto debido al proceso de nacionalización del gobierno nacional.

Países andinos defienden derecho de cultivar coca

Representantes de los países andinos defendieron el derecho de cultivar y desarrollar el comercio de la coca como un elemento cultural-medical, difundido de la distribución y consumo de la cocaína.

El problema de las drogas es de máxima preocupación en todo el mundo, sin embargo, otros hicieron notar que en los países andinos no está creciendo el consumo del alcohol, cigarrillos e inhalantes legales.

Volker Hoernervach, representante del programa de Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (INSGEOMIL), indicó que lo ideal para erradicar las grandes plantaciones de coca sería sembrar junto a ellas productos competitivos y altamente tecnificados que destermen ese cultivo.

Plan de catastro rural para 140.000 hectáreas de tierra

El proceso de cambio que enfrenta el país alcanza a las Fuerzas Armadas con este convenio que se enmarca en el Plan de catastro que en su primera etapa abarcará 140.000 hectáreas de zonas de los departamentos de Santa Cruz y de La Paz.

El trabajo de campo estará a cargo del INSGEOMIL, que utilizará personal, equipos e instrumentos, y fotografías aéreas para la producción del material cartográfico correspondiente.

Según las autoridades presentes en la suscripción del convenio, el costo asciende a 177.985 dólares que serán financiados íntegramente con fondos provenientes del Banco Mundial (donación japonesa) y canalizados a través de su sede en Bolivia.

La duración de los trabajos de cartografía es de 150 días a partir de la suscripción del contrato adicional al convenio, pactado entre el INSGEOMIL y el Concejo Nacional de Reforma Agraria.

Inadmisible que empresa boliviana construya puesto militar para Chile



La respuesta militar no se dejó esperar

Tanto el ministro de Defensa, Antonio Céspedes, como el comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general Fernando Sanjinés, condenaron ayer la presunta construcción de un puesto militar chileno, cerca de la frontera con Bolivia, por parte de una empresa boliviana.

La expresión del ministro Céspedes es compartida por el general Sanjinés, quien dijo que en vista de la presente denuncia y otras anteriores, se pondrá en marcha una política integral de control fronterizo en el tiempo más breve posible.

No obstante, el ministro de Defensa Nacional reconoció que el control de la frontera que comparte Bolivia con el país transandino es deficiente, pero no por la falta de voluntad de las autoridades militares del país, sino por el precario de los medios destinados para tal efecto.

FF.AA. investigan muerte de español Pujol

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Fernando Sanjinés, anunció ayer que el Comando del Ejército instruyó la apertura de un sumario informativo en contra de los presuntos involucrados en la violenta muerte del ciudadano español Manuel Ramón Pujol y advirtió que de existir responsables, éstos serán severamente sancionados.

Al margen del sumario informativo ordenado por la cúpula castrense, por instrucciones del ministro de Gobierno, Germán Quiroga, el secretario de Régimen Interior y Policía, Hugo San Martín se trasladó a San Matías, población ubicada en la Provincia Chiquitos del Departamento de Santa Cruz, el pasado lunes para interiorizarse personalmente de los hechos.

Por su parte el ministro de Defensa, Antonio Céspedes, se mostró cauteloso al ser consultado sobre el avance de las investigaciones. "Hay instrucciones terminantes de agilizar la investigación para que se levante un sumario informativo con el mayor rigor, mientras no tengamos un informe completo no podemos adelantar ningún criterio. Hay un trabajo intenso que se está desarrollando para levantar el sumario con el carácter más estricto y severo posible", afirmó.

Ministro de Defensa: Militares también recibirán incremento salarial del 7.5%

El ministro de Defensa, Antonio Céspedes, anunció ayer que el presupuesto de las Fuerzas Armadas para este año, será aprobado de acuerdo con las necesidades de la seguridad nacional y retiró que la partida 100, destinada a salarios del personal militar, será incrementada en un 7,5 por ciento, como en la administración pública.

En el área de la defensa, considerando la trascendencia, la magnitud del sector y la consideración que merecen las Fuerzas Armadas de parte del Presidente de la República, su presupuesto no ha sufrido ninguna reducción, lo anunció anteriormente y lo ratificó ahora, afirmó.

Presidente de acuerdo con defender la soberanía

Parlamento Amazónico en defensa de la ecología

Los gobiernos de los siete países signatarios de la Cuenca Amazónica resolvieron unir sus esfuerzos con los de la comunidad científica internacional, para defender los recursos naturales de la región contra la agresión de grandes capitales que tratan de mellar la soberanía de esas naciones.

La información fue transmitida ayer por el presidente del Parlamento Amazónico, senador brasileño Aluizio Bezerra, quien conversó por espacio de una hora con el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, en Palacio de Gobierno.

Bezerra advirtió de la amenaza que se cierne sobre los países pobres que tienen influencia sobre la Amazonia, cuya región es considerada como el último reducto del mundo para la preservación de la naturaleza en la tierra.

La defensa de la soberanía de las naciones está relacionada con la preservación de sus recursos naturales, sobre los cuales existe gran interés de las potencias industriales para su explotación en términos de la biotecnología, explicó.

El Parlamento Amazónico asumió la posición de organizar a los países signatarios en torno al objetivo de la defensa de la ecología latinoamericana, con participación de la comunidad científica, del Tratado de Cooperación Amazónica con participación del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Se trata de reunir a juristas, ecologistas, comunidades nativas, autoridades locales y nacionales, para la elaboración de una legislación protectora de la soberanía de las naciones amazónicas y sus recursos naturales.

Bezerra consideró que todos los recursos naturales que poseen los países de la cuenca pueden ser aprovechados de manera sostenible para el desarrollo de nuestros propios pueblos.

El presidente del Parlamento Amazónico, Aluizio Bezerra y su secretario ejecutivo Alejandro Martínez, llegaron a La Paz el lunes para analizar con el ministro de Relaciones Exteriores y miembros del Congreso Nacional, temas relacionados con la biodiversidad y el medio ambiente.

La visita de ambos representantes del Parlamento Amazónico permitió que se analizaran temas vinculados con las finanzas del Parlamento Amazónico, la formulación de una agenda de trabajo para 1994, además del estudio y revisión de las relaciones del organismo con los parlamentos de cada una de las naciones miembros.

El objetivo de la visita fue adoptar decisiones en torno a programas prioritarios que hagan posible la conservación de la región amazónica y el aprovechamiento racional de sus recursos, sin poner en peligro su diversidad biológica.

FELCN incineró 17 kilos de cocaína

La Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) incineró ayer 17.059 gramos de sulfato base de cocaína, decomisados en varias operaciones antidroga y depositados en su bodega de seguridad, entre enero y febrero del presente año.

Además, en presencia de autoridades antidroga y del fiscal adscrito a la fuerza especial, se quemaron también 165 gramos de clorhidrato de cocaína (refinada) y 5 gramos de marihuana.

De acuerdo con el detalle estadístico proporcionado, la droga incinerada fue incautada en los primeros 60 días de 1994 y se detuvo a nueve personas, presuntos cabeceles de redes de narcotráfico, quienes fueron remitidos posteriormente a las autoridades correspondientes.

La relación es la siguiente: Jorge Noel Vázquez, detenido en posesión de 140 gramos de clorhidrato de cocaína; Galo Yujra Balboa, con 4 gramos de la misma droga; Isaac "Oso" Chavarria, con 7 gramos de clorhidrato; y Máxima Castro Guzmán con 8 gramos de clorhidrato y 25 gramos de pasta base de cocaína.

El informe de la FELCN agrega que cinco casos se encuentran sin el proceso correspondiente, aunque detalla la cantidad de droga incautada en operaciones similares. Caso 100/94, dos sobres con cuatro gramos de clorhidrato; caso 104/94, con cuatro sobres y dos gramos de la misma droga refinada; caso 101/94, con un sobre y 0,5 gramos de sulfato; caso 102/94, con un sobre y 0,5 gramos de la misma sustancia; y el caso 103/94, con cuatro sobres y cinco gramos de marihuana.

# En el Chimán se remata la madera al mejor postor

Un río y posiciones opuestas en torno a la venta de troncos de madera dividen a El Carmen del Apepero, ubicada en el Bosque Chimán, departamento del Beni: unos están en contra y otros a favor de esta práctica que impulsan las empresas madereras, tal como también ocurre en otras comunidades indígenas.

Las familias que están de acuerdo con la venta de las troncos que derriban las empresas madereras viven de un lado, y en el otro las que se oponen y consideran que los cursos naturales son muy valiosos como para rematarlos.

Este conflicto que ha surgido en El Carmen del Apepero tiene su origen en las ofertas de las empresas madereras a las comunidades para comprar los árboles que han sido derribados por los "motosierristas" que han invadido el bosque.

La invasión de estos trabajadores, que provienen de varios lugares, ha provocado un fenómeno denominado "motosierriero" y que consiste en la tala de árboles por parte de personas, provenientes de varios lugares del país, que talan los árboles muidos de una sierra moderna.

**REMATES A PUERTAS CERRADAS**

Después de que el Bosque Chimán fue declarado territorio indígena en 1990 y se prohibió la explotación maderera por parte de terceros, las empresas han recurrido al sistema de remate mediante el cual compran los árboles derribados a las comunidades.

Los remates de los árboles no se llevan a cabo después de licitaciones públicas o anuncios de prensa, por lo que sólo intervienen en ellos una o dos empresas y los representantes indígenas.

En el bosque se han dado varios remates de árboles y, en algunos casos, han contado con la participación de exautoridades del anterior gobierno de quinés que afirmaron que estuvieron involucradas en esta irregularidad.

"El dinero que manejan las empresas madereras es mucha", afirma Antoulo Coseruna, dirigente de la Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIB), quien reconoce que algunas comunidades ceden a la tentación de vender las troncos que subrepticamente han derribado las empresas, aunque otras se resisten.

Como ejemplo, la empresa Fátima debía sacar hasta diciembre de 1990 todas las troncos que tenía aserradas en el Bosque Chimán, pero en 1991 aún decía que tenía un "stock".

Según los dirigentes indígenas, las empresas madereras señalan que los árboles que quieren sacar del territorio indígena ya han sido derribados antes del punto establecido por el gobierno: "ese stock parece que nunca se termina", dicen.

Esta situación está provocando conflictos en los pueblos indígenas, quienes advierten que el poder de dinero logra "corromper a algunos dirigentes".

**PISANDO EL PALITO**

Ciitan, como ejemplo, el caso de Jorge Tórriz y Juan Yaco, representantes de sus comunidades que fueron llevados a la ciudad de La Paz, en 1991 por el entonces director del Instituto Indigenista Boliviano, Wigberto Rivera, para que firmen un contrato de venta con la empresa Fátima de 500 árboles caídos, por un valor de 500.000 bolivianos. Cada uno de los dirigentes recibió 3.000 dólares, de acuerdo con los documentos.

El negociado provocó un rechazo generalizado de los pueblos indígenas benianos y logró frustrarse.

Por depredación del Bosque Chimanes

## LIDEMA demanda al gobierno mayor respeto a territorio multiétnico

La Liga de Defensa del Medio Ambiente (LIDEMA), reunida en asamblea general, resolvió exigir a las autoridades del gobierno que hagan cumplir las disposiciones legales que protegen a los territorios multiétnicos y que se tomen las previsiones para detener, de una vez por todas, la explotación irracional e ilegal de madera en esa zona.

Las resoluciones emitidas por el organismo ambiental, que agrupa a 18 instituciones a nivel nacional, fueron hechas al término de la evaluación de denuncias realizadas por el IX Encuentro de Corredores y Representantes Indígenas del Territorio Multiétnico, efectuado hace dos semanas en el Beni.

Según la resolución, LIDEMA exige a las autoridades competentes el cumplimiento del Decreto Supremo 22611, en relación al territorio multiétnico del Bosque Chimanes, solicitando el retiro de los aserraderos de las empresas HERVEL, CIMAGRO o la Chonta y Monte Grande, de dicho territorio, hasta el 23 de este mes, plazo determinado en el Encuentro indígena.

Al mismo tiempo, acuerda iniciar una campaña de difusión sobre la problemática que se vive en el territorio multiétnico, con el fin de presionar para que el punto establecido por los indígenas sea cumplido.

Asimismo, se pide al gobierno tomar las previsiones para detener, "de una vez por todas", la explotación irracional e ilegal de madera del territorio indígena, uno de los más depredados en especie mara de todo el país.

Al expresar su solidaridad con las organizaciones



Las comunidades indígenas del Bosque Chimán confrontan muchos problemas económicos, por que algunos piensan que los remates de árboles pueden solucionar sus problemas. Pero la mayoría quiere una explotación racional del bosque.

aunque después, la propia Central de Pueblos Indígenas volvió a firmar un convenio de venta para los mismos árboles, aunque esta vez por 150.000 bolivianos.

En 1992, se realizó también un importante remate de 2.800 árboles que habían sido derribados por las empresas en el Bosque Chimán. Los adjudicatarios del remate fueron las empresas Bolivian Mahogany y Bosques del Norte, quienes pagaron 300.000 dólares, que fueron distribuidos mediante Decreto Supremo No. 23107 entre las organizaciones indígenas y la policía forestal.

El remate se realizó sin llamado a licitación pública y en las oficinas del Instituto Indigenista Boliviano. Las empresas pagaron un total de 300.000 dólares por los 2.800 árboles.

De acuerdo con los cálculos que ha realizado el Centro de Investigación y Documentación para el Desarrollo del Beni (CIDEDEBEN) el valor real de sólo 1.844 árboles, de mara, aserrados y puestos en Santa Cruz debía generar una utilidad bruta de más de 3,1 millones de dólares.

El secretario de Asuntos Etnicos, Generacionales y de Género, Mario Molina Rivero, afirma que actualmente se realiza una auditoría en el exinstituto indigenista, por lo que "posibles irregularidades que se hayan cometido serán, seguramente, detectadas".

Aunque no en la misma magnitud, los remates de árboles talados continúan en el Bosque. Una vez, son 20 árboles, otras menos, pero siempre las comunidades indígenas reciben algo de dinero.

**TELEVISORES A COLORES**

Incluso, las ofertas en los remates, denuncian los dirigentes indígenas, están formadas por televisores a colores o radiograbadoras que ofrecen los posibles adjudicatarios.

Las organizaciones indígenas se enfrentan a un constante problema para frenar estas actitudes de las empresas que intentan "hacer pisar el palito a las comunidades, aprovechándose de su total carencia de cosas", dice Coseruna.

En resumiendo cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

En resumidas cuentas, tal como sucede en El Carmen del Apepero, en el Bosque existen algunas comunidades, la mayoría, que se oponen a una explotación irracional de la madera, pero también otras que ven en los remates una fácil e inmediata solución a sus problemas de subsistencia.

## Cámara Nacional Forestal Ley Forestal debe revisarse antes de ser promulgada

En un documento elevado por las instituciones empresariales y laborales crucesinas a la Cámara alta, se rechaza el sistema de cobro de gravámenes y el "contenido centralista" del proyecto.

La Cámara Nacional Forestal envió a la Cámara de Senadores la revisión del Proyecto de Ley Forestal, aprobado hace tres semanas por la Cámara de Diputados, antes de que la ley sea promulgada, "si no se quiere condenar a la desaparición a un grupo sector de la economía boliviana, que subsiste forzosamente en esa actividad productiva".

En el documento presentado al Congreso, a nombre de las instituciones empresariales y laborales crucesinas, se precisan las observaciones al proyecto y se rechazan aspectos puntuales del sistema de cobro de gravámenes y valores fiscales, por considerarlo "arbitrarios, injustos y carentes de toda base técnica y económica".

Los argumentos esgrimidos por el sector forestal privado, según la CNF, es que la fijación del derecho de monte por la totalidad de hectáreas de la concesión, así como los derechos exclusivos de aprovechamiento forestal, según la clasificación provisional de los bosques, resulta incoherente con la realidad del país, con el sector forestal y con el propio proyecto de ley.

Ello se explica, según el documento, porque el proyecto da derechos sobre el volumen de riqueza forestal (el bosque), pero cobra el gravamen por hectáreas, "presuponiendo una unidad territorial de dominio y propiedad que no existe con la concesión forestal".

"Cobrar una obligación anual por una hectárea que se la utiliza una sola vez cada 20, 30 o 40 años, significa aplicar un drástico castigo a quienes se interesan por la conservación de los bosques y la producción forestal; además, que gravar la totalidad de hectáreas de las concesiones, significa que el 5% de la extensión promedio utilizada anualmente en el aprovechamiento forestal, deberá cubrir el 100% de las obligaciones exigidas por ley".

Otra de las observaciones de la Cámara Nacional Forestal se refiere a las regalías madereras. En este caso se observa que el cobro del gravamen por hectárea también tiene problemas, pues se cobraría por hectárea la madera que se extrae (se mide en metros cúbicos) y anualmente, por lo que todas las hectáreas pagarían ese tributo todos los años, discriminando con ello al sector forestal respecto a otras actividades productivas y cuando obligaciones por extensiones que no se las utiliza todos los años.

El documento, señala entre otras observaciones, que es ilusorio pretender ahorrarse la industrialización del recurso forestal, basándose en prohibiciones de exportación de materias primas o en la obligatoriedad de industrialización, sin importar la infraestructura caminera, mano de obra calificada y capacidad económica de las empresas.

Debido a ello, se sugiere la eliminación de restricciones a las exportaciones y que se garantice el libre comercio de los productos forestales, a fin de promover su manejo sostenible.

## Petroleros impedirá enajenación de YPF

Si el proyecto de capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) significa su enajenación como empresa estatal, será rechazado por los trabajadores petroleros, advirtieron dirigentes sindicales nacionales de ese sector laboral.

Los secretarías ejecutivo y general, Roberto Reyes y Alberto Toledo, de la Federación de Trabajadores Petroleros de Bolivia recordaron que "YPFB es patrimonio social de todos los bolivianos, por lo que impedirá la capitalización. Si este "remarcaron" es un instrumento camuflado para su privatización o afecta los derechos sociales y económicos de los trabajadores nuestra posición será más radical".

Las autoridades indicaron que la capitalización "permitirá incrementar los recursos de YPFB, sin enajenar su condición de empresa estatal; además que posibilitará mejorar las condiciones económicas y sociales de los trabajadores", situación con la que estarían de acuerdo los dirigentes.

Sin embargo, existe preocupación porque se conoce la intención de convertir a los trabajadores en "accionistas de la empresa a cambio de sus beneficios sociales". Esta intención es rechazada tajantemente por los trabajadores.

"Nuestros beneficios sociales y demás derechos no serán objetos de negociación", afirmó con resolución el secretario ejecutivo.

**NECESIDAD DE DISCUSION**

Para la Federación de Petroleros el gobierno no tiene claridad en el tema porque muchas autoridades "no pueden explicar adecuadamente la capitalización de YPFB".

Pero el secretario nacional de Energía y otras autoridades prometieron que "se discutirá con los trabajadores de las empresas a ser capitalizadas, antes de la ejecución de esta medida, por lo que esperamos con cautela esa convocatoria para una explicación con claridad, honestidad y transparencia", dijo el dirigente Roberto Reyes.

"Si el gobierno no dialoga con los trabajadores provocará serios conflictos sociales, lo que significará

Trabajadores rechazan convertirse en "accionistas a cambio de sus beneficios sociales"

Federación del sector espera que gobiernos convoque a la discusión del tema

Están de acuerdo de "capitalización sin enajenar YPFB".

una contradicción, ya que el dente de la República indígena está predispuesto al diálogo con sectores interesados antes de sacar las medidas, dijo el dirigente Reyes.

**SOBRE MEDIDAS DE PROTECCION**

Los trabajadores petroleros consideran ser portadores de una responsabilidad por ser parte de una empresa estratégica funcionamiento del país.

El secretario ejecutivo aclaró un diálogo con el gobierno no implica necesariamente aceptación de las condiciones de la propuesta, para pre también respuestas adecuadas.

Dijo que un paro petrolero no es más a la economía del país que un paro de los trabajadores, pero el sentido de que sus medidas "provocaran colapsos económicos o el incremento de los precios de los carburantes".

Por eso mismo, debemos estar con "mucho cuidado" la doctrina de huelgas. "Pero ahí estamos coordinando acciones con la Central Obrera Boliviana. Es cierto que antes no habíamos huelgas, pero en la actualidad, dentro de una adecuada disciplina de lucha, estamos dispuestos a realizar paros escalonados, de acuerdo con nuestras condiciones específicas de producción", subrayó.

## Según estudio de CEDLA Baja calidad de empleo deteriora condiciones de vida de la familia

La baja calidad de los empleos que genera la economía boliviana, tanto en el sector formal como informal, es uno de los principales factores que deteriora las condiciones de vida de las familias. Ese hecho se refleja en las principales ciudades del país, donde el porcentaje de las familias pobres aumentó de 74,7% a 80,1%.

La información corresponde a un estudio realizado por el Centro de Estudios para el Desarrollo Laboral y Agrario (CEDLA), que revela que 5 de cada 10 familias no ganan lo suficiente para su alimentación, mientras que 8 de cada 10 familias no cubren sus gastos de vestimenta, vivienda, salud y otras necesidades básicas.

La investigación fue realizada en las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz entre los años 1987 y 1991, por los especialistas Carlos Arze, Hugo Dorado, Huáscar Equino y Silvia Escobar, de CEDLA.

El estudio señala que la situación de pobreza se agrava en el caso de las familias indígenas, que constituyen casi la mitad de la población urbana. Entre 1987 y 1991, el porcentaje de familias que no logró cubrir el costo de su canasta básica de alimentos pasó del 45,6% al 49,5%.

La proporción de "pobres no indígenas" (aquellos que tienen ingresos que les permiten mantenerse, pero no satisfacer sus gastos de vestimenta y otros) aumentó del 29,1% al 30,5% de la población urbana.

**MODELO NEOLIBERAL**

Si bien el estudio de CEDLA reconoce que las causas de la po-

Cinco de cada 10 familias no ganan suficiente para cubrir sus necesidades básicas de alimentación, revela el estudio realizado en las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz.

breza en Bolivia son de estructura, señala que el nivel de pobreza en el país, es el que ha provocado el deterioro en las condiciones de vida y deficientes de gran parte de la población.

El ajuste neoliberal produjo la injusta distribución de la riqueza, la mayor concentración de los ingresos y la disminución del poder adquisitivo de los salarios e ingresos laborales", se informó.

En las principales ciudades del país, durante los últimos años tuvo que afrontar jornadas de más prolongadas e intensas salariales y menores ingresos, a una menor estabilidad laboral.

La duración de la semana laboral aumentó globalmente e horas, mientras crecía el empleo eventual y disminuían las remuneraciones, señala el estudio.

"Se registró una tendencia a la caída, en términos reales, de los ingresos familiares. En 1991 estos ingresos representaban el 81% del nivel que tuvieron en 1987".

Con ello, las dos categorías más favorecidas del modelo, agregó el informe, son las de los salarios y los ingresos, en tanto que disminuyó la participación de los obreros y trabajadores por cuenta propia.

De acuerdo con las previsiones realizadas, en 1991 la población ocupada se redujo de la mitad de los ingresos laborales, lo que deterioró el restante 85% de trabajador distribuya la otra mitad.



**SOCIEDAD AGRICOLA GANADERA E INDUSTRIAL DE CINTI SAGIC S.A., se adhiere al dolor que embarga a la familia de:**

**Don GINES DELFIN VILLARROEL.**

Padre de la Sra. Hellmyn Delfin de Moraveck, Jefe Administrativo de nuestra empresa en la ciudad de Tarija.

Febrero de 1994.

## DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

<p><b>Fallecidos el lunes</b></p> <p>Guilmar Fernandez Gutierrez Macías Flores Llanos Martha Mami de Calle Manuel Lina Mamani Riboberto Flores Castro Florencio Mamani Mamani Hercilia Valverde vda. de Boyan Luis Anelba Villarreal Lorena Mamani Ticona Honorio Suxo Mamani María Cuevas de Mamani.</p>	<p><b>Fallecidos el martes</b></p> <p>José Alcón Mamani Macías Riviero Ronald Marco Antonio Sirpa Paso Anastasio Mamani Casas Pedro José Mami Gamarra Jorge Ocampo Elobar Humberto Torrico Mariaca Manuela Ayllón Choquehuana Fortunato Morae Gutierrez Angélica Dalence Donoso Ignacia Pérez García de Rendón Juan López</p>
---	---

Servicio de **PRESENCIA** y Administración del Cementerio General

**Anunciar**  
**PRESENCIA**  
Es anunciar todo el país

## Borja: Neoliberalismo traerá turbulencias en Latinoamérica

Las Palmas de Gran Canaria (España) Etc

El ex presidente del Ecuador Rodrigo Borja manifestó ayer, martes, no tener dudas de que el neoliberalismo actual, consecuencia del nuevo orden internacional, producirá "turbulencias graves" en la vida política de América Latina.

En declaraciones a Efe, Borja, que gobernó su país entre 1988 y 1992, auguró que se van a producir convulsiones peligrosas debido a las diferencias y límites de la pobreza que afecta a amplios sectores del continente latinoamericano.

El ecuatoriano declaró una conferencia titulada "América Latina en el nuevo orden internacional", en la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (capital de la isla de Gran Canaria, archipiélago español en el Atlántico).

Puntualizó que "todos los países latinoamericanos viven horas de angustia, a causa del proceso de concentración piramidal de la riqueza", e indicó que tras la superación de la Guerra Fría y la desarticulación de la URSS, se ha producido un orden unipolar, en el que ha triunfado el capitalismo.

Este triunfo, dijo, ha producido una "onda expansiva" de las tesis neoliberales en América Latina, "como la panacea para resolver todos los males de Latinoamérica".



Rodrigo Borja

Apuntó asimismo que la política económica actual parece estar dirigida a transferir a manos privadas los negocios más importantes del Estado, lo que supone un alto riesgo para los intereses de la gente pobre en América.

Rodrigo Borja explicó que someter a las reglas del mercado todo el proceso de planificación económica y de asignación de recursos, "producirá inevitablemente, como ya ocurre, el agudizamiento de las disparidades socioeconómicas".

A su juicio, estas reglas del mercado carecen de sensibilidad social y, en su afán de optimizar, no tienen ninguna preocupación por la justicia social, la ecología, la defensa de los recursos naturales, y su explotación racional, así como por otros factores muy importantes para la convivencia social.

Borja también reconoció el fracaso de la privatización indiscriminada de la gran empresa que en su "delirio de grandeza expandió su acción hacia actividades que no le competen".

"El problema -dijo- es que de este extremo inconveniente se pretende ir hacia la privatización indiscriminada, en la que se espera producir cerca de un millón de barriles de crudo por día a partir de 1997, al tiempo que destacó que se espera que Colombia se convierta en el segundo productor de petróleo de América Latina, detrás de Venezuela.

Asimismo pronosticó que el Tratado de Libre Comercio de Norteamérica se extenderá a todos los mercados americanos, convirtiéndose en un mercado gigante. Sin embargo, aseguró que no será un mercado cerrado, debido a que los latinoamericanos están interesados en crear un "regionalismo abierto".

El presidente aprovechó la ocasión para llamar a incrementar sus inversiones en Colombia al tiempo que destacó la necesidad de recibir ayuda internacional para erradicar el problema del narcotráfico.

Japón se puede convertir en base exportadora en América Latina aprovechando que Colombia goza de ciertos tratados preferenciales de los Estados Unidos y Europa y no le son impuestos aranceles en los productos de exportación en los mercados occidentales, afirmó el mandatario colombiano.

## Colombia busca ser socio de APEC

TOKIO Dpa

El presidente de Colombia, César Gaviria Trujillo, de visita oficial de cinco días en Japón, manifestó ayer, martes, el interés de su país por pertenecer a la Cooperación Económica del Asia y el Pacífico (APEC) y fortalecer de esta manera sus relaciones con los estados de la región del Pacífico.

En conferencia de prensa, el presidente colombiano, que arribó el sábado a Tokio, anunció que Colombia enviará observadores a una reunión de la APEC que se celebrará en Indonesia, y dijo que tiene la intención de solicitar el ingreso a la asociación "en un futuro próximo".

El mandatario destacó que Colombia, con sus abundantes recursos naturales como carbón, petróleo y café, podría convertirse en una base para diversificar los recursos energéticos de la APEC.

Respecto al descubrimiento reciente de pozos de petróleo en Cusiana y Cupitagua, en el este del país, Gaviria señaló que el Exim Bank de Japón firmará la semana próxima un contrato por un crédito de seis mil millones de dólares para proyectos de desarrollo de pozos petroleros en su país.

## Wasmosy promete lucha contra la pobreza

ASUNCIÓN Etc

El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, dijo hoy que insistirá en la reestructuración del Estado como una alternativa válida para combatir la pobreza y recuperar la confianza del pueblo.

"La ineficacia de nuestras estructuras políticas, económicas y sociales es la traba que amarra la fuerza creadora y productiva, obstruyendo el acceso a niveles de vida en consonancia con la condición humana", afirmó Wasmosy ante el Parlamento, en el comienzo del período ordinario.

En un discurso de dos horas, el presidente de la República hizo una evaluación de su gestión desde que asumió el poder en agosto pasado, e insistió al Congreso, dominado por la oposición, a que acompañe los planes que tiene el Gobierno.

## Salesianos: Se incrementan las sectas en Latinoamérica

ROMA Ansa

Si los nuevos movimientos religiosos y las sectas continúan creciendo al ritmo actual, en el 2000 sus miembros superarán los cien millones en América Latina, estimó en su último número la revista de los salesianos, fundada en 1877 por Don Bosco.

Según la publicación, que habla de "cifras alarmantes",

el proceso de secularización no tiene nada que ver con el fenómeno.

A principios de este siglo, los protestantes (pertenecientes a las tradicionales iglesias cristianas reformadas) y los miembros de sectas eran 50.000 en América Latina. En 1967 ya eran cuatro millones y en 1985 llegaron a 30 millones, añade la revista.

El mensuario de los salesianos dice que el continente vive algunos problemas que se presentan tan

"totalizantes" que parecen quitar el respiro.

El primero es la pobreza dominante, el segundo es la violencia menuda y el más dramático —dice la revista— es "el asalto y la penetración de diferentes movimientos religiosos".

Según algunos cálculos, serían 600.000 los católicos latinoamericanos que cada año abandonan la Iglesia romana para abrazar otra fe, dice también la revista salesiana.

## México no quiere que crezca el TLC

BUENOS AIRES Etc

El gobierno del presidente Bill Clinton está preocupado de que México trate de romper los planes de incluir más naciones latinoamericanas en el Tratado de Libre Comercio para América del Norte, informó el New York Times en sus ediciones de ayer. Según un documento de información interno del gobierno, citado en el diario, existen preocupaciones no expresadas públicamente por las autoridades de los Estados Unidos acerca de México pudiera, entre otros, los norteamericanos de ampliar el

El Congreso requirió a Clinton que de junio ofrezca una lista con los países que se negocian con las reglas de libre comercio. "Supuestamente no desea permitir que otros países de la región participen en un tratado que ofrece considerables beneficios, que se alcanzaron debido a su relación con los Estados Unidos", dijo el documento citado por el diario.

## E.U.U. pidió prohibir exportación de desechos tóxicos

WASHINGTON AP

Estados Unidos urgió a la comunidad internacional a prohibir la exportación de desechos tóxicos a países en desarrollo, por considerar que las naciones pobres carecen de condiciones necesarias para su manejo.

Estados Unidos debe dar un ejemplo al mundo al hacerse responsable de sus propios desechos. Ciudadanos de los países que se cargan con la contaminación", dijo Carol Browner, administradora de la Agencia de Protección Ambiental del gobierno norteamericano.

También urgió al congreso acelerar el proceso de ratificación de la Convención de Basilea, suscrita en 1989, que es el comercio internacional de desechos, a menos que sea para reciclarlos.

## Christopher: EE.UU. tiene compromiso con democracias de Latinoamérica

WASHINGTON AP

El secretario de Estado de EE.UU., Warren Christopher, insistió ayer, martes, en el compromiso de los Estados Unidos con el fortalecimiento de la democracia en las naciones de América Latina.

Christopher evocó un discurso pronunciado por el presidente de EE.UU., Bill Clinton, en el que afirmó de que, para garantizar nuestra seguridad y asegurar una paz duradera se debe ir al progreso de la democracia.

Christopher informó de que han destinado 78 millones de dólares para reforzar la democracia en Latinoamérica, "principalmente en Centroamérica, donde trabajamos para integrar a los antiguos rebeldes a la sociedad y fomentar el respeto de los militares al poder civil".

Jefe de la diplomacia estadounidense compartió hoy ante el Congreso de Asignaciones de la Cámara de Representantes para justificar

## ONU: El narcotráfico se expande en Sudamérica

BOGOTÁ Reuters

El narcotráfico se incrementó en Sudamérica por la presión de los carteles colombianos de las drogas que ampliaron sus actividades a todos los países de la región, principalmente los cercanos a su frontera, denunció la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes de la ONU.

"Los carteles colombianos han seguido ampliando sus actividades en varios otros países. Venezuela, uno de los países que tienen frontera con Colombia, se ha convertido en un importante país de tránsito, desde allí los traficantes envían toneladas de cocaína en barco a Europa y en aviones y pequeñas embarcaciones a los Estados Unidos", reveló el informe anual de la ONU sobre drogas.

Agregó que a pesar de los esfuerzos de las autoridades de la internacionalización de las actividades del narcotráfico aumentan en Colombia y se fortalecen los contactos de los carteles de las drogas con organizaciones de la mafia internacional para mejorar la calidad de los narcóticos y mantener las rutas de envío.

El informe de la ONU indicó que Argentina, Brasil y Chile también están convirtiéndose cada vez más en importantes países de tránsito de consignaciones de drogas ilícitas destinadas no sólo a América del Norte y Europa, sino también a Asia y África. "Casi todos los países de América del Sur se están utilizando cada vez más para el transbordo de cocaína a otras regiones del mundo".

Los gobiernos de la región deberían prestar atención al posible uso creciente de sus zonas y puertos francos para el tráfico ilícito de drogas e idear mecanismos más eficientes para controlar los envíos", añadió el informe.

El documento destacó el continuo blanqueo de capitales de los carteles de las drogas en Colombia y reveló que existe la tendencia de la mafia a utilizar bancos débiles, el secreto bancario restrictivo y controles de divisas extranjeras para legalizar sus fortunas.

"La lucha contra el blanqueo del producto del tráfico de drogas solo está empezando", es mucho lo que queda por hacer", agregó el informe de la Junta Internacional de Fiscalización de la ONU.

El director de fiscalización de drogas en Colombia, René Saa-Vidal, reconoció que el aumento del narcotráfico y de la producción de drogas en el país es de tal magnitud que en los últimos 10 años el número de hectáreas cultivadas con hoja de coca pasó de 18.000 a 50.000.

Reveló que aumentaron los cultivos de marihuana, amapola y hoja de coca, pese a los esfuerzos de las autoridades de policía por erradicarlos. El informe reconoció y advirtió sobre el poder de penetración y corrupción del narcotráfico a nivel internacional, particularmente en Colombia, donde se presentaron casos recientes.

La corrupción de funcionarios públicos o de personal de la justicia puede comprometer los propios principios y objetivos de los tratados de fiscalización internacional de drogas", concluyó el informe.

Por su parte el fiscal de Colombia, Gustavo de Greiff, reconoció que el narcotráfico continúa en aumento en el país pese a la muerte de temidos narcotraficantes del cartel de Medellín como Gonzalo Rodríguez Gacha y Pablo Escobar.

El jefe del ente acusador sostuvo que el fenómeno del narcotráfico es de tal magnitud que las autoridades antinarcóticas de Colombia y de Estados Unidos como la DEA, solo conocen un 10 por ciento de las personas vinculadas con esas actividades.

De Greiff reiteró su posición de legalizar el consumo de drogas para acabar con el narcotráfico. "Estoy convencido de que debe llevarse a prisión a todos los narcotraficantes, pero también estoy convencido de que debe acabarse con el narcotráfico", explicó.

## El Pentágono propone entrenar a policías

WASHINGTON AP

El Departamento de Defensa de Estados Unidos ha dado la autorización del Congreso de su país para entrenar a policías en las naciones en vías de desarrollo, ellas las latinoamericanas, se informó ayer martes.

La iniciativa fue presentada al Congreso en febrero ante experiencias recogidas en Panamá, la República Dominicana, Granada, Somalia, El Salvador, Honduras, Bolivia, países con los que EE.UU. cooperó en el entrenamiento de sus cuerpos policiales.

La solicitud se incluye en el proyecto de presupuesto del Pentágono para 1995, que será debatido por las dos cámaras del Congreso.

"El Pentágono mantiene planes para garantizar su presencia e influencia militar en las naciones en desarrollo, a las que tradicionalmente prestó ayuda", dijo el informe.

El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, defendió hoy ante el Congreso la partida de ayuda exterior para 1995, que tiene como objetivos "la promoción de la paz, el progreso y la democracia" en el mundo.

En una comparecencia ante el Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes, Christopher señaló que el entrenamiento de Defensa de EE.UU. forma parte de esa

política de promoción de la paz.

El entrenamiento de los cuerpos policiales, bajo las partidas de cooperación exterior, está dirigido a cargo de los departamentos de Estado y de Justicia bajo el Programa de Asistencia, Entrenamiento, Investigación Criminal y Justicia Internacional (ICITAP).

Esa cooperación tiene un límite de ayuda de 20 millones de dólares anuales por país.

Durante la "guerra fría", la lucha contra la "amenaza comunista" y la Doctrina de la Seguridad Nacional fueron los motivos esgrimidos para la asistencia militar estadounidense a las naciones beneficiarias de la cooperación exterior.

Durante ese período, según Martín Andersen, experto en cuestiones latinoamericanas y ex asesor del Comité de Asuntos Exteriores del Senado de EE.UU., la fuerza policial fue subordinada al control militar, que frecuentemente estaba politizado y que contribuía a la demoralización de los policías.

## ONU: El narcotráfico se expande en Sudamérica

BOGOTÁ Reuters

El narcotráfico se incrementó en Sudamérica por la presión de los carteles colombianos de las drogas que ampliaron sus actividades a todos los países de la región, principalmente los cercanos a su frontera, denunció la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes de la ONU.

"Los carteles colombianos han seguido ampliando sus actividades en varios otros países. Venezuela, uno de los países que tienen frontera con Colombia, se ha convertido en un importante país de tránsito, desde allí los traficantes envían toneladas de cocaína en barco a Europa y en aviones y pequeñas embarcaciones a los Estados Unidos", reveló el informe anual de la ONU sobre drogas.

Agregó que a pesar de los esfuerzos de las autoridades de la internacionalización de las actividades del narcotráfico aumentan en Colombia y se fortalecen los contactos de los carteles de las drogas con organizaciones de la mafia internacional para mejorar la calidad de los narcóticos y mantener las rutas de envío.

El informe de la ONU indicó que Argentina, Brasil y Chile también están convirtiéndose cada vez más en importantes países de tránsito de consignaciones de drogas ilícitas destinadas no sólo a América del Norte y Europa, sino también a Asia y África. "Casi todos los países de América del Sur se están utilizando cada vez más para el transbordo de cocaína a otras regiones del mundo".

Los gobiernos de la región deberían prestar atención al posible uso creciente de sus zonas y puertos francos para el tráfico ilícito de drogas e idear mecanismos más eficientes para controlar los envíos", añadió el informe.

El documento destacó el continuo blanqueo de capitales de los carteles de las drogas en Colombia y reveló que existe la tendencia de la mafia a utilizar bancos débiles, el secreto bancario restrictivo y controles de divisas extranjeras para legalizar sus fortunas.

"La lucha contra el blanqueo del producto del tráfico de drogas solo está empezando", es mucho lo que queda por hacer", agregó el informe de la Junta Internacional de Fiscalización de la ONU.

El director de fiscalización de drogas en Colombia, René Saa-Vidal, reconoció que el aumento del narcotráfico y de la producción de drogas en el país es de tal magnitud que en los últimos 10 años el número de hectáreas cultivadas con hoja de coca pasó de 18.000 a 50.000.

Reveló que aumentaron los cultivos de marihuana, amapola y hoja de coca, pese a los esfuerzos de las autoridades de policía por erradicarlos. El informe reconoció y advirtió sobre el poder de penetración y corrupción del narcotráfico a nivel internacional, particularmente en Colombia, donde se presentaron casos recientes.

La corrupción de funcionarios públicos o de personal de la justicia puede comprometer los propios principios y objetivos de los tratados de fiscalización internacional de drogas", concluyó el informe.

Por su parte el fiscal de Colombia, Gustavo de Greiff, reconoció que el narcotráfico continúa en aumento en el país pese a la muerte de temidos narcotraficantes del cartel de Medellín como Gonzalo Rodríguez Gacha y Pablo Escobar.

El jefe del ente acusador sostuvo que el fenómeno del narcotráfico es de tal magnitud que las autoridades antinarcóticas de Colombia y de Estados Unidos como la DEA, solo conocen un 10 por ciento de las personas vinculadas con esas actividades.

De Greiff reiteró su posición de legalizar el consumo de drogas para acabar con el narcotráfico. "Estoy convencido de que debe llevarse a prisión a todos los narcotraficantes, pero también estoy convencido de que debe acabarse con el narcotráfico", explicó.

El Pentágono propone entrenar a policías

El Departamento de Defensa de Estados Unidos ha dado la autorización del Congreso de su país para entrenar a policías en las naciones en vías de desarrollo, ellas las latinoamericanas, se informó ayer martes.

La iniciativa fue presentada al Congreso en febrero ante experiencias recogidas en Panamá, la República Dominicana, Granada, Somalia, El Salvador, Honduras, Bolivia, países con los que EE.UU. cooperó en el entrenamiento de sus cuerpos policiales.

La solicitud se incluye en el proyecto de presupuesto del Pentágono para 1995, que será debatido por las dos cámaras del Congreso.

"El Pentágono mantiene planes para garantizar su presencia e influencia militar en las naciones en desarrollo, a las que tradicionalmente prestó ayuda", dijo el informe.

El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, defendió hoy ante el Congreso la partida de ayuda exterior para 1995, que tiene como objetivos "la promoción de la paz, el progreso y la democracia" en el mundo.

En una comparecencia ante el Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes, Christopher señaló que el entrenamiento de Defensa de EE.UU. forma parte de esa

política de promoción de la paz.

El entrenamiento de los cuerpos policiales, bajo las partidas de cooperación exterior, está dirigido a cargo de los departamentos de Estado y de Justicia bajo el Programa de Asistencia, Entrenamiento, Investigación Criminal y Justicia Internacional (ICITAP).

Esa cooperación tiene un límite de ayuda de 20 millones de dólares anuales por país.

Durante la "guerra fría", la lucha contra la "amenaza comunista" y la Doctrina de la Seguridad Nacional fueron los motivos esgrimidos para la asistencia militar estadounidense a las naciones beneficiarias de la cooperación exterior.

Durante ese período, según Martín Andersen, experto en cuestiones latinoamericanas y ex asesor del Comité de Asuntos Exteriores del Senado de EE.UU., la fuerza policial fue subordinada al control militar, que frecuentemente estaba politizado y que contribuía a la demoralización de los policías.

La guerra contra el narcotráfico en varias naciones, entre ellas las andinas Bolivia, Colombia y Perú, demostró la falta de eficacia militar.

Durante los gobiernos de los presidentes republicanos Ronald Reagan y George Bush en la década de 1980 se alentó la participación militar en las naciones andinas en la guerra contra los "carteles" de la droga.

### Mañana en PRESELECCIÓN juvenil entre otros temas:

- ✓ ESPERA UN MOMENTO... ¡DEJAME PENSAR!
- ✓ PARA EL ESTUDIO... DAR LO MEJOR DE/SI.
- ✓ ¿EDUCAR FICHAS O PERSONAS?
- ✓ ALICIA EN EL PAIS DE LOS AYMARAS.
- ✓ DISCO-DEBATE

Canción: TE ESPERABA  
Intérprete: ALEJANDRA GUZMAN

Nuevo mapa geopolítico en Bosnia

## Croatas y musulmanes crearon nueva federación

WASHINGTON

Efe

Los representantes de las comunidades musulmana y croata de Bosnia y de la república de Croacia crearon una federación en Bosnia, según anunciaron fuentes oficiales. El acuerdo, que representa un paso hacia la paz en la extinta Yugoslavia, supone crear una federación de croatas y musulmanes en Bosnia, el setenta por ciento de cuyo territorio está controlado por los serbios.

El texto, firmado por los tres partes en presencia del secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, reconoce una federación de cantones en áreas donde la mayoría de la población es, bien musulmana, bien croata.

La nueva forma de Estado tendría un gobierno central responsable de asuntos exteriores, defensa nacional y comercio exterior. El presidente sería elegido por un poder legislativo bicameral y el gobierno quedaría bajo la autoridad de un primer ministro.

En una segunda etapa, el plan prevé negociar con los propios serbios para que acepten que Bosnia quede dividida en dos repúblicas: una croato-musulmana y otra serbia, unidas bajo la forma de una Confederación.

Un portavoz del Gobierno norteamericano confirmó que el acuerdo se firmó a las 23:30 GMT en la misma sede del Departamento de Estado.

El acuerdo se ha alcanzado al cuarto día de las negociaciones bilaterales que comenzaron el pasado sábado en Washington, adonde se trasladaron los representantes de las partes a propuesta del gobierno norteamericano. Al comenzar las negociaciones, el ministro croata

de Asuntos Exteriores, Mate Granic, adelantó que las conversaciones habían caído en la recta final, y que se podría alcanzar un acuerdo hoy mismo.

Granic representa a la República de Croacia, que la semana pasada anunció que daba su visto bueno a un acercamiento entre croatas y musulmanes en Bosnia, e incluso que se disponía a establecer lazos privilegiados con la hipotética república binacional.

Los delegados que han negociado en Washington la creación de una república croato-musulmana en Serbia, esperaban llegar pronto a un acuerdo que supusiese el primer paso hacia el final de la guerra en la extinta Yugoslavia.

Las negociaciones de Washington comenzaron el pasado sábado en el Departamento de Estado por iniciativa del EE.UU., que de esta forma ha intervenido por primera vez de una forma determinante en los esfuerzos diplomáticos por resolver el conflicto de los Balcanes. El secretario de Estado, Warren Christopher, se reunió con los delegados al principio de las conversaciones, y se entrevistó de nuevo en la noche del lunes y esta mañana con Granic, y con el jefe de los musulmanes de Bosnia, el primer ministro Haris Silajdzic.

En los encuentros ha participado también una delegación de los bosnios croatas, encabezada por Kresimir Zubak. El plan debatido ha sido una propuesta estadounidense para crear una entidad binacional de croatas y musulmanes en Bosnia, que tendría lazos confederales con la República de Croacia.

Si se aplica el acuerdo se avanzaría extraordinariamente en la resolución del conflicto entre dos de las tres partes enfrentadas en Bosnia-Herzegovina.



## Papa lanza cruzada contra el aborto

CIUDAD DEL VATICANO

Reuter

El Vaticano, al denunciar lo que describe como una cultura de la muerte, lanzó una nueva cruzada contra la anticoncepción, el aborto y la eutanasia con la creación de una Academia Pontificia por la Vida. "La Iglesia no está interesada simplemente en afirmar sus propias enseñanzas acerca de cuestiones vitales, sino que piensa trabajar de manera que esas enseñanzas sean defendidas, explicadas y defendidas", manifestó el cardenal Pio-ruenzo Angelini.

Angelini, jefe del Consejo Pontificio para el Cuidado Pastoral de Trabajadores de la Salud, manifestó que la nueva academia estará integrada por 70 personas designadas por el Papa Juan Pablo II. Incluirá a no católicos y no cristianos pero se requerirá que todos los miembros presten juramento de seguir la doctrina católica sobre el derecho a la vida, y serán expulsados si no lo hacen, explicó Angelini.

La academia "no les pedirá que crean en la doctrina de la Trinidad y la Inmaculada Concepción sino en la vida humana; contra el aborto, contra la anticoncepción, contra la eutanasia".

La doctrina católica de la Inmaculada Concepción enseña que María, la madre de Jesús, fue concebida sin pecado. Angelini manifestó que la Academia estudiará los principales problemas relativos a los avances médicos y cómo se relacionan con la promoción y defensa de la vida.

El cardenal John O'Connor de Nueva York manifestó que es importante "proteger la vida humana en una creciente cultura de la muerte". Manifestó que el Papa quiere que la nueva academia evite "una nueva dramática y al mismo tiempo muy substancial" señal al mundo contra las amenazas a la vida.

El Papa, quien se ha mostrado recalcitrante en su oposición al aborto, publicará un documento importante sobre cuestiones que hacen a la vida antes de fines de este año. O'Connor manifestó que la academia debe ayudar a aclarar las enseñanzas católicas sobre la dignidad de la vida humana. Habló de "una consistente ética de la vida, que va mucho más allá del aborto y la eutanasia e incluye la atención de los pobres y las personas que carecen de hogar".

## Duelo diplomático entre Clinton y Yeltsin por iniciativa en Bosnia

MOSCU

Efe

Rusia intenta recuperar la iniciativa diplomática en su pulso con Estados Unidos por el futuro de la antigua Yugoslavia y continúa la búsqueda de una réplica al proyecto estadounidense para la creación de un Estado bosnio vinculado con Croacia y bajo el patrocinio de Occidente.

El ministro ruso de Exteriores, Andréi Kózyrev, almorzó ayer, martes, en Moscú, con el líder de los serbios de Bosnia, Radovan Karadzic, mientras Yeltsin tomaba contactos con otros líderes para exigir que Occidente negocie con Rusia cualquier arreglo a la situación en Bosnia.

Kózyrev hizo pública el domingo la indignación de Rusia ante la celebración en Washington, bajo patrocinio de EE.UU. y sin la participación de Moscú, de negociaciones entre los representantes de Croacia y de los bosnios croatas y musulmanes.

Para los rusos estas negociaciones suponen un obstáculo para la propuesta de Yeltsin de celebrar una cumbre entre Rusia, EE.UU., Alemania, Francia y Gran Bretaña para pactar una solución al conflicto de Bosnia.

El presidente estadounidense, Bill Clinton, no ha ocultado su oposición a la iniciativa de Yeltsin, presentada cuando los serbios controlan el 70 por ciento del territorio de Bosnia a la vez que los soldados rusos están desplegados en Sarajevo.

Algunos dirigentes rusos creen que este proyecto de EE.UU., al cual que la intervención de su aviación en el marco de la OTAN, tienen como objeto contrarrestar la creciente influencia de Rusia en la zona serbia de Bosnia.

Esta interpretación se apoya en las declaraciones del presidente de

Croacia, Franjo Tudjman, que advierte de que con el ataque de los serbios de la OTAN "la Confederación internacional ha manifestado terminación de oponerse a la solución serbia y la injerencia del departamento de Estado norteamericano, Michael McCurry, sustituido por el de los cuatro aviones norteamericanos que los serbios planean actuar para impulsar el golpe político".

Para Yeltsin, el uso de la OTAN supone un reto muy grande, según afirmaciones de Lav Kostikov, portavoz de los rusos se consideran los "mayores" de los serbios que "no muestra fe" cristiana de los rusos.

El 90 por ciento de los rusos parten la opinión del líder ultranacionalista Vladimir Yirynovskiy, aunque contra los serbios, que se oponen a un ataque contra un diplomático ruso que se anonima calificó ayer de "curiosa" el hecho de que de la fuerza por la OTAN "no tiene ni idea" de la intención de la OTAN en Sarajevo, cuando no sobrevuelo ha sido repetidamente violada por los serbios y la OTAN.

Rusia tiene las mismas intenciones con respecto al espionaje que Clinton de una semana, una "de espionaje" de los rusos "sus ataques aéreos contra los bosnios, ya que éstos retienen piezas de artillería de la OTAN, y la intervención de soldados rusos en Bosnia, que es una posibilidad muy realista".

## Italia: Sofocado golpe de Estado

ROMA

Efe

El general Romolo Mangani fue detenido anoche acusado de conspiración política por los magistrados romanos que investigan un supuesto plan para perpetrar un golpe de Estado en Italia, se informó ayer, martes.

El general Mangani, perteneciente a la Fuerza Aérea y actualmente en la reserva, está acusado de colaborar con una banda de conspiradores que habían planeado asaltar la sede de la televisión pública Rai de Saxa Rubra en las afueras de Roma y tomar el control de diversos ministerios y del Parlamento, para después hacerse con el poder, todo ello en noviembre pasado.

Los magistrados encargados de

investigar este extraño caso dictaron además otras tres órdenes de prisión, una de ellas contra el cabecilla de la supuesta banda de golpistas, el ex piloto calabrés Giovanni Marra, encarcelado en octubre.

También fueron arrestados Ambrogio Tagliente, a quien presuntamente Marra encargó el suministro de las armas necesarias para llevar a cabo el plan subversivo, y el ex mercenario Macello Perilli, destinado a encabezar uno de los grupos de acción de los golpistas.

Los jueces ordenaron la detención de otras dos personas que se encuentran actualmente en paradero desconocido y cuya identidad no fue facilitada.

El militar arrestado anoche fue

italiana de tratar de desviar las investigaciones en torno al accidente de un avión de la compañía "Itavia", que se estrelló en junio de 1980 en la isla italiana de Ustica por causas aún desconocidas y en el que murieron sus 81 ocupantes.

Pese a compartir el escepticismo general en Italia sobre las posibilidades del supuesto plan golpista, los magistrados han seguido adelante en sus investigaciones desde el pasado verano con una gran reserva.

Al parecer, la Fiscalía romana pretende establecer si las personas presuntamente implicadas en las investigaciones actuaban por cuenta propia o, por el contrario, contaban con el apoyo de otras con mayor poder, capaces de llevar a cabo los presuntos planes subversivos.

## Serbios aceptan reabrir tráfico humanitario a Sarajevo

SARAJEVO

Reuter

El líder serbio Radovan Karadzic aceptó reabrir al tráfico humanitario el aeropuerto del situado baharite musulmán de Tuzla, por primera vez en casi dos años de guerra civil bosnia. Pero la promesa serbia, hecha a instancias de Rusia y anunciada al cabo de conversaciones en Moscú, fue recibida con frialdad por el gobierno musulmán de Bosnia y por un alto funcionario de las Naciones Unidas en la capital, Sarajevo.

Karadzic vinculó la apertura del que fuera segundo aeropuerto de la ex Yugoslavia al compromiso asumido por Moscú de despachar efectivos de paz a Tuzla para asegurar que los envíos aéreos a la ciudad en el norte

de Bosnia sean efectivamente de índole humanitaria.

Las dos pistas del citado aeropuerto resultaron dañadas por fuego de artillería en mayo de 1992, y desde entonces el aeropuerto, que se encuentra al alcance de las baterías serbias, ha estado cerrado al tráfico aéreo. Pero el gobierno musulmán de Bosnia se apresuró a decodificar el acuerdo sobre Tuzla alcanzado por Karadzic y el canciller ruso Andrei Kozirev.

El vicepresidente bosnio Ejup Ganic, de línea dura, tildó el acuerdo de "un insulto a las Naciones Unidas" y acusó a Rusia de no ser neutral y de apoyar a los "agresores y criminales de guerra". Dijo que Bosnia de todo modos ya estaba harta de los rusos. "Esta técnica, consistente en inyectar risas en el conflicto (de Bosnia) para enfrentar a Occidente, es algo inaceptable", expresó.



## INVITACION C.D.A.E.N.

El Directorio Nacional del Centro De Diplomados en Altos Estudios Nacionales, tiene el alto honor de invitar a los señores Diplomados de las Treinta y Cuatro Promociones, a la exposición y debate que sobre el tema "Conceptualización del Marco Global y Técnico de la Ley de Capitalización" ofrecerán el señor Ministro de Desarrollo Económico Lic. Fernando Illanes De La Riva y el Lic. Ramiro Ortega Subsecretario de Capitalización e Inversión, el día jueves 3 de marzo a partir de horas 14:30, en el Salón de Honor de la Academia Boliviana de Historia Militar (Plaza Murillo).

La Paz, marzo de 1994.

## PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL

### INVITACION GT-04/94

#### -CONSTRUCCION PROYECTO DE RIEGO UYUCHAMA - FASE I

FINANCIAMIENTO USAID/BOLIVIA

SE INVITA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORA LEGALMENTE ESTABLECIDAS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DEL PROYECTO DE RIEGO UYUCHAMA - FASE I, SITUADO EN LA PROVINCIA MIZQUE DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA.

LOS PRINCIPALES ITEMS DE CONSTRUCCION SON LOS SIGUIENTES:

- CONSTRUCCION DE PRESA DERIVADORA DE Hªº, DE UN VOLUMEN APROXIMADO DE 690 M3.
- CONSTRUCCION DE OBRAS DE TOMA DE 500 L/S EN AMBAS MARGENES DEL RIO.
- CONSTRUCCION DE 1750 ML. DE CANALES REVESTIDOS.

LOS PLEGUOS DE CONDICIONES, ESPECIFICACIONES TECNICAS Y PLANOS, PODRAN SER CONSULTADOS Y ADQUIRIDOS A PARTIR DEL DIA JUEVES 3 DE MARZO DE 1994 EN LAS OFICINAS DE SERVICIOS GENERALES DEL PDAR, SITUADAS EN LA PLAZA QUINTANILLA, EDIFICIO LOS TIEMPOS, 7º PISO, AL PRECIO DE BS. 200.- (DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS).

EL DIA 14 DE MARZO, A LAS 14:30, SE REALIZARA UNA "CONFERENCIA PREVIA" PARA ATENDER PREGUNTAS Y ACLARAR DUDAS SOBRE EL PROYECTO, PLEGUOS Y OTROS, EN LA SALA DE REUNIONES DEL PDAR, 8º PISO DEL EDIFICIO LOS TIEMPOS.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN HASTA EL DIA 4 DE ABRIL DE 1994 A HORAS 12:00 EN LAS OFICINAS DE ASESORIA LEGAL DEL PDAR, 8º PISO DEL EDIFICIO LOS TIEMPOS. LA APERTURA DE PROPUESTAS SE REALIZARA EL MISMO DIA, A HS. 16:00, EN PRESENCIA DE LOS INTERESADOS.

COCHABAMBA, 2 DE MARZO DE 1994

## Unión Europea tiene nuevos socios

BRUSELAS

Efe

Al acoger a sus nuevos socios, la Unión Europea (UE) no solo ampliará sus fronteras en el continente sino que la incorporación de los países nórdicos y alpino puede suponer un cambio cualitativo en lo económico y en lo político.

Con el acuerdo que se ultimó ayer, martes, en Bruselas, la llegada de

Suecia, Finlandia, Austria y Noruega, el primero de enero de la UE, alterará además sustancialmente su ámbito geográfico.

Esta es la primera ocasión en la historia de la Comunidad Europea se abre hacia zonas que no pertenecen a la población de los nuevos estados miembros, que son superiores en casi todos los indicadores de la media comunitaria. En estos países la población por hectárea de los nuevos estados miembros es superior a la de Dinamarca y Austria, no su cambio cuantitativo relevante de entrar definitivamente los países, aportará sólo 2,5 millones de habitantes a los 345 millones que cuenta la UE.

Por lo que se refiere a la UE, los nuevos estados de la UE, con un respetable superficie de 1.200.000 kilómetros cuadrados a la población de 2.600.000 que suman los 2 millones de habitantes que se suma a la población de la UE.

Con la nueva ampliación de la UE, resultante de Maastricht, se suma a la lista de los nuevos socios de la UE, los países del Norte industrializados, los Alpes con estructuras de desarrollo tecnológico y económicos avanzados.

A la vez, la cultura de estos países incluye una notable calidad de vida, un alto nivel de bienestar, un alto nivel de ambiente que sienta las bases de un nivel muy superior a los países de la UE.

La profunda tradición cultural de los nuevos socios de la UE, los tratados de adhesión se referirán por sus poblaciones referendario, que deben ser en cada uno de los países de este grupo.

La adhesión a la UE de los escandinavos y del alpino supondrá un reforzamiento de la zona de influencia de la UE, con las ventajas de libre cambio de los países del Reino Unido y Holanda que se unen con la moral calvinista.

En lo político, la llegada de los nuevos socios a la UE, como Francia o España, con sus concepciones más pesadas, y también porque supone un peso económico y cultural de la cultura anglosajona y norteamericana, que se suma a la meridional mediterránea.

Durante todo el período de negociaciones, se ha ampliado el voto en los comités de Bruselas y Estrasburgo, unánime sobre la aptitud de las estructuras de la UE para que las instituciones funcionen en igualdad de condiciones que con otros países.

Esta discusión ha dividido a los países que pertenecen a la UE, que debía adelantarse para entrar de los nuevos miembros de la UE a la Conferencia Intergubernamental prevista para 1996, para reformas en el Tratado de Ma-



## MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION

### REGISTRO NACIONAL DEL MAGISTERIO

INSTRUCTIVO N° 02/94

La Secretaría Nacional de Educación hace conocer al Magisterio Nacional el siguiente instructivo:

1. Los sobres con la documentación cotizada y el formulario respectivo deben ser entregados únicamente a las entidades bancarias.
2. La entrega de sobres debe efectuarse indefectiblemente hasta el 31 de marzo.
3. Los docentes que no cumplan con esta obligación no podrán percibir el sueldo del mes de abril ni en los establecimientos fiscales ni en particulares.
4. La Secretaría Nacional de Educación publicará oportunamente el recorrido y llegada de las comisiones móviles para el registro de docentes en los lugares alejados del país.
5. Queda abierta la posibilidad de la conformación de las comisiones mixtas paritarias entre la dirigencia sindical del Magisterio y la Secretaría Nacional de Educación.

La Paz, marzo de 1994

DIRECCION NACIONAL DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

Hosokawa negocia reajuste del gobierno

El primer ministro japonés, Hirofumi Hosokawa, ha comenzado a negociar con los líderes de la coalición gubernamental de siete partidos...

hace posible el reajuste, con el fin de ayudar a Hosokawa a quitar las trabas legales que obstaculizan las importaciones...

Cristianos libaneses temen por futuro luego de atentado

El atentado del pasado domingo en la iglesia maronita, en el que murieron diez personas y resultaron heridas otras 60, hizo resurgir los temores de los cristianos libaneses...

funciona apoyándose en una ilegalidad escandalosa", afirma el diario. Los cristianos estiman que las decisiones tomadas por el Gobierno favorecen sólo a las comunidades musulmanas...

Brasil y Nigeria al borde de un conflicto militar por petróleo

Brasil y Nigeria, dos estados productores de petróleo de África occidental, están al borde de una confrontación armada por un conflicto fronterizo. El objetivo de la disputa es el río Cross, que desemboca en el océano Atlántico...

Este conflicto fronterizo es una herencia típica de la dominación colonial en África. Las potencias coloniales trazaron las fronteras sin tomar en cuenta las regiones étnicas...

Se desata la furia árabe

HEBRON, Cisjordania (Reuter)

La furia de los palestinos por la masacre de Hebrón que costó la vida a 43 musulmanes degeneró en refriegas por cuarta jornada consecutiva en los territorios ocupados...

Grupos de jóvenes apedreadores y enfurecidos manifestantes chocaron con tropas israelíes, en una nueva repercusión de efectos por la matanza...

Un nuevo brote de los juramentos de venganza hechos por grupos palestinos radicalizados, un pistolero descrito por testigos como "un hombre árabe" baleado ayer lunes en Nueva York...

Centenares de jóvenes se volcaron a las calles en la ciudad de Nablus al norte de Cisjordania, no bien se levantó parcialmente el toque de queda...

En Hebrón, donde el colono judío Baruch Goldstein mató a musulmanes que oraban el pasado viernes, tres palestinos resultaron baleados. Fuentes palestinas señalaron que a lo largo del día se produjeron esporádicas refriegas...

Israel también prometió efectuar pago de compensación por muertos y heridos en Hebrón. La OLP declaró que únicamente la inmediata liberación de miles más de prisioneros...

El ministro de policía Moshe Shahal dijo que menos de 100 colonos, todos pertenecientes al grupo extremista Judío Kaj, serán despojados de sus armas.

Según Barak, las organizaciones "terroristas" árabes, incluidos los

El líder de la OLP, Yasser Arafat, dijo que se hará una serie de planteos a los EE.UU. como que Israel se abstenga de seguir ampliando sus asentamientos en territorios ocupados...



dar las conversaciones. Estas incluyen evacuar algunos asentamientos como Kiriát Arba, donde Goldstein fue sepultado el domingo.

El primer ministro israelí Yitzhak Rabin ha rechazado la moción de suprimir asentamientos a esta altura, o desarmar a sus habitantes.

TEMOR DEL EJERCITO ISRAELI El rigido toque de queda que pesa sobre dos millones de palestinos fue levantado parcialmente...

El panorama se ensombreció aún más cuando el ministro de Policía Moshe Shahal dijo que les serán quitadas sus armas a menos de 100 colonos...

En portavoz oficial dijo que Israel ya tenía pensado liberar otra tanda de prisioneros, la tercera desde su acuerdo de paz con la OLP el año pasado...

Israel también anunció que indemnizará a los heridos y a las familias de las víctimas de la matanza de Hebrón...

Según Barak, las organizaciones "terroristas" árabes, incluidos los

grupos que operan desde el Líbano, como el Hizbollah de los shiitas musulmanes, aprovecharán la cólera de los palestinos para lanzar nuevos ataques contra Israel.

Los siete inspectores del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA) que visitarán siete instalaciones nucleares de Corea del Norte...

La semana pasada, la Junta de Gobernadores (órgano de gobierno) del OIEA, pidió a Corea del Norte que aceptara definitivamente la inspección de sus instalaciones nucleares...

El pasado fin de semana representantes de Corea del Norte llegaron a un acuerdo con Estados Unidos para aceptar definitivamente la inspección de sus instalaciones nucleares...

Los inspectores tienen previsto desplazarse el miércoles a la localidad de Yongbyon, a unos cien kilómetros al norte de la capital norcoreana...

Durante unas dos semanas los técnicos del OIEA comprobarán las actividades de las siete instalaciones nucleares declaradas oficialmente por Corea del Norte...

El pasado fin de semana representantes de Corea del Norte llegaron a un acuerdo con Estados Unidos para aceptar definitivamente la inspección de sus instalaciones nucleares...

EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DE LA NACION INVITACION PUBLICA N° 01/94

Habiéndose declarado desierta la Invitación Pública N° C3D/069/93 efectuada por la Agencia C3D (Caisse Des Dépôts Développement), por cuenta del Supremo Tribunal de Justicia...

SUPERVISION DE LA CONSTRUCCION DEL EDIFICIO ADMINISTRATIVO DE LA EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

en sujeción a lo dispuesto en el D. S. 21660 de 10 de julio de 1987, D. S. 22678 de 13 de diciembre de 1990 y otras disposiciones conexas.

TELEX: 6915 BV. FAX (064) 31402. TEL.: 32589. CASILLA 211. SUCRE, BOLIVIA

CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA DEL DISTRITO - TARIJA INVITACION PUBLICA No. 01/93

DOTACION DE SISTEMA COMPUTARIZADO PARA LA OFICINA DE DERECHOS REALES

La R. Corte Superior del Distrito Judicial de Tarija, con autorización de la Excma. Corte Suprema de Justicia de la Nación, invita a las firmas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la dotación de un sistema computarizado...

Tarija, 1 de marzo de 1993

AVISO PARA TRANSPORTISTAS

INDUSTRIAS "LA BELGICA" S.A., OFRECE A LOS SEÑORES TRANSPORTISTAS DEL PAIS, TRABAJO PERMANENTE Y SEGURO POR SIETE (7) MESES PARA EL TRANSPORTE DE CAÑA DE AZÚCAR...

EN LA PAZ Dr. ANIBAL RIBERA E. Av. CAMACHO ESQ. COLON EDIFICIO KRSLU N° 1277 CUARTO PISO - OFICINA 400 TELEF. 352710 - 372117

EN COCHABAMBA Sr. WALTER ACEBEDO CALLE MAYOR ROCHA ESQUINA HAMIRAYA TELEF. 47580

EN SUCRE Sres. FERNANDO PAZ A. - EDWIN CESPEDES V. - ALFREDO DOMINGUEZ CALLE MARZANA N° 226 TELEF. 3-0095

EN SANTA CRUZ Sr. ISAAC GUZMAN Av. IRLA 585 ESQ. EJERCITO NAL. TELEF. 34-2121

EN EL INGENIO Sr. FERNANDO MONTERO P. TELEF. 0923 - 6036

**HOMO ECONOMICUS**



**En Bolivia se armarán camiones**

La compañía Iron City Export Company anunció la designación oficial, en Bolivia, de una empresa con la capacidad adecuada para el armado de los camiones Diamond T Motor Trucks, compuestos de "trucks, trailers, chassis, dump truck y class 6, 7 y 8 heavy duty trucks".

Todos los componentes son fabricados en los Estados Unidos y serán enviados en sus respectivos contenedores para su armado final en Bolivia. A su vez, la empresa boliviana -en el informe no se menciona su nombre- tendrá la responsabilidad de la distribución y entrega de los mencionados vehículos a futuros concesionarios.

La instalación deberá poseer un edificio mínimo de 50.000 pies cuadrados, una grúa interior de poder y las herramientas manuales y eléctricas convencionales para ese tipo de armado.

**Bolivar en Bolivia**

El Programa Bolívar, organismo dependiente directamente de la Presidencia del Banco Interamericano de Desarrollo, y su proyecto Enlace comenzó sus actividades el mes que terminó en Bolivia.

De ese modo, Bolivia ingresa a la red de oficinas Enlace del Programa Bolívar, a través de la cooperación de la Corporación Andina de Fomento, con el propósito de apoyar a la generación e interacción entre empresarios, en principio latinoamericanos.

El Programa Bolívar es una organización creada para promover la integración tecnológica, productiva, financiera y comercial, la competitividad y la innovación industrial, facilitando la asociación de empresas de dos o más países latinoamericanos, o de éstos con sus similares en otras regiones.

Más información: Belisario Salinas Nº 500, Telf. 3927222-3 y Fax 392290.

**Manejo de cuentas nacionales**

Con los auspicios del Instituto Nacional de Estadísticas (INE), el Proyecto de Fortalecimiento de la Gestión Administrativa (EMSO) del Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA), se inauguró el curso internacional sobre manejo de "cuentas nacionales".

El objetivo del curso es impartir, elevar y armonizar los conocimientos del manejo de cuentas en los países de Sud y Centro América.

Para su realización los organizadores invitaron a expertos internacionales y, además, participarán 32 profesionales de esas dos regiones del continente.

El curso está dirigido, principalmente, a profesionales que trabajan en la elaboración de análisis de cuentas nacionales de las diferentes instituciones gubernamentales, en los planos nacional, regional y local.

En el programa figuran exposiciones sobre diversos temas, como indicadores a corto plazo para la toma de decisiones, manejo de las administraciones públicas, manejo de cuentas de los sectores institucionales, cuarta versión del Sistema de Cuentas Nacionales de las Naciones Unidas, quinta versión del Manual de la Balanza de Pagos del FMI y contabilidad nacional a precios constantes.

La primera exposición estará a cargo del instructor del Centro de Estudios Monetarios, con el tema "matriz de insumos-producto", terminando en las cuentas financieras de los sectores institucionales.

A esa exposición le seguirá la correspondiente al manejo de "cuentas fiscales de los sectores institucionales". En este punto se hará un análisis detallado de las cuentas financieras de los sectores institucionales y las relaciones entre ellas.

Entre el jueves 10 y el sábado 20 de marzo, la Oficina de Estadísticas de Naciones Unidas (UNSTAT) explicará la "estructura de cuentas nacionales y las diferencias que existen entre la tercera y cuarta versión del Sistema de Cuentas Nacionales de Naciones Unidas".

Del 14 al 16 de marzo, el Consejo Monetario Centroamericano (COMMOCEA) expondrá sobre la "estructura del Manual de la Balanza de Pagos del Fondo Monetario Internacional".

En ese tema se pondrá énfasis en las relaciones existentes entre esa y la "cuarta versión de las cuentas nacionales". Además, se abordarán temas como "métodos de cálculo de un conjunto de indicadores reales y financieros, útiles para toma de decisiones".

Directora del SNC "defenestró informe que lapida a Andrade Gutiérrez". - La UCS no quiere otra

**Chimoré-Yapacaní en La Paz.** - Para la adjudicación de la carretera Cotapata-Santa Bárbara todavía quedan 5 empresas en carrera.- El proceso de adjudicación literalmente a "fojas cero". - La representación de la UCS en el directorio del SNC pide paciencia para adjudicar la obra, pero no a "fardo cerrado". - La principal presión que se ejerce desde el Poder Ejecutivo proviene del secretario nacional de Transportes, Alfonso Revollo, denuncia la UCS.

La directora ejecutiva del Servicio Nacional de Caminos, Carmen Ballivián, "defenestró" literalmente -un anterior informe del directorio, en el que se lapida a la empresa Andrade Gutiérrez. Con esa rectificación de la alta funcionaria de Caminos, el panorama del proceso de adjudicación de la carretera Cotapata-Santa Bárbara se complicó en la sesión de ayer, declarada nuevamente en cuarto intermedio hasta las 10:30 de hoy.

Frente a las contradicciones y rectificaciones, el director representante de UCS, Bretislav Moravek, llegó a decir a PRESENCIA que "o se va a ella, o se van los del directorio".

En el informe, primero aprobado por Ballivián, y luego rechazado, se establece que la firma Andrade Gutiérrez no cumple los requisitos del pliego de especificaciones técnicas. En uno de esos ítems se señala que serán descalificadas las empresas que tengan problemas en sus países.

Por lo mismo, se solicitará a la Cacería de la República Indague acerca de los antecedentes de Andrade Gutiérrez en Brasil.

**¿OTRA CHIMORÉ-YAPACANÍ?**

Hace un año fue entregado el tramo Quichivilo-Yucumo, en la ruta Chimoré-Yapacaní, y hace unos días se deslizaron 30 metros de esa carretera, construida por la empresa Andrade Gutiérrez. Por instrucciones del jefe de la Unidad Cívica Solidaridad, los que representan a ese partido en el directorio del Servicio Nacional de Caminos, Bretislav Moravek y Enrique Pacheco, no quieren otra

**Se complica Proyecto Cotapata-Santa Bárbara**

Chimoré-Yapacaní en La Paz. Sólo se exige la mejor propuesta para el departamento, enfatizó Moravek, poco antes de asistir a una nueva sesión del organismo superior del SNC, responsable de la adjudicación de la obra financiada por el Banco Interamericano de Desarrollo.

En medio de presiones que provienen del secretario nacional de Transportes y Comunicaciones, Alfonso Revollo -según explicó- presuntó tráfico de influencias que ejerce el embajador boliviano en Washington, Andrés Petricevic, propietario del 15% de las acciones de la firma Andrade Gutiérrez;

y de las amenazas de paro cívico lanzadas por el Comité Pro La Paz, los directores uceistas fijaron nuevamente su posición en torno a la controvertida adjudicación de la carretera Cotapata-Santa Bárbara.

No existe condicionamiento ni recomendación alguna por parte del BID, la carretera es rentable (su tasa interna de retorno, TIR, es de 16,1% y no requiere del tramo Río Seco-Desaguadero) y por lo mismo es factible el asfaltado de la vía de integración interdepartamental, aseguró Moravek.

**ADJUDICACIÓN A FOJAS CERO**

El proceso de adjudicación podría volver a fojas cero, lo cual no quiere decir que la licitación sea declarada desierta, como se interpretó anteriormente. Todavía quedan, aparte de la empresa Andrade Gutiérrez, cinco empresas en carrera, abundó Moravek, develando la serie de documentos que cuestionan otros contratos atribuidos a la mencionada firma constructora.

Según la percepción del representante de la UCS en el directorio de Caminos, "la corrupción vota por la corrupción"; si Andrade Gutiérrez ha sido impugnada por corrupción en el Brasil, esas observaciones y actuaciones deben ser tomadas en cuenta.

El pueblo pacenó, al que Moravek demandó paciencia, debe estar seguro de que la obra vital será adjudicada. El Comité Cívico debería, además, participar con mayores elementos y criterios técnicos en el proceso de licitación, a fin de no provocar que la construcción se adjudique "a fardo cerrado".

Plantó la necesidad de una "super" supervisión de la futura construcción, a fin de que no se repita el fiasco de la carretera Chimoré-Yapacaní con la ruta Cotapata-Santa Bárbara.

Descartó, finalmente, un eventual "diferendo", a raíz de las divergencias devaluadas con niveles del Poder Ejecutivo, entre el Movimiento Nacionalista Revolucionario y la Unidad Cívica Solidaridad, ya que en la cúpula del MNR "existe gente capaz y honesta", y la obra en ciertos conjuncionará esfuerzos entre ambos partidos, en procura de buscar "lo mejor para La Paz".



**LA ECONOMÍA EN EL MUNDO**

**Espectacular crecimiento en economía de EE.UU.**

Washington, (EFE).- La economía estadounidense logró una tasa de crecimiento de un 7,5 por ciento en el último trimestre de 1993, la mayor en diez años, hoy martes el Departamento de Comercio.

El dato divulgado es el resultado de la primera revisión del producto interno bruto de octubre y noviembre de 1993, calculado en un 5,9 por ciento.

Con la revisión del crecimiento económico entre octubre y diciembre producto interno bruto anual de 1993 un aumento del 3,3 por ciento resultó ser el mayor entre las naciones más industrializadas.

**Negocio del año**

venta de teléfonos Lima, (EFE).- La compra de millones de dólares de la Peruvia de Telefonos (CPT) por un consorcio encabezado por la compañía peruana de electrónica internacional de España, "negocio del año en Perú", según el político del presidente, Alberto Fujimori, según publica hoy martes, peruviana.

La suma ofrecida por el ganador de 2.002.179.198 dólares cuadruplicó el precio base de 535 millones de dólares considerada una muestra de confianza de los inversores foráneos en el diario "Expreso", afirma hoy que la venta de "que las grandes empresas no tienen confianza en nuestro país" dispuestas a jugarse aquí, lo que constituye, de acuerdo al acontecimiento político más reciente.

**Elecciones vs plan antiinflación**

Río de Janeiro, (EFE).- Las elecciones del 3 de octubre son el mayor enemigo del combate a la inflación que el gobierno brasileño dio a conocer el lunes en las declaraciones de analistas publicadas por la prensa.

La coyuntura económica internacional, la apertura de la coherencia de la tasa de cambio y la disminución del déficit público anticipa al éxito del nuevo plan económico, aseguran los analistas. La coyuntura política, amenaza el éxito del plan, según el ministro de Hacienda Henrique Cardoso, según los economistas de los grandes medios.

"El año electoral amenaza un poderoso adversario de la gestión de la economía", según el especialista Clóvis Rossato, "Folha de Sao Paulo".

**Banco Mundial Latinoamérica debe redoblar lucha contra la pobreza**



Washington (Reuter) -

Habiendo recobrado su estabilidad económica, América Latina debe ahora ahorrarse más, exportar más, construir más carreteras y escuelas y redoblar sus esfuerzos en la lucha contra la pobreza, dijo hoy un alto funcionario del Banco Mundial.

La mayoría de los países están en la senda correcta", dijo S. Javed Burki, el nuevo vicepresidente del Banco para América Latina y el Caribe. "Pero deben tomar muchas iniciativas en algunas áreas de las que no se pudieron ocupar debido a que estaban demasiado preocupados con el problema de la deuda" que sacudió a la región en la década pasada, dijo a los periodistas.

Burki, quien llega al departamento latinoamericano del banco tras pasar cinco años ocupándose de países asiáticos, dijo que esas iniciativas incluyen el ahorro y el empleo, un mayor nivel de inversión en recursos humanos para combatir la pobreza -que afecta a unos 200 millones de latinoamericanos- y para proveer mejores servicios de educación y salud. "Esas cosas no pueden seguir ignorándose", enfatizó.

Paul Meo, director interino para Argentina, Chile, Ecuador, Paraguay y Uruguay, dijo que detrás del "milagro asiático" siempre hubo una fuerte inversión en recursos humanos.

Un mayor énfasis en las exportaciones. "Esa es la gran lección del Asia", dijo Burki. Incluso países como Chile, a menudo citados como modelo de economía volcada a las exportaciones, son muy dependientes de sus productos agrícolas, en tanto que los "tigres" del Asia "han demostrado que la respuesta pasa por diversificar industrializar las exportaciones.

Burki dijo que el Tratado de Libre Comercio (TLC) norteamericano entre los Estados Unidos, Canadá y México, podría aportar el marco apropiado mediante la inclusión de otros países del hemisferio.

Mejoramiento de la infraestructura, un sector que se vio muy golpeado durante la "década perdida" de 1980, cuando la fuga de capitales drenó el financiamiento y las grandes obras de ingeniería se paralizaron.

Una vez más Asia sirve de ejemplo, aunque esta vez de lo que no se debe hacer: cada vez que China crecía entre un seis a un ocho por ciento se encontraba en un atolladero económico por falta de suficientes rutas y trenes para manejar un abultado volumen de productos.

Los países latinoamericanos, algunos de los cuales están creciendo ahora a niveles tan impresionantes como los de China, no deben postergar la inversión en obras de infraestructura si lo que quieren es evitar que se repita la experiencia China, dijo Burki.

[Tras las desastrosas experiencias de alto intervencionismo gubernamental en la economía durante la década pasada, muchos países de la región han retirado ahora sus estímulos a su mínima expresión. Pero Burki dijo que, lejos de desaparecer, el estado debe mantenerse robusto y desempeñar un papel decisivo ocupándose de las necesidades sociales, supervisando al sector financiero y estableciendo un marco legal para permitir el juego de las fuerzas del mercado.

"No se puede tener un buen desarrollo económico sin un estado fuerte", añadió.

Meo citó el ejemplo de Argentina, cuyo nivel de ahorro del orden del 15 por ciento en 1991 fue de menos de la mitad del promedio para los países asiáticos durante el mismo periodo.

**ATENCIÓN**  
Editoriales e Imprenta

Ahora la mejor calidad tiene menor costo

SELECCIONES DE COLOR (POSITIVOS O NEGATIVOS)

**PRESENCIA**  
PUBLICACION ELECTRONICA

AFICHES PERIODICOS

DISEÑO GRAFICO COMPUTARIZADO

DIAGRAMACION

REVISTAS TRIPTICOS

INCLUYE REGISTRO COMPUTARIZADO PARA MONTAJE

LISTO PARA SU IMPRESION EN Prensa

Av. Mca. Santa Cruz N° 2150 Edificio Esperanza Telf. 372340 - 44 - Casilla 3276 Cajón Postal 10152 - Telf. 2659 PRESENCIA BV FAX (591) 2659

**En el interior del país**

**COCHABAMBA**  
Calle Ecuador N° 387  
Telf. Fax. 042-54902

**POTOSI**  
Plaza Alonso de Ibañez N° 5  
Telf. 062-2262

**TARIJA**  
Calle Bolívar N° 6  
Telf. 066-21215

**ORURO**  
Edif. Cámara de Comercio  
Telf. 052-51725

**SUCRE**  
Calle Audiencia N° 9  
Telf. 064-22116

**TRINIDAD**  
Joaquín de la Sierra N° 71  
Telf. 046-21227

**SANTA CRUZ**  
Calle Independencia  
Telf. 348966 - Fax 348966



# PRESENCIA del PAÍS

La Paz, Bolivia  
miércoles 2 de marzo  
de 1994

anteamiento unánime de potosinos

## Proyecto de Laguna Colorada debe ser prioridad nacional

**POTOSÍ, 1 (PRESENCIA).** - El proyecto geotérmico de Laguna Colorada se ha convertido en una prioridad nacional, manifestaron de manera decidida las autoridades, representantes de instituciones locales y personas que participaron en la Caravana Patriótica que visitó ese importante punto, próximo a la frontera con la República de Chile.

Laguna Colorada, que se encuentra a 40 kilómetros de la Villa Imperial responde a la provincia Sud Lípez del departamento de Potosí donde la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDE), ejecuta el primer proyecto geotérmico que permitirá generar energía eléctrica no solamente para el consumo local sino también con posibilidades de exportación.

De acuerdo a las explicaciones técnicas que recibieron los componentes de la Caravana Patriótica potosina en Laguna Colorada, hasta el momento concluida la primera fase de ejecución del proyecto con la perforación de pozos así como la implementación de una interesante infraestructura habitacional e inclusive una pista de aterrizaje para que puedan operar allí pequeñas aeronaves o de mediana capacidad.

### TURISMO

Por otra parte, se ha evidenciado que Laguna Colorada, se ha convertido en uno de los principales atractivos turísticos de la región aunque en este rubro, mayormente sacan provecho las agencias de viaje y turismo de la república de Chile.

Es cierto que también las agencias turísticas nacionales así como algunas de Potosí, han incluido en sus respectivos paquetes o tours, a Laguna Colorada, el gran Salar de Uyuni y otros atractivos de la región.

Uno de los problemas principales es la falta de una infraestructura vial adecuada, tomando en cuenta la distancia y la zona eminentemente altiplánica de los Lípez que es donde está ubicada Laguna Colorada.

### FINANCIAMIENTO

Para la segunda fase de ejecución del proyecto geotérmico de Laguna Colorada, se requiere de un nuevo financiamiento, según las explicaciones recibidas en el lugar porque la primera fase está virtualmente concluida.

Los trabajos de la primera fase (perforación de pozos geotérmicos, infraestructura habitacional, pista de aterrizaje y otros), se ejecutaron gracias al financiamiento del gobierno de Italia y también de las Naciones Unidas.

Para la segunda y definitiva fase de implementación del proyecto se requiere de aproximadamente doce millones de dólares que deberán ser canalizados por el gobierno, aunque existen gestiones adelantadas para recurrir nuevamente al gobierno italiano.

"Tenemos que hacer causa común todos los potosinos para lograr ese nuevo financiamiento porque se trata de un proyecto de gran importancia, además de consolidar en esa región nuestra soberanía nacional" sostuvo el Prefecto del Departamento Efraín Negroni Tórrez que participó en la caravana patriótica.

Por su parte, el ex-dirigente cívico-laboral Walter Cortez que fue el gestor de esa caravana, mostró su complacencia por el éxito de la caravana patriótica e incidió en que ahora hace falta trabajar de manera decidida para lograr el financiamiento para la segunda fase de ejecución del proyecto geotérmico de Laguna Colorada.

Se ha hecho hincapié en que el proyecto geotérmico de Laguna Colorada tiene a constituirse en una de las principales alternativas para la reacción y la creación de asentamientos humanos en esa subregión alejada que permanentemente acechada por los delitos.

Del mismo modo, el proyecto geotérmico de Laguna Colorada representa la mejor respuesta a las demandas de energía eléctrica de la zona, además de generación de energía eléctrica que los sistemas tradicionales reúnan cada vez más dificultades por los costos de operación y otras limitaciones.

"En este lugar contamos con una extraordinaria riqueza geotérmica capaz de generar energía eléctrica para el desarrollo de la zona y también para exportar a mediano y largo plazo a otras zonas de gran potencialidad en el futuro", remarcó el Sr. Zenón Zeballos, de la Empresa Nacional de Electricidad, ENDE.

denuncias tuvieron efecto

## Mejora el trato a los migrantes bolivianos en Mendoza, Argentina

**SUCRE, 1 (PRESENCIA).** - Los migrantes bolivianos que se asientan en la provincia Mendoza de la República Argentina, y que eran maltratados por endebles autoridades y algunos ciudadanos argentinos, empezaron a ser considerados como cualquier ser humano que no puede estar sometido a la explotación, humillación y marginación.

Esta buena noticia fue revelada a PRESENCIA por José Luis Cardozo Alba, residente chuquisaqueño en esa provincia Argentina, que hoy llegó a la capital con fines familiares.

En la primera quincena, Cardozo Alba y su familia, Cardozo, enviaron una carta corresponsal a esta editorial en la que hacían conocer los malos tratos, la explotación y el "calvario" que sufren muchos bolivianos migrantes en Argentina.

La información -publicada en primera plana de nuestro diario- fue recogida por varias agencias internacionales entre ellas AFP y de esa forma se difundió en varios diarios de la Argentina.

**Jose Luis Cardozo Alba - que denunció el "calvario" de los bolivianos en la Argentina - comenta que una nota periodística de PRESENCIA "movilizó" a periodistas, autoridades y sindicalistas argentinos. Inclusive el cónsul boliviano se puso a investigar el maltrato a nuestros compatriotas. - Unos 100.000 bolivianos están en riesgo porque son ilegales.**

Cardozo Alba se mostró contento porque su denuncia tuvo eco. "En todas partes cuesta decir o aceptar la verdad. Muchos periodistas nos han criticado y nos han dicho que por nuestra culpa Mendoza quedó mal ante el mundo pero nos alegra que haya habido reacción".

Tras la nota divulgada por PRESENCIA -a través de las agencias internacionales- "muchos periodistas, sindicalistas, autoridades de Argentina e incluso el cónsul boliviano, se ocuparon de los migrantes bolivianos".

El residente boliviano relató que tanto los periódicos argentinos como las autoridades hicieron investigaciones y comprobaron la situación delicada de nuestros compatriotas. "Hasta la televisión fue a filmar cómo trabajan los bolivianos".

"Gracias a Dios, gracias al periódico PRESENCIA, la vida de los migrantes bolivianos está cambiando. La denuncia ha sido la base para que se dé todo un movimiento en busca de mejor trato hacia nosotros", afirmó Cardozo Alba.

No obstante él expresó su preocupación porque la Ley de Amnistía para los extranjeros ha terminado y al parecer no tendrá más prórroga. Cerca de 100.000 de los 120.000 bolivianos que residen allí, no tienen documentos y por eso sufrirán las consecuencias.

Protestó porque hasta enero, la secretaria del consulado boliviano en Mendoza -cuyo nombre no recordó- cobró 50 dólares a campesinos pobres que deseaban lograr sus documentos de radicación.



Cochabamba

## Autoridades dialogarán con "mucho gusto" con las del Beni

**COCHABAMBA, 1 (PRESENCIA).** - Las autoridades cochabambinas dialogarán con "mucho gusto" con las del Beni sobre los límites fronterizos de los dos departamentos y, sobre todo, del desarrollo de la zona "que es lo más importante".

El presidente del directorio del Comité Cívico, Roger Ruvellta Chávez, informó que recibió la invitación para una reunión en la capital beniana que no tiene fecha todavía, sin embargo, "vamos a concretar esta reunión que data de hace bastante tiempo".

Señaló que si bien la delimitación geográfica es importante, lo es más el desarrollo de las poblaciones que se encuentran en el lugar que confrontan una serie de inconvenientes, no obstante su potencial que puede beneficiar a los dos departamentos.

El mes pasado, el prefecto del Beni, Hernán Velarde, invitó a su colega, Germán Lema Araoz y al presidente del directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), Alvaro Moscoso Blanco, para conversar sobre "problemas muy importantes" como los ecológicos, salud, educación y otros que requieren de atención inmediata.

**Comité Cívico afirma que el desarrollo fronterizo es "más importante" que los límites. - No se conoce todavía la fecha para una reunión en Trinidad**

Expresó su confianza en que la entrevista pueda llevarse a cabo entre el 15 y 20 del mes corriente de manera que el diálogo directo sea "un mecanismo eficaz" para superar el difinido litigio en manos del máximo tribunal de justicia del país desde el 2 de abril de 1990.

Como es de conocimiento público, los departamentos de Cochabamba y Beni mantienen un litigio por la delimitación territorial, motivo por el que la entidad cívica cochabambina recurrió a la Corte Suprema de Justicia de manera que ésta se pronuncie sobre la primacía de la Ley de 10 de noviembre de 1938 sobre el Decreto Ley de 3 de diciembre de 1937.

Cochabamba argumenta antecedentes geográficos, históricos, antropológicos, etnológicos, cartográficos, sociológicos, jurídicos legales, jurisprudenciales y políticos que determinan que su territorio se extiende hasta donde se encuentran asentados los Yuracaré, es decir, que en base al Mapa Etnológico, el departamento abarca la zona por encima del paralelo 15° y 30' en el lado Noroeste. Beni, por su parte, sostiene que el límite está entre los paralelos 15 y 17 aproximadamente.

Tras constantes críticas Intensa labor en la Corte Suprema para evitar retardación de justicia

## Tras constantes críticas Intensa labor en la Corte Suprema para evitar retardación de justicia

**SUCRE, 1 (PRESENCIA).** - La Corte Suprema de Justicia imprimió mayor celeridad en el tratamiento de las causas en los últimos días para evitar la retardación de justicia tan criticada por todos los sectores de la sociedad, según una nota oficial entregada hoy a esta corresponsalía por fuentes del tribunal.

La Sala Penal que fue la más afectada por la ausencia del magistrado Ernesto Poppe -reunido sus labores luego de que el ministro Edgar Rosales Lijerón fue convocado para que participe de los sorteos de muchas causas que se encontraban "congeladas" desde hace tiempo.

"En cumplimiento de una resolución de la Sala Plena, la Sala Penal normalizó a partir de ayer el sorteo y despacho de causa que quedaron paralizadas como consecuencia del juicio por presunto prevaricato instaurado en contra del presidente del tribunal y el subdecano", dice la nota oficial.

"Esa resolución de Sala Plena autorizó al único ministro que quedaba en la Sala Penal, Hugo César Cadima Maldonado, a convocar por orden de precedencia (antigüedad) a los magistrados de la Suprema con el objeto de normalizar el despacho

**Se hicieron varios sorteos de causas. - Inclusive la Sala Penal retomó su ritmo "normal". - Magistrado Edgar Rosales "suplirá" a Ernesto Poppe.**

lograron ingresar en el sorteo, cada uno, con sólo un expediente.

En la Sala Plena se sortearon 18 causas. En la Sala Civil 136 procesos que deberán ser resueltos por los tres magistrados que integran esa Sala. A cada uno de ellos les corresponde 12 casos.

En la Sala Civil II se sortearon 24 asuntos, es decir a 8 por ministro. La mayoría de los procesos datan de 1993. En la Sala Social, Minera y Administrativa, esta semana se sortearon 12 expedientes de los cuales 10 fueron enviados de La Paz, uno corresponde a Chuquisaca y otro a Santa Cruz.

Para la mañana de este miércoles se tiene prevista una Sala Plena en la que se debatirán varios asuntos. Es probable que se trate el polémico "caso FANCESA", la está de \$us 1.233.000. La Suprema deberá definir si se acepta o no el trámite de un Recurso Directo de Nulidad contra un dictamen de la Contraloría de la República.

La mencionada demanda fue interpuesta por la consultora CAC Ltda. hace siete meses cuando la subcontrataria estaba a punto de iniciar el proceso coactivo en contra de los responsables de la industria acusados de mala administración.

## En esta Sección

**Bloqueo de caminos**  
Campesinos de varias poblaciones de la zona del Chapare adoptaron medidas de presión para impedir que personal de DIRECO prosiga con la erradicación de cultivos de hoja de coca. En la fotografía, un grupo de campesinos impide el paso de un vehículo de DIRECO.

**Beni**  
ICA financiará asfaltado de tramo Yucumo-San Borja  
Pág. 2

**Pando**  
Policía y Fiscalía realizaron batidas  
Pág. 2

**Tarija**  
Tarijeños no están satisfechos con plan vial del gobierno  
Pág. 2

**Cochabamba**  
Nuevo amago de enfrentamiento en el Chapare  
Pág. 3

El 50 % de los Cochabambinos están afectados por el mal de Chagas  
Pág. 3

Trabajadores apoyan diálogo con el gobierno  
Pág. 3

Cámara de Comercio preocupada por internación de vehículos usados  
Pág. 3

**Santa Cruz**  
Universitarios inician huelga de hambre  
Pág. 4

En Santa Cruz también escasean los billetes de dos bolivianos  
Pág. 4

# Beni Pando

## Gobierno prepara base de apoyo técnico a nuevos municipios

TRINIDAD, 1ro. marzo (PRESENCIA).- Aunque defiende la suficiente capacidad de gestión de las pequeñas poblaciones y comunidades campesinas rurales, el gobierno está preparando ya una base de apoyo técnico administrativo para ellas, para cuando entre en ejecución la ley de participación popular, anunció aquí una comisión oficial.

El director ejecutivo de la Unidad de Participación Popular Carlos Hugo Molina, hizo la revelación para completar su explicación de los motivos que analizó el gobierno para presentar esta propuesta, ahora en fase de difusión nacional.

Junto al ministro de comunicación social, Hernán Antelo y el presidente en ejercicio del Movimiento Bolivia Libre, Miguel Uríoste, Molina sostuvo que se menosprecia exageradamente la supuesta incapacidad de las comunidades de administrar sus propios recursos y, en este caso, los que serán mayores si se aplica la participación popular.

Uríoste, en este sentido, afirmó que la supuesta complejidad operativa para la aplicación del proyecto no hará perder los efectos que se desean "por que no hay que olvidar que los pobres son mejores administradores de la pobreza, precisamente porque son pobres".

Molina hizo un análisis socio-demográfico del país, a partir de los resultados que arrojó el censo nacional de población y vivienda de 1992, citando por ejemplo que en el país apenas 11 ciudades tienen más de 50.000 habitantes, haciendo un total de 3 millones de habitantes en conjunto que calificó como "una

pavorosa realidad económica y política". De esa manera, explicó lo que el presidente de la república había dicho que "Bolivia no tiene viabilidad económica-social, por este tipo de estructura demográfica".

Refiriéndose al Beni pero sin dejar de generalizar, el experto agregó que el fenómeno del centralismo nacional se repite a nivel departamental y en todas partes. "La marginación es total, pues el 65 por ciento de la población está en áreas rurales y urbanas que tampoco tienen posibilidades de resolver sus problemas" básicos.

Según el funcionario, el proyecto tiene cinco retos básicos: administración municipal del territorio con control social, sensibilización y funcionamiento del aparato administrativo, despertar la obligación ciudadana a fiscalizar, desarrollar la capacidad de contraloría social (hacia las autoridades) y obligación de las autoridades a cumplir con la dotación de servicios básicos.

**REPARACIÓN HISTÓRICA**

A su vez, el jefe nacional del MBL, Miguel Uríoste, enfatizó que el proyecto representa una reparación histórica a una insuficiente profundización del ejercicio democrático del país. "Durante 160 años de vida republicana, la sociedad civil no encontró el mecanismo de relación eficaz con el Estado, excepto por la acción de pequeños grupos que actuaron en los extremos, dijo".

Fundamentó la aplicación del concepto de territorio a los mecanismos propuestos por la ley admi-

niendo que "no será una ley mágica para resolver los problemas de la noche a la mañana, pero que será un paso fundamental para generar una dinámica nacional", que se complementa con las otras reformas ya conocidas.

Finalmente, planteó a los dirigentes regionales que asuman la idea para que sea de todos, por lo que dijo "será un peligro de que si se partitura perderá consenso".

**CIFRAS**

La comisión presidida por el ministro Hernán Antelo incluyó a un asesor, Federico Martínez, quien expuso las cifras que incluiría el presupuesto para la región, como resultado de la aplicación de la Ley de Participación Popular.

La Corporación Regional de Desarrollo (CORDEBENI) recibirá este año sólo 13 millones de bolivianos, pero la co-participación tributaria asignará a las alcaldías 24.9 millones, junto con la transferencia de competencias que anteriormente tenía la autarquía en total, CORDEBENI recibirá 24,1 millones de bolivianos y, además 17 millones de cooperación internacional para continuar obras regionales señaló.

Las alcaldías, asimismo, obtendrán 14,6 millones de bolivianos de parte de organismos y gobiernos extranjeros durante la gestión.

Estas explicaciones las ofreció la comisión en tres sucesivas reuniones, a los medios de comunicación social, representantes de instituciones cívicas y populares y, en conjunto, al directorio del Comité Cívico Departamental y a miembros de la comunidad universitaria local.

Por \$US 17 millones

## JICA aprobó financiamiento para asfaltar tramo Yucumo-San Borja

TRINIDAD, 1o (PRESENCIA).- La Agencia Japonesa Para el Desarrollo Internacional (JICA) ha aprobado un monto de 17 millones de dólares en crédito para Bolivia, destinado a la pavimentación del tramo caminero Yucumo-San Borja, anunció aquí una comisión del gobierno nacional.

Con el aval del Ministerio de Comunicación Social, Hernán Antelo, el asesor del Ministerio de Desarrollo Humano, Federico Martínez dijo que el financiamiento fue formalmente comunicado a las autoridades

nacionales, cerrando una larga gestión al respecto.

El tramo, de aproximadamente 48 kilómetros, forma parte del proyecto vial La Paz -Beni y su pavimentación representará la continuidad del tramo Quiquibey-Yucumo (42 Kms), recién concluido por la cuestionada empresa brasileña Andrade - Gutiérrez.

**COMPLEMENTO**

Al mismo tiempo, el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo, Hans Schlink, informó que este marzo llegará una misión técnica del mismo JICA, con la finalidad de analizar el proyecto

del estudio de impacto ambiental necesario para el tramo San Borja-San Ignacio-Trinidad.

Este camino (225 Kms aproximadamente) tiene el diseño final ya concluido, también por una donación japonesa, y se cree que merecerá igual tratamiento de la cooperación de ese país al de Bolivia.

Ambos anuncios fueron completados con el de la visita que hará a finales de marzo el Embajador de Japón en Bolivia, precisamente a San Borja y Yucumo, con el fin de visitar la zona que se beneficiará con el aporte de su país.

**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ**

**AVISO**

No habiéndose habilitado propuestas, conforme a las previsiones del D.S. 21660 Anexo III y D.S. 22673 y Pliego de Especificaciones, se comunica a los interesados que las invitaciones públicas:

Nº 001/94-RED DE DISTRIBUCION PRIMARIA MONOFASICA "LA PLAZUELA"; UBICADO EN LA PROVINCIA SUD YUNGAS

Nº 002/94-RED DE DISTRIBUCION SECUNDARIA MONOFASICA EN 230 VOLTIOS "LA PLAZUELA" UBICADO EN LA PROVINCIA SUD YUNGAS

Nº 003/94-RED DE DISTRIBUCION PRIMARIA Y SECUNDARIA "PAHANA"; UBICADO EN LA PROVINCIA OMASUYOS

se declaran DESIERTAS

GERENCIA DE INFRAESTRUCTURA

La Paz, 28 de febrero de 1994

**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE OROURO**

**INVITACION PUBLICA Nº 002/94**

El Comité de Contratación Administrativa de la CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE OROURO, en cumplimiento a disposiciones legales en actual vigencia invita a las Empresas Constructoras legalmente constituidas en el país a presentar sus ofertas para la construcción de:

**VIVIENDA PARA TECNICOS**

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recibido a partir de la fecha del Departamento Legal de CORDEOR ubicada en calle Potosí Nº 5529, previo el pago de Bs. 100.-

Las propuestas contendrán los requisitos legales estipulados en el anexo tres del D.S. 21660, deberán ser presentadas en sobre cerrado, como máximo a horas 17:30 p.m. del día 23 de marzo de 1994, en las oficinas del Departamento Legal de CORDEOR, ubicadas en calle Potosí Nº 5529. (segundo piso).

La apertura de sobres se verificará el día siguiente, en la Sala de Reuniones de la entidad.

Ourouro, febrero de 1994

**DEPARTAMENTO LEGAL DE CORDEOR**  
RELACIONES PUBLICAS DE CORDEOR

## COOD efectuó marcha pacífica

COBILJA, 1ro (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental, mediante sus ejecutivos ha manifestado que encuentra en estado de emergencia desde hace unos días y está desarrollando acciones de protesta; hoy realizaron una marcha pacífica en horas de la mañana recorriendo las diferentes arterias de esta ciudad, protestando por la dilación por parte del gobierno en la aprobación del presupuesto de la Universidad Amazónica de Pando, la transferencia del inmueble del ex-Banco del Estado y la anulación de todas las concesiones forestales otorgadas por el Centro de Desarrollo Forestal de Pando, por haberse demostrado que todas estas concesiones tienen vicios de nulidad.

Los oradores en esta concentración manifestaban principalmente que las autoridades departamentales están en complicidad con los empresarios madereros y las autoridades forestales porque no quieren ejecutar las disposiciones nacionales de anular toda concesión forestal otorgada antes del 1985. Hicieron conocer que las autoridades departamentales encabezadas por el prefecto del departamento, permitieron que la 102.430.546,58, representando el 23,24% del monto total.

El gobierno nacional expresa la voluntad política de impulsar el desarrollo del tramo La Mamora-Desemboque-Km 19, como parte de la decisión de integrar la región nacional e internacionalmente, gestionando el financiamiento necesario de la Corporación Andina de Fomento (CAF), por \$us 40.000.000, organismo ante el cual se tienen negociaciones avanzadas, en base a reuniones y acciones técnicas de consultorías en pleno proceso de desarrollo. Así mismo, el tramo Desemboque-Km 19 se encuentra en ejecución con una inversión de \$us 18.000.000.

Se reconoce expresamente que la carretera Machibambamarca-Tarija-Bermejo es una necesidad nacional y forma parte del sistema que está llegando a concretarse y que con la cooperación internacional consolidada Tarija en el marco de las acciones integradas para el desarrollo de los corredores de exporta-

## Plan vial para Tarija ha sido calificado de insatisfactorio

TARIJA, 1 (PRESENCIA).- No obstante que se anuncian gestiones para realizar importantes obras camineras en este departamento y se reconoce la importancia de Tarija en el denominado "corredor de exportación", las instituciones regionales consideran que el plan vial elaborado por el Servicio Nacional de Caminos para el departamento, es insuficiente, vago o impreciso, lo que hace que las instituciones se hayan declarado en "reunión permanente".

El gobierno, en la respuesta al planteamiento elaborado por el Comité Pro Intereses de Tarija, afirma que la inversión nacional para caminos en el periodo alcanza a \$us 400.778.600,95, monto del cual de inversión para Tarija será de \$us 62.430.546,58 que representa el 15,58% de la inversión total. Añade que esta inversión ha sido incrementada con el soporte de la CAF de \$us 40.000.000 ya solicitados con lo cual la inversión en el departamento ascendería a \$us 102.430.546,58, representando el 23,24% del monto total.

El gobierno nacional expresa la voluntad política de impulsar el desarrollo del tramo La Mamora-Desemboque-Km 19, como parte de la decisión de integrar la región nacional e internacionalmente, gestionando el financiamiento necesario de la Corporación Andina de Fomento (CAF), por \$us 40.000.000, organismo ante el cual se tienen negociaciones avanzadas, en base a reuniones y acciones técnicas de consultorías en pleno proceso de desarrollo. Así mismo, el tramo Desemboque-Km 19 se encuentra en ejecución con una inversión de \$us 18.000.000.

Se reconoce expresamente que la carretera Machibambamarca-Tarija-Bermejo es una necesidad nacional y forma parte del sistema que está llegando a concretarse y que con la cooperación internacional consolidada Tarija en el marco de las acciones integradas para el desarrollo de los corredores de exporta-

ción y que se ha conformado una comisión de trabajo para el estudio y las gestiones correspondientes.

Se reitera la decisión de iniciar los tramos Tarija-Villa en acciones conjuntas entre el CODETAR, desplegando esfuerzos conjuntos ante gobiernos y agencias de cooperación internacional.

La participación de Tarija en el programa de mantenimiento Banco Mundial permitiendo con un soporte de \$us 2 millones para la conservación de Tomatitas-Tarija-Padcaya.

De la asistencia japonesa recibida \$us 5.696,39, soporte adicional del T. 1994. El departamento de esta línea el 15% de la cooperación. Se realizan congresos para mejorar el equipamiento con el apoyo de ese gobierno de nuevas iniciativas técnicas.

Se afirma que se encuen- ejecución el estudio con el cambio del TGM y FONDECAMINO La Mamora-Padcaya de longitud, como parte de la Carretera Panamericana.

Finalmente se prevé el monto de \$us 4.028.061 en asfaltado Cruce Panamericana Ana-Juñacas y se tiene una solicitud adicional para el monto de \$us 1.399.115,00 para el estudio de viabilidad económica e impacto y diseño final del tramo Panamericano-Villa Montes.

Las instituciones insatisfactorio el informe principalmente, versa sobre lo que serían empresas que resultan vagas y alejadas, incurriendo en imprecisión de los datos. El informe anunciado en forma para la información brindada por los ejecutivos de ese organismo, de lo que no existe sustentación alguna que hubiese sido dada por el gobierno de Bolivia.

## Policia y Fiscalia realizaron batidas

Cobija, 1ro. (PRESENCIA).- Este pasado día de semana, la Policía Departamental y la Fiscalía del Distrito realizaron una batida de inspección a todas las movilizaciones que circulan en esta ciudad, trabajo que realizaron en horas de la noche desde las ocho de la noche hasta las tres de la madrugada, donde llegaron a incautar 55 motos que tenían diferentes fallas y lo principal que los conductores carecen de la licencia de conducir, otros estaban conduciendo en estado de ebriedad; menores de edad también están conduciendo motos alejadas, movilizadas del estado también estaban circulando tardes horas de la noche, como ser las movilizaciones de la Renta o Impuestos Internos y de INE.

En Nuevo Comandante de la Policía Departamental, Carl. Mario Flores Alarcón, indicó que esta batida de inspección se ha realizado este fin de semana es una advertencia a todos los propietarios que deben tener todos sus papeles al día, tanto sus licencias de conducir como el carnet de propiedad del vehículo, esta vez dijo, estamos entregando todos los vehículos a sus propietarios sin cobrar ninguna clase de multa, donde se está dando un quince días de plazo a todos aquellos que no poseen licencia de conductor y días sucesivos para que emplaquen sus movilizaciones, indicó que todo el operativo se lo hizo con el respectivo aval del Ministerio Público, asimismo dijo, se ha hecho inspección de los diferentes locales dudosos que se comentan que venden y consumen drogas.

## Asamblea de Comités diocesanos de Caritas se realizará en Tarija

TARIJA, 1 (PRESENCIA).- La 26a. Asamblea de Caritas Diocesanas del país, se realizará en esta ciudad desde el 14 hasta el 18 del presente mes.

De la reunión participarán los Directores y los Secretarios Ejecutivos de las 17 organizaciones de esta institución dependiente de la Iglesia Católica, que trabaja en todo el país. El objetivo principal es hacer conocer el informe anual a los Obispos y luego tratar temas referidos a la problemática de Caritas en el ámbito nacional, bajo la presidencia de Monseñor Adalberto Rosat, prelado de Aiquele.

Se ha informado que dada la importancia de esta reunión, llegarán a Tarija destacadas personalidades de la Iglesia, entre ellas el Nuncio Apostólico de Su Santidad, Excmo. Giovanni Tonucci, el Presi-

dente de la Confederación Nacional de Bolivia Monseñor Abustofel y todos los representantes de las Caritas diocesanas que tras conocer el informe sobre la gestión pasarán importantes acciones al trabajo de la institución presente gestión.

Caritas cumple un trabajo que cumple un deber dirigido tanto a la población como a la rural, habiendo de la concreción de importantes proyectos al margen de lo que aún se encuentran en desarrollo para levantar la vida de la población.

## Urolog

**UROLOG**

**Dr. Guillermo Suárez Tejada**

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, Venéreas. Problemas sexuales. Urología Integral.

CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, Tarija. Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617

CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

## Laboratorio

**LABORATORIO**

**Dr. Rubén Tejada Andrade**

Laboratorios de análisis clínico "Flour". Análisis de sangre en bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal de embazco parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zapita Av. Mariscal Sucre Nº 861 esp. Pasaje Pastoral Bolivia "A" 201 entre Pzta. San Francisco y Pérez Zaldívar. Tels.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 2665

## Guía Profesional

**CENTRO MEDICO LA PRENSA**

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

**Medicina General:**  
Dr. Víctor Cassinola Hs. 10:00 a 12:00 CEMP  
Dr. Juan C. Gisálvez Hs. 15:00 a 17:00 CEMP  
Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMP

**Medicina Interna:**  
Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMP  
Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMP  
Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Sucre. Telf. 343179

**Neurología:**  
Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMP

**Pediatría:**  
Dr. Luis Nafarrete Hs. 10:00 a 19:30 CEMP  
Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMP

**Neumología:**  
Dr. Alfonso Mendez Hs. 18:00 a 20:00 CEMP  
Dr. Rolando Muñoz Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Sucre. Telf. 367419

**Cardiología:**  
Dr. Wilfredo Rojas Hs. 17:30 a 18:00 CEMP  
Dr. Adhemar Vargas Hs. 18:00 a 20:00 CEMP

**Oftalmología:**  
Dr. Juan Bugarín Hs. 10:00 a 12:00 CEMP  
Dr. Roberto Tardón Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Mayo. Telf. 327496

**Urología:**  
Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Sucre. Telf. 343179

**Dentología:**  
Dr. Jaime Zañaboni Hs. 9:30 a 12:30 CEMP  
Dr. Rosmary Jovet CEMP Hs. 15:00 a 19:30

**Dermatología:**  
Dr. Raúl Hs. 18:00 a 20:00 Av. Sucre. Telf. 1468 Tel. 369123

**Clínica Oral y Laringología:**  
Dr. Carlos Jiménez Hs. 18:00 a 20:00 CEMP

**Psiquiatría:**  
Dr. Carlos Jiménez Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Sucre. Telf. 369123

**Ecografía:**  
Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMP Santa Fe

**Radiología:**  
Dr. Raúl Rada Ed. Petrolera Tels. 320270

**Lab. Clínicas:**  
Dr. Emilio Loyola Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Telf. 329222  
Dr. Carlos Bustamante, Clínica Siso Corazón Av. Sucre 1904 Telf. 326595  
Cálculo Biométrico Hs. 9:00 a 12:00 Plaza 1. La Católica

**Fisioterapia:**  
Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Sucre. Telf. 343179

**Farmacología:**  
Inyectables, sueros, curaciones-CEMP  
Atención a afiliados y público en general

## Guía Profesional

**Guía Profesional**

**UROLOG**

**Dr. Guillermo Suárez Tejada**

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, Venéreas. Problemas sexuales. Urología Integral.

CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, Tarija. Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617

CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

**LABORATORIO**

**Dr. Rubén Tejada Andrade**

Laboratorios de análisis clínico "Flour". Análisis de sangre en bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal de embazco parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zapita Av. Mariscal Sucre Nº 861 esp. Pasaje Pastoral Bolivia "A" 201 entre Pzta. San Francisco y Pérez Zaldívar. Tels.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 2665

**FARMACIAS 327**

**LABORATORIO**

Las horas

# Cochabamba

## Nuevo amago de enfrentamiento se registró en Senda Bayer, Chapare

**COCHABAMBA, 1 (PRESENCIA).** - Esta mañana, en la localidad denominada "Senda Bayer", se registró un nuevo amago de enfrentamiento entre funcionarios de la Dirección de Reconversión de la Caña (DIRECO) y productores de caña.

Según Felipe Cáceres, dirigente de la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Trópico, las brigadas de erradicación arrojaron "a las cinco de la madrugada" los camiones destruyendo "un camión" y los campesinos los reprimieron.

Se consultó sobre el clima que vive en este momento dijo: calma, pero estamos alertas, estamos en estado de alerta, estamos en las rondas campesinas comités de autodefensa y comités de seguridad".

Expresó su preocupación por la erradicación prosiga, no obstante el Ministerio del Interior

### Delegación de productores de coca viajó a La Paz para diálogo

convocó a los representantes de los productores de coca para dialogar. "Parece que el gobierno quiere la violencia. No nos explicamos por qué nos llama a dialogar, pero mandó sus brigadas a erradicar forzosamente", señaló.

A propósito, informó que esta noche una delegación integrada por representantes de las cinco federaciones de productores de la hoja del trópico cochabambino viajó a la ciudad de La Paz para, mañana (hoy) conversar con representantes gubernamentales.

Aclaró que, sin embargo, el diálogo no significa que los campesinos hayan aceptado la erradicación forzada. "Nosotros queremos una

solución económica al problema, pero estamos dispuestos a cooperar, a dialogar por el bien del país", acotó.

De acuerdo a la información recogida por este diario, muchos de los caminos vecinales de Ivrigazama se encuentran intranqueables debido a que los colonos cavaron zanjas para impedir la circulación de los vehículos de DIRECO y UMOPAR.

Sobre este caso, se explicó que cada sindicato y cada central adoptó las medidas que crea conveniente para impedir la eliminación de cocales, en la mayoría de los casos, sin tomar en cuenta recomendaciones de los dirigentes.

## El 50% de los cochabambinos está afectado por mal de Chagas

**COCHABAMBA, 1 (PRESENCIA).** - Al menos la mitad de los ciudadanos que habitan en este departamento encuentran afectados por el Mal de Chagas en uno de sus estados y, es más, en las zonas con las más altas tasas de prevalencia.

El jefe del programa de vectores de la Secretaría Nacional de Salud, Efraín Vallejo, reveló que se ha detectado que el 40% de las viviendas tiene algún tipo de infestación de vinchuca, insectos que transmiten el Mal mediante picadura. El porcentaje es más elevado en las zonas de alto riesgo, es decir, Campero, Aiquile, Mizque, el Alto y Capinota, además del área periurbana de donde que "está plagada de vinchucas", por lo que se ejecuta un programa de mejoramiento de viviendas mediante la fumigación, especialmente en los lugares de mayor riesgo.

Informó que en este momento se trabaja con el Programa Mundial de Alimentos (PMA) que apoya con raciones alimenticias que se entrega a las comunida-

des a cambio del mejoramiento de las casas. "Otro apoyo no tenemos en este momento, salvo que ahora hagamos la reglamentación con La Paz con las unidades de Gestión Chagas/La Paz", declaró.

Señaló que la Secretaría Nacional de Salud, por su parte, lleva adelante un programa de control de Chagas en las provincias Campero y Mizque. "Estamos pensando generar recursos con cuotas de las comunidades para que nosotros actuemos operativamente, por eso debemos hablar con la gente de La Paz", acotó.

Reconoció que el Mal es mortal cuando no se lo detecta a tiempo ya que afecta, en algunos casos, irreversiblemente a un órgano vital como es el corazón donde se aloja el Tripanosoma Cruzi, que es depositado por la vinchuca en el torrente sanguíneo.

La vinchuca habita en grietas de las paredes de las viviendas. También se encuentra en lugares donde hay animales domésticos y falta higiene. Acostumbra a "moverse" en la oscuridad para picar mientras la persona se encuentra dormida.

## Trabajadores apoyan diálogo con el gobierno

**COCHABAMBA, 1 (PRESENCIA).** - El secretario de la Central Obrera Departamental apoyó el diálogo con el gobierno, este debe ser claro, sincero, honesto y de otra manera sería una alianza muy grave".

La afirmación corresponde al secretario ejecutivo de la COD, Rubén Z. Gutiérrez, quien anunció que se fracasó el diálogo que se inició el gobierno, entonces se declara en estado de alerta disciplinada todas las secciones de la COB".

En el hecho, dijo, el viernes próximo habrá una movilización laboral, tarde, en ampliado departamental, se definió la "estrategia" a seguir en caso de que no se concrete conversaciones. "En definitiva no

hemos dialogado con el gobierno, no lo hemos hecho porque siempre actuó con prepotencia, con autoritarismo", justificó.

"Si no hay diálogo lo único que queda es la confrontación" aseguró a tiempo de afirmar que los trabajadores "estamos listos para asumir medidas de hecho, pero hay buena predisposición para conversar, aunque también mucha decisión para adoptar medidas de fuerza".

Adelantó que se ha determinado la huelga general indefinida, la huelga de hambre general y masiva, el bloqueo de caminos por parte de los campesinos y manifestaciones de todos los sectores laborales como medidas de presión para que el Plebiscito Petitorio de la COB, de 16 puntos, sea atendido.

En el ampliado, informó, los representantes de todos los sectores afiliados manifestaron su decisión de defender los intereses de los trabajadores y el pueblo boliviano en general. "El gobierno intenta ponernos en contra del pueblo chantajeándonos con el gasolinazo, pero las medidas del gobierno son las que están en contra del pueblo, de todos los bolivianos", acotó.

Dijo, finalmente, que se espera concretar un acuerdo con los transportistas de manera que éstos se incorporen a la lucha, sin embargo, "no debe ser una participación coyuntural, de un interés coyuntural, circunstancial, sino de beneficio del pueblo, de una lucha permanente".

## Mortalidad infantil aumenta en zonas con bajo consumo de agua

**COCHABAMBA, 1 (PRESENCIA).** - La tasa de mortalidad infantil es mayor en zonas donde el consumo de agua es bajo, contrariamente a lo que ocurre en lugares donde el abastecimiento se encuentra dentro del marco normalidad.

El Servicio de Agua Potable y Alcantarillado (SAP) verificó que los indicadores de salud varían en distintas zonas de esta capital de acuerdo a la disponibilidad y consumo de agua, desequilibrio que es uno de los factores de preocupación.

El gerente general de SEMAPA, Roberto Prada, admitió que en el sector sudeste de la ciudad, se consume un promedio de 50 litros al día por persona, el índice de mortalidad infantil es de 160 muertos por cada 1.000 nacidos vivos. En el sector norte de la capital, donde el consumo de agua es de 160 litros por habitante al día, la tasa de mortalidad es de 50 niños por cada mil nacidos vivos.

Estas son situaciones de desequilibrio que hay que superar, objetivo que estamos pretendiendo lograr como uno de los pasos prioritarios en la implementación de nuestra estrategia de abasteci-

miento de corto y mediano plazo", declaró.

Informó que con ese propósito de trabajar en el Plan Maestro, un proyecto financiado por el Banco Mundial, ya que se pudo verificar que hay valores de consumo "elevadísimos" en algunos sectores de la ciudad y "bajísimos" en otros.

Reveló que más del 70% de los usuarios construyeron tanques bajos de almacenamiento de agua, situación que provoca la despresurización de la red de manera que mientras unos usuarios tienen agua las 24 horas del día otros no disponen del vital líquido.

"Nosotros no podemos criticar este tipo de solución que los usuarios han practicado porque ello se debe a la insuficiencia del servicio de SEMAPA" declaró antes de dar cuenta que en algunas zonas el agua es distribuida día por medio, por lo que los afectados contruyeron tanques para abastecerse.

"Si hay dos vecinos, uno con tanque bajo que tiene agua y otro sin él que no tiene, entonces tenemos un desequilibrio en el abastecimiento y también confrontamos la despresurización de la red y son problemas que tenemos que solucionar", finalizó.

## Internación de vehículos usados preocupa a la Cámara de Comercio

**COCHABAMBA, 1 (PRESENCIA).** - La Cámara Departamental de Comercio manifestó hoy su preocupación por la internación de vehículos usados, actividad que causa "graves perjuicios" tanto para el Estado para la empresa privada.

El presidente del directorio de la cámara, Gonzalo Vargas Rivera, se refirió a la importación de motorización que no se realiza fuera de las empresas establecidas y sin el pago de los impuestos correspondientes.

Seguró que esta situación no ha ingresado alguno para el Tesoro de la Nación, en tanto que las empresas importadoras de vehículos usados establecidas deben cumplir obligaciones tributarias, además de contribuir al fortalecimiento

de los proyectos nacionales y generar fuentes de trabajo.

Sostuvo que la importación legal garantiza el buen estado de los motorizados desde su lugar de origen lo que no ocurre con los usados que no cuentan con documentación legal y atentan contra el medio ambiente al introducir gases tóxicos y nocivos que dañan gravemente la salud de la población.

Denunció que la Aduana no da cumplimiento a la Resolución Ministerial No. 793/93 de 27 de agosto de 1993 que exige la presentación del Certificado de Viabilidad para poder circular, en tanto que el gobierno dictó la Resolución Ministerial No. 37 de 24 de enero de 1994 que autoriza con carácter de excepción la nacionalización de vehículos usados importa-

dos por los miembros de las asociaciones de las ciudades de La Paz y Cochabamba.

Vargas Rivera, anunció que el sector comercio solicitará al gobierno que se introduzca en el tenor de la Resolución No. 37 la presentación del Certificado de Viabilidad, y, asimismo, se frene la importación de vehículos usados que no cuenten con todos los requisitos legales para su venta y circulación en el país; se instruya a las Aduanas y entes del Estado autorizados, la captura de los vehículos indocumentados y desprovistos del Certificado y, finalmente, se priorice y se apoye en los hechos al sector formal de la empresa privada dedicada a la importación automotriz "que lleva sobre sus hombros la pesada carga tributaria del pago de impuestos como el GAC, ICE e IT".



### Actualidad Departamental

## Violencia en el Chapare

Carlos Krings Fortún

Lo ocurrido el fin de semana recién pasado es sólo una llamada de atención de lo que puede pasar en la zona tropical de Cochabamba en un futuro no muy lejano y sin resultados positivos. El 27 de junio de 1987, efectivos de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) y campesinos del trópico fueron actores de un hecho similar. Qué de bueno pasó entre esa fecha y hoy...? La llamada "masacre de Villa Tunari" permitió lograr los objetivos buscados por las partes en conflicto...? Es evidente que la violencia nada bueno trae.

La problemática coca-cocaína, como muchos otros, parecer ser un tema de nunca acabar y no precisamente porque sea un asunto sin solución. Quizá el remedio está a la vuelta de la esquina si es que todos los involucrados en él se inclinaron y decidieron por un desarme espiritual y los intereses -por cierto muy fuertes y difícil de dejar de lado- tuvieron un tratamiento inteligente e imaginativo.

Es claro, y esto es lo grave, que ninguno de los sectores en conflicto quiera ceder posiciones. Mientras los campesinos productores de coca están seguros de defender la coca como a su vida, porque eso significa para ellos, el gobierno está preocupa-

do en interpretar la ley como le venga en gana y envilecer más la ya tenebrosa FELCN.

El desarrollo alternativo que parece ser la única solución, ha sido politizado, burocratizado en exceso, y sus bondades se perdieron en un maremagnum de dólares cuyo destino es discutible y un resultado incontrovertible: el Chapare sigue como antes y peor.

Es necesario insistir en que el diálogo es el mejor camino para encontrar soluciones, más aún cuando la ya famosa "Opción Cero" destinada a eliminar el mito de la coca y el "combate a la colmena", o sea, combatir a los productores de coca antes que a los traficantes y distribuidores parece ser objetivos inmediatos del gobierno norteamericano.

Quizá es muy fácil escribir un artículo para pedir que los problemas sean estudiados y solucionados haciendo uso de la razón y la voluntad, pero muy difícil hacerlo por una serie de razones. Más o menos muertes, sangre, luto y dolor, definitivamente, no logrará que los campesinos dejen de producir coca o que el narcotráfico tiemble de miedo, se rinda y se entregue a los "Leopards". Esta guerra no será ganada con cuatro balas y un cañón. Los campesinos y el gobierno expresaron su interés en dialogar, pero ojalá lo hagan antes de que sea tarde.

### ENTREVISTA

## Sequía provoca situación de desastre en el valle cochabambino

Las lluvias caídas sobre el valle cochabambino no fueron suficientes para almacenar, en la represa México de la Angostura, la cantidad suficiente de agua como para atender los requerimientos de más de 6.000 hectáreas de cultivos.

Según el gerente del Sistema de Riegos No. 1, Jorge Caballero Hinojosa, hasta la fecha se captó sólo la mitad de la cantidad de agua requerida, por lo que la situación es "de desastre" no sólo en el Valle Central, sino también en el Valle Alto donde el problema es ciertamente álgido.

El Ing. Caballero dio otros detalles acerca de este problema en entrevista concedida a PRESENCIA con el afán de conocer más detalles sobre la escasez de lluvias en el departamento.

**PRESENCIA (P):** Cuál es la situación del Sistema en relación a las lluvias...?

**Jorge Caballero Hinojosa (JCH):** "Diríamos que en este momento de los 500 milímetros más o menos que tiene Cochabamba de lluvia, ha llovido 265 milímetros, esto significa que estaríamos apenas en el 60% de lo que debería llover hasta esta fecha, sin embargo, el problema de la cantidad de lluvia caída no es tan importante como la cantidad de lluvia que cae por vez que llueve, o sea que pequeñas lluvias que han estado produciéndose este año, lloviznas, no son muy positivas para el problema de almacenamiento. Para el problema de almacenamiento requerimos de lluvias bastante fuertes que pasen por sobre los 30 milímetros y produzcan escurrimiento. Eso ha significado que estas lluvias no han producido que vayan al embalse de la Angostura. En este sentido vemos que en este momento casi estaríamos en la misma situación de los dos terribles años de sequía, o sea, del 89 y del 90.

**(P)** Qué cantidad de agua se embalsa hasta ahora...?

**(JCH)** Hasta el día viernes apenas había 11 millones de metros cúbicos con tres metros de altura en el nivel, sin embargo, esta lluvia que se ha producido el día sábado ha sido muy importante, una lluvia de 19 milímetros, ha permitido que



Jorge Caballero Hinojosa, gerente del Sistema de Riegos

suba la escala a 3.20 lo que significa que en este momento tenemos 13 millones de metros cúbicos en la Angostura; 13 millones que apenas está acercando al 20% de su capacidad actual, o sea, estamos hablando de 70 millones.

Estas pequeñas lluvias han tenido la virtud de que nosotros, debido a la situación de sequía que está atravesando el valle de Cochabamba, no sólo el Valle Central, el Valle Alto y casi la mayor parte de las zonas donde no hay riegos y precipitaciones o micro climas de algunos pequeños lugares, veamos la posibilidad de (distribuir) un nuevo turno, esto hubiera significado que estos 10 millones se hubieran convertido en 6 millones seguramente y eso no hubiera servido para nada.

**(P)** Qué medidas se adoptará en consecuencia...?

**(JCH)** Tenemos todavía la esperanza de que en este mes pueda producirse todavía lluvias porque sabemos que en Cochabamba normalmente debería llover diciembre, enero, febrero y marzo más, entonces, nos queda alguna espe-

ranza sin embargo no creemos que esto pueda, en algún momento, que tengamos un embalse que permita satisfacer nuestras necesidades. Nosotros necesitamos normalmente 50 millones (de metros cúbicos de agua) como mínimo indispensable, o sea que con 13 millones estaríamos prácticamente perdidos, sería una situación desesperante más que todo en el Valle Central por la producción lechera. Sabemos que hoy en día no es como antes ocurría, un 90% de los usuarios son productores lecheros y la base de la alimentación de ganado es la alfalfa, para producir alfalfa se necesita agua. En estas condiciones con esa cantidad estaríamos en el mismo desastre que esas gestiones del 89 y el 90.

El año pasado con los 44 millones que teníamos de embalse, hemos logrado atender medio regularmente 6.000 hectáreas y la cantidad de usuarios que tenemos es de 5.500 familias, o sea, jefes de familia.

Es el sistema de riegos más grande del país, es el más importante donde se puede trabajar con alguna garantía para hacer agricultura, entonces en este sentido para el valle de Cochabamba es un desastre".



Ingeniero Jorge Caballero



# puertA abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 2 de marzo de 1994

## Los mayores artistas contemporáneos Arte FERIA '94 de Bolonia

Rodolfo Faggioni

**BOLONIA, (ITALIA).** La mayor muestra internacional de arte contemporáneo de Italia, ARTE FERIA '94 ha clausurado sus puertas con los mejores resultados económicos y organizativos de su historia. El balance de transacciones entre las 370 galerías de las que 30 eran extranjeras y de las 270 muestras personales, consolidan a ARTE FERIA '94 en la corriente principal del mercado mundial por el nivel de las obras presentadas y por el interés de las actividades paralelas.

Este año, los organizadores de la feria bolonésica, que ha cubierto una superficie de 5.000 m<sup>2</sup>, han estimado en más de 30.000 el número de visitantes, y su ulterior crecimiento depende en buena parte de la evolución del mercado y del coleccionismo que ha sido tema central de la feria, entre las obras presentadas, naturalmente los mayores artistas del 900 como De Chirico, Picasso, Dalí, De Pisis, Guidi, Morandi, Guttuso, Basadella, Manzú, Annigoni, Marini, Miró y las caricaturas del célebre director de cine Federico Fellini.

Otro factor en el que han hecho inapreciables muchos galeristas y visitantes de ARTE FERIA es la recuperación de la primacía, en cuanto a interés por parte de los compradores, de los artistas y obras de vanguardia.

Ha sido el período fascista con todos sus factores sociales y políticos que lo han caracterizado que ha tenido un peso determinante en el arte moderno italiano, obstaculizando o favoreciendo la libre expresión de los artistas.

Después de la guerra...

En una Italia destruida casi por completo, se inicia la difícilísima tarea de la reconstrucción. En este período tan trágico para el pueblo italiano, los artistas se encuentran desorientados e impreparados y buscan un lenguaje nuevo, un lenguaje válido que respondan a sus exigencias más actuales, se forman varios centros artísticos en varias ciudades de la península; el de Milán pero poco a poco se convierte en el centro artístico y cultural más vital, progresista y calificado.

En este lapso de tiempo donde todavía no existe una lógica concreta y clara, varios artistas se fascinan del cubismo, otros son contagiados por el estilo de los grandes pintores como Picasso o Matisse, la mayoría son favorables al abstractismo, tanto que se convierte en la pintura de mayor relieve del período pos-bélico y es la base de casi todas las nuevas tendencias. Empezar así el gran éxodo de pintores italianos a Francia, estudian en París considerada por entonces como la cuna del arte moderno.

Paulatinamente surgen y se imponen destacados artistas, Bruno Cassinari, el gran pintor italiano durante los años cincuenta, llega al culmine expresándose en modo riquísimo en el mundo de la naturaleza. Afro Basadella revela en un lenguaje abstracto su fuerte personalidad. Poco a poco una nueva tendencia se va abriendo camino, la abstracta-expressionista y varios pintores de gran talento figuran como sus exponentes.

Renato Guttuso, uno de los más grandes pintores que ha dado Italia en este siglo, es un propugnador de la realidad, socialista, nacen así sus grandes cuadros de inspiración histórico-social en los cuales prevalece la función política.

A esta nueva forma figurativa han llegado otros artistas que en muchos casos provienen de las filas de la realidad social.

En el caso de la escultura moderna, una impronta no indiferente ha dado el cubismo, el surrealismo y el abstractismo.

Marino Marini y Giacomo Manzú, los máximos escultores italianos de nuestros tiempos, se inspiran al lenguaje figurativo.

A Marini lo antiguo lo fascina, sus modelos son las esculturas egipcias, las estatuas griegas, famosa en su "Pomone", su figuras eucrestas dan una medida de arte plástico; con una fuerza expresiva extraordinaria.

Manzú se orienta hacia modelos humanos, da a sus figuras un sentimiento rico de anotaciones psicológicas, sus grupos a sujeto sagrado tienen una carga de humanidad enorme. Famosísima es la quinta puerta de la Basílica de San Pedro, en Roma, que ha realizado pocos años atrás.

Rodolfo Faggioni, periodista, boliviano de nacimiento actualmente vive y trabaja en Italia. Especial para PRESENCIA.

Humor

## Una vez leí un libro

Miguel de Cervantes Landrú

**En la relojería**  
-Los siento señora -dijo el relojero-, para comprar el péndulo de Foucault debe ir a la Feria del libro.

**Curiosidades**  
\* En un stand hay un libro tan gordo que en lugar de índice tiene un pulgar.



\* Era un libro policial originalísimo. En la página 115 moría el lector.

\* Algunos libros suelen tener apéndice. Otros no, porque fueron operados.

\* Por culpa de la "perestroika" muchas personas creen que *El Capital* fue escrito por Groucho Marx.

**Dramaturgo**  
El autor de obras de teatro dictó a su secretaria:

-Ahora voy a leerle el primer intervalo: helados, caramelos, chocolates.

**Critico literario**  
-Al fin estoy entendiendo la literatura -dijo un crítico-. Cuando un libro no me gusta quiere decir que es bueno.

**Genio**  
-Este novelista es genial -comentó una señora a otra-. Hasta ahora nadie ha podido descubrir a quién plagia.

**En la peluquería**  
-Córtemelo bastante más corto -dijo el poeta al peluquero-. Este mes sólo pienso escribir sonetos.

**Volada**  
-¡Ernesto Sábado! -saludó un señor-. ¡Cuánto tiempo sin verlo, Ernesto Sábado!

-Si yo no soy Ernesto Sábado...

-Entonces, ¿podría prestarme 50 pesos?

**Problema**  
-Estoy preocupadísima por mi hijo, doctor -explicaba la señora-. No dice palabrotas, no le gustan las series violentas de televisión, se acuesta temprano todas las noches y ahora le da por leer.

**Consulta**  
Un visitante de la Feria se acercó a un stand y le preguntó al vendedor:

-¿Qué libro me recomienda para poner debajo de una mesa que tiene una pata corta.

**Lógica**  
Si José Hernández se hubiera llamado Fernández habría escrito el *Martin Hierro*.

**En el restaurante**  
-¡Mozol! -se quejó un cliente-. En esta sopa de letras hay una falta de ortografía.

Esta humorada literaria del argentino Landrú se publicó en el primer número de la revista "Biblioteca" que se edita en Buenos Aires.



Festival de arte

## Mañana se inaugura ARTEexpo '94 en la galería Arte Unico

Calificada por sus organizadores como "la exposición colectiva de arte contemporáneo más grande de Bolivia", ARTEexpo '94 será inaugurada mañana, jueves 3 de marzo, a horas 19:00 en las salas de la galería Arte Unico (Avenida Arce 2895, esquina Clavijo).

Organizada por la Asociación de Damas Anglo-Americanas de La Paz, ARTEexpo '94 será, además de una masiva exposición, un festival de arte que durará un mes. En este tiempo se realizarán diversas actividades culturales y presentaciones en vivo con la participación de 90 artistas nacionales.

**GRAN PREMIO**

Como ya es tradicional en esta exposición se elegirá entre las obras participantes el Gran Premio, consistente en una exposición individual en las salas de Arte Unico en el mes de agosto. Los organizadores han anunciado -con cargo a confirmación- la participación de galeristas del exterior en el jurado que dirime el mencionado premio.

**ACTIVIDADES SABATINAS**

Los días 12, 19 y 26 de marzo el patio de la galería Arte Unico y la avenida sobre la que está ubi-

cada ésta serán escenario de exhibiciones de obras de gran formato. El sábado 12, entre las 11:00 y las 14:30 horas, se exhibirán esculturas. El sábado 19, en el mismo horario, será el turno de las instalaciones. Finalmente, el sábado 26 estará dedicado a los Arcángeles, en el formato y la técnica que caracteriza a cada artista.

Durante las ferias de arte sabatinas los artistas participantes estarán presentes a fin de dar explicaciones sobre sus trabajos a los visitantes. Cada sábado las exposiciones estarán amenazadas con música en vivo.

**METODO**

Cada uno de los artistas plásticos que exhibirá en ARTEexpo '94 participará con una obra, la misma que rotará cada viernes por todas las salas dispuestas para la exhibición. Si la obra es vendida, el artista tiene derecho a exponer otro de sus trabajos. Los escultores participarán con dos obras de formato pequeño.

Los fondos recaudados por la venta de obras serán destinados a los trabajos que realizan las Damas Anglo-Americanas en beneficio de niños y ancianos del país.

## Tres mujeres menos una en el Encuentro de Teatro Breve

Iban a ser tres las mujeres en la función prevista para la noche de hoy en "Pequeño Teatro", como parte del II Encuentro de Teatro Breve que inicia su segunda semana. Pero, recién ayer el grupo Tragaluz que dirige William Pérez, se comunicó con los organizadores para suspender la actuación de Agar Deloz que iba a mostrarnos la pieza "Del fin al principio".

Una pena, pero hasta el momento son dos los grupos que arrojaron la toalla antes de tiempo: la Compañía de Teatro Social Boliviano que dirige Juan Barrera, y Tragaluz.

**LAS QUE SIGUEN**

Por fortuna, podremos disfrutar de la actuación de Norma Merlo con sketches titulados "Ja, ja... y ja" de Pierre Palmade, bajo la dirección de Guipi Arman (Guido Arze).

Para matizar las funciones que han estado dedicadas al arte de las tablas en exclusividad, hoy podremos ver danza a cargo del ballet "Expresión" dirigido por Carmen Castro.

La función comenzará a las 20:00 horas. "Pequeño Teatro" está ubicado en la calle Murillo 826, casi esquina Santa Cruz.

**PARA MAÑANA**

La función de mañana será exclusivamente masculina, pues

se presentan "Teatro Estudio" de Eduardo Perales y el Taller Experimental del Colegio Militar que dirige Eduardo Cassis.

El primer grupo ofrecerá la obra "El retorno" (recreación de "El tercer personaje" de Mario Fratti), con su elenco integrado por Franz Pando, René Vargas y Cuqui Moratit (la única fémina en escena).

El segundo nos traerá "Farsa y Justicia del Señor Corregidor" con los cadetes del Taller.



Norma Merlo

▼ Dos de Chejov, dos sobre actores teatrales y una petición de mano p.2

▼ Librero internacional p.3

▼ Una opinión sobre el film "Entre el cielo y la tierra" p.2

▼ Poesía en Equinoccio y AveSol, rock en El Socavón p.2

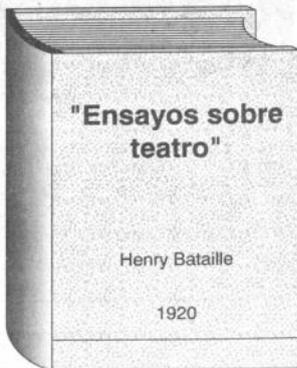


## Un día como hoy en la Cultura Universal

### Convenio "Andrés Bello"

2 de marzo

Henry Bataille, escritor de obras teatrales de gran romanticismo y sensibilidad. Entre sus aportes más significativos figura "Ensayos sobre teatro", publicado en 1920.



## Heller escribe la continuación de "Catch 22"

NUEVA YORK  
Ansa

Los personajes de "Catch 22" (Trampa 22), el clásico de Joseph Heller, un libro transformado en símbolo de las paradojas que genera la burocracia, vuelven a vivir gracias al autor que los ha resucitado en una nueva novela.

Se titulará "Closing Time" y Simon y Schuster, la casa editora que la semana anterior recibió de Heller el manuscrito, la enviará a las librerías en el próximo otoño (boreal): "No es una continuación en sentido estricto", explicó el escritor en una entrevista concedida a The New York Times, "es decir que su punto de partida no es el momento en que "Catch 22" se había interrumpido: la isla italiana en los últimos meses de la Segunda Guerra Mundial".

"Closing Time" está ambientada en Nueva York, 40 años después: Milo Minderbinder, oficial y traficante en el mercado negro, ha acumulado millones y Yossarian, el antihéroe por excelencia que resultaba siempre frustrado por el quehacer de la burocracia se casó dos veces, ha cambiado tres veces de trabajo y terminó haciendo de consultor empresario. "Libro y título -explicó Heller- son autobiográficos: reflejan las distintas fases de mi carrera y de mi vida".

No sucede a menudo que un escritor, después de tantos años, intente escribir la continuación de una novela, sobre todo cuando, como en el caso de "Catch 22", el libro se transformó en un clásico. En el panorama editorial norteamericano reciente los ejemplos se cuentan con los dedos de una mano y son "Lo que el viento se llevó", "Rebeca" y "Orgullo y prejuicio" y además, resultaron fracasos.

De "Catch 22" se vendieron, sólo en Estados Unidos, diez millones de ejemplares, y del libro también se tomó el argumento para un film que dirigió Mike Nichols. Metáfora de las contradicciones de la burocracia, "Catch 22" entró en los libros de literatura como ejemplo de la impotencia del ciudadano frente a un Estado que siempre tiene razón.

## Bowles, después de cuarto de siglo, entregó su novela

LONDRES  
Ansa

Paul Bowles salió de un largo período de silencio creativo y dio a conocer en Gran Bretaña una obra narrativa, empresa en la que trabajaba desde hace un cuarto de siglo. Aunque la casa editora Peter Owen utilizó para el lanzamiento la palabra "nouvelle" para definir el libro en cuestión, el último trabajo literario del escritor, "Too Far From Home", es bastante más largo que lo común en ese género.

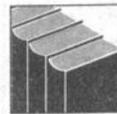
En 93 páginas Bowles, famoso sobre todo por "The Sheltering Sky" (una novela de 1949 en la que el realizador Bernardo Bertolucci se basó para su film "Refugio para amantes"), cuenta con prosa elegante y cristalina la historia de una mujer blanca y divorciada, Anita, que va a encontrarse con su hermano Tom en el desierto del Sahara y se enamora de un hombre negro, Sekou.

Como en anteriores trabajos del escritor norteamericano, que tiene 84 años y desde hace décadas reside en Marruecos, la desorientada Anita es un símbolo de la apatía moral y de la decadencia occidental mientras que el indígena Sekou representa una concentración de fuerzas puras y vitales.

## Primer congreso latinoamericano de literatura infantil y juvenil

La Biblioteca Nacional de Montevideo, será sede del 10 al 12 de junio, del I Congreso Latinoamericano de Literatura Infantil y Juvenil, organizado por la Asociación uruguaya de literatura infantil-juvenil.

El tema del Encuentro -que cuenta con el apoyo de los Ministerios de educación y cultura, Relaciones exteriores, Salud pública y Turismo- es "El cuento y sus perspectivas" y



## "Los cambios sociales"

Amitai Etzioni  
Fondo de Cultura Económica

Los filósofos y los biólogos señalan hace mucho tiempo, escribe Amitai Etzioni, que hay otro modelo para el estudio del cambio. Esto para referirse al método de diferenciación o preformismo, según el cual está determinado. En el otro ámbito o epigénesis, el organismo adulto está sometido a los accidentes, por lo tanto a sufrir variaciones. La sociología se ha interesado en los fenómenos de diferenciación, pero al fin y al cabo lo que interesa en las sociedades son las unidades nuevas y sus consecuencias sobre lo establecido. El texto "Los cambios sociales" reúne un sinnúmero de análisis relacionados con las transformaciones: El funcionalismo estructural, la cibernética, difusionismo, anatomías económicas del despegue, teorías del conflicto o los conflictos, etcétera.

Globalizar en un sólo volumen las distintas ramas que implican o están relacionadas con los cambios en las sociedades, ayudan en mucho a todos aquellos países en vías de desarrollo y a los estudiosos de la materia.

No es ridículo pensar que todavía hace falta un esclarecimiento pleno de las distintas variables involucradas en la modernización de un país y sobre todo en aquellos sectores informales de liderazgo y opinión.

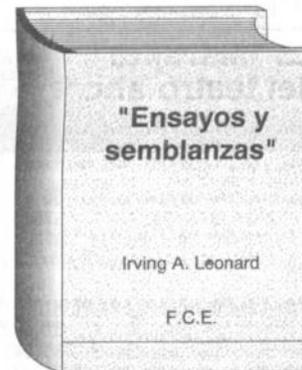
La modernización de un país, no hace de la noche a la mañana, sino que procede de un antecedente histórico muy profundo que asoma como superficie de acción o de despegue. México en los momentos actuales en que superan al Estado y vitaliza a la sociedad civil, necesita reconocer que todo el pasado es el germen para que la modernización nazca y se proyecte. El apartado de la modernización y que es uno de los más completos de **Los cambios sociales**, enfoca en sustancial término el fenómeno integrador no únicamente en los conceptos de la modernización tecnológica. No debe olvidarse que la modernización ha estado vinculada a lo económico. De ahí la importancia de **Los cambios sociales** pues el hecho mexicano no se remite únicamente a esta geografía sino que involucra a los países latinoamericanos en vías de integración económica.

**Los cambios sociales** es la reunión de varios artículos que asumen el orden del compendio, todo relacionado con los cambios no únicamente sociales, también políticos y económicos. Quizás denominar sociales a todos estos fenómenos es anular la crisis de la sociología como ciencia en conflicto con la politología; ¿conflicto entre quienes? si a una le interesan las amas de casa y los estudiantes y a otra la clase gobernante, no hay motivo para reduccionismos o excluyentismos disciplinarios.

Carlos Avril

## "Ensayos y Semblanzas"

Irving A. Leonard  
Fondo de Cultura Económica



El relato, la narración somera y sucinta o la descripción del aspecto exterior de una persona para conocerla fácilmente; su retrato, su biografía, son elementos que en este libro convergen con la reunión inevitable de reflexiones en un libro, precisamente "Ensayos y semblanzas" de un gran historiador: Irving A. Leonard.

"Ensayos y semblanzas" es una obra que reúne una inusitada galería de personajes de la vida colonial, que emblematizan el espíritu y la complejidad de los procesos históricos de tres siglos de vida americana.

Su autor hace un recuento de los hombres y mujeres que representan cualitativamente los momentos clave en la formación de una identidad latinoamericana, no sólo en estricta contraposición con el modelo civilizatorio de la metrópoli, sino confrontando con el carácter de la sociedad

y la cultura de la América anglo-sajona.

Los retratos de Cristóbal Colón, Américo Vespucio Bernal Díaz del Castillo, Sor Juana Inés de la Cruz e Inca Garcilaso de la Vega o Domingo Faustino Sarmiento, delinean el perfil de una sociedad en plena formación, dividida entre la rígida cosmovisión de la metrópoli y la necesidad de afirmación de un nuevo orden en el mundo americano: El de la cultura mestiza y el sincretismo. Si, la descripción y la reflexión de estos personajes, por ejemplo, en la pluma de Leonard, ofrecen a los ojos lectores el umbral de un mundo que se va formando.

La mirada curiosa del historiador rastrea la historia cultural de América Latina desde el siglo XV hasta entrando el siglo XIX, lo que deja entrever que la obra de Leonard no está animada por una pretensión erudita, sino por una búsqueda cuidadosa de los nombres en los que resuena con mayor intensidad el espíritu de una época.

Es importante tener en cuenta que la decantación que hace Irving A. Leonard de los personajes en los que gira su estudio, no sólo es una aportación para el estudioso, sino también lo es para aquellos que cuyo interés reside en una buena lectura. Además, el trabajo de Leonard es de por sí una garantía dado que es uno de los especialistas de mayor peso en lo que al tema se refiere y creo que los trabajos que aquí se juntan son de gran valor para futuros trabajos e investigaciones.

Arturo Alejandro Trejo

## Novedades bibliográficas en libre

- "Camino hacia la Pasuca" de Isabel Corpas. Ed Paulinas-Colombia. Bs 12

- "Viacrucis de América latina" de Paul Debesse. Ed Paulinas-Colombia. Bs 15.60

- "Los relatos de la pasión" de Herman Hendrick

- "La comunicacion" de Stefano Mambrian

- "Psicología" de Zavalloni. Ed Pau

- "Hacerse

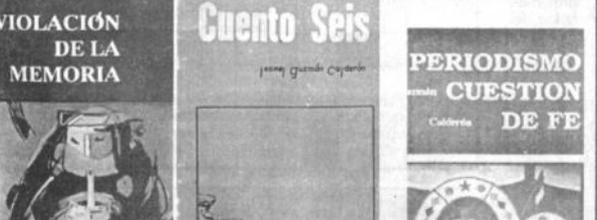
## tres libros del periodista Leonel Guzmán Calderón

El periodista peruano Leonel Guzmán Calderón, recientemente visitó este país y promoción tres de sus libros: "Violación de la memoria", "Cuento seis" y "Periodismo, cuestión de fe".

El primero, tal como afirma Jaime Pantigoso "constituye en parte, una acción sentimental en ese mundo entre onírico y mítico, de las tantas reventada historia del Cusco y en parte una antología de artículos periodísticos sobre los hechos y hombres que la pueblan ahora". Para el segundo, este conjunto de artículos y notas "fantásticas" en torno a situaciones y personajes, "establece recuerdos un tanto perdidos en el laberinto nombre y fortalece el trabajo del periodista en el fogón de los Apus". "Cuento seis", incluye una serie de relatos, entre ellos El susto, cuento del lunes, La sospecha muerta. En un día de abril, El vuelo del viento y Por ahí graznan, cuentos sencillos en su narración que tratan cual forma historias cotidianas.

Periodismo, cuestión de fe" recoge las apreciaciones del autor, sobre cantidad bastante heterogénea de temas. Títulos como Las nociones de arte, La literatura, El trabajo antológico, La redacción en radio, Guaje cinematográfico, El arte de hablar en público, Guía periodística, Escritura para noticias periodísticas, La sequía y el fantasma del hambre en el Cusco, Pablo Neruda, el poeta total de América, dan cuenta de la acción del autor, de hilvanar en 115 páginas, crónicas de diverso contenido.

Leonel Guzmán señala que "Periodismo cuestión de fe", es la pretensión de partir de nuestra realidad, nutrirnos de las infinitas posibilidades que ofrece, y abrazar ideales que supongan enaltecer al hombre. En el libro, los manuales, los textos, las publicaciones al abordar el periodismo reflejan realidades lejos del Perú. Los tres textos circulan en el Perú.





# Chuquisaca

## Se despidió a los 60 trabajadores despedidos de alcaldía de Sucre

**SUCRE, 1 (PRESENCIA).** La "masacre rosada" que se vivió en la alcaldía de Sucre, cuando el exdiputado socialista Germán Gutiérrez firmó ordenes de despido para los 60 trabajadores de la municipalidad, se cumplió hoy con una despedida formal. El hecho fue confirmado a PRESENCIA por el jefe de personal de la municipalidad, José Zapata quien intentó cancelar esos despidos indicando "sólo se trata de una actuación" y que los afectados podrían retornar a sus fuentes de trabajo si se aprueba la Ley de Funcionarios Públicos.

**El exdiputado socialista -ahora del MNR- Germán Gutiérrez, llegó a despedir, inclusive, a la cuñada del prefecto Omar Montalvo (MNR).**

El funcionario de la alcaldía exigió "la nueva gestión edilicia" para optimizar los recursos humanos "para que haya un mejor nivel de la ciudadanía. Negó que los despidos tengan propósitos políticos como comentó algunos de las "víctimas" de la "masacre rosada".

La alcaldía sucreña está bajo la administración del MNR, MBL, PSCS (Movimiento Cívico de Soledad). La mayoría de los militantes de esos partidos, todos los presionan para tener una fuente de trabajo como retribución a la campaña electoral que desplegaron.

Zapata aclaró que "no se le ha contratado a nadie en los últimos 60 días" y dijo que los 60 despedidos son fruto de un diálogo y negociación con el ex jefe de Trabajadores de la alcaldía.

El funcionario dijo que ninguno de los funcionarios que quedaron hoy sin sueldo eran antiguos o que habían sido contratados por concurso de méritos. Sin embargo, uno de los despedidos, Carlos Cardozo Serrudo, está al día de personal. Cardozo se despidió cuando vino a despedir, como todos los días, me entregó mi memorándum de

despido. Yo ya estaba 11 años en la alcaldía. Aquí he entrado a trabajar luego de un examen de competencia. Pero hoy me votan sin justificación", declaró a PRESENCIA.

Otra funcionaria despedida, luego de haber estado trabajando unos siete años, fue Silvana Alvarado, cuñada del prefecto Omar Montalvo (MNR) quien dijo que "por ser allegada al señor Montalvo" fue privada de su fuente laboral.

"La única justificación que han dado para despedirme es que el actual alcalde Germán Gutiérrez (MNR) no quiere estar rodeado de gente allegada a Omar Montalvo. Yo no tengo nada oscuro. No comprendo esta actitud injusta", afirmó Alvarado que ocupaba el cargo de fiscalizadora de inmuebles.

Este caso levantó amplios comentarios en la prensa local pues se constató, una vez más, que las relaciones entre el exdiputado socialista y ahora del MNR, Germán Gutiérrez y el prefecto Omar Montalvo (MNR), no son las más cordiales aunque ambos traten de decir lo contrario.

# Potosí

## Mineros de Unificada se aferran a su fuente de trabajo

**POTOSÍ, 1ro. (PRESENCIA).** No obstante de existir consenso para acogerse al retiro voluntario por la oferta del bono extra legal de mil dólares por año de trabajo, los mineros de la Empresa Unificada del Cerro de Potosí, aún se aferran a estas sus fuentes de trabajo. De los más de dos mil trabajadores que existían en la Empresa Unificada antes del Decreto 21060 del año 1985, actualmente aún quedan alrededor de 380 de acuerdo a recientes datos estadísticos de la misma empresa.

Desde el momento en que el gobierno ofreció cancelar mil dólares por año de trabajo a los mineros de las empresas dependientes de COMIBOL, se presentó cierta división y desconcierto en este sector tradicionalmente combativo.

En reiteradas reuniones, los mineros potosinos analizaron la oferta gubernamental del bono extra legal de mil dólares por año que se convirtió de pronto en una especie de "anzuelo" para la aceptación del retiro voluntario de los trabajadores de las empresas dependientes de la Corporación Minera de Bolivia.

Entre sendas discusiones y posiciones diferentes sobre este particular, se había decidido finalmente aceptar el pago de ese bono de cesantía, pero con la condición de que el pago sea oportuno y a la brevedad posible.

"Aunque virtualmente se ha aceptado al retiro voluntario con el pago previo del bono de mil dólares por año, todavía un buen número de nuestros compañeros se resiste a dejar sus fuentes de trabajo", dijo el principal dirigente minero de Unificada, Anatolio Soliz.

No obstante de esa situación, se conoce que el ofrecimiento gubernamental no ha dejado de crear expectativa e interés en los trabajadores mineros que según los datos estadísticos, recibirán entre los 15.000 y 40.000 dólares.

Se ha revelado asimismo que el principal dirigente de los trabajadores en general de Potosí, Alberto Choque Rollano que es el Secretario Ejecutivo reelecto de la Central Obrera Departamental, recibirá más de 20 mil dólares en su condición de trabajador minero de Unificada.

## Graves denuncias de trabajadores de empresa que explota Salar de Uyuni

**POTOSÍ, 1ro. (PRESENCIA).** Con motivo de la reciente caravana patriótica potosina a la frontera con las repúblicas de Chile, los trabajadores de la Empresa Tierra Ltda., que explota el gran Salar de Uyuni, formularon graves denuncias contra los ejecutivos y responsables de esa empresa, que opera desde hace varios años en el Salar, especialmente en el aprovechamiento de la ulexita. Hicieron conocer que el permanente problema de la gente que trabaja en esa empresa, es la falta de cancelación de sueldos durante varios meses y sin estar amparados por la Ley General del Trabajo.

"Nos pagan nuestros sueldos cuando quieren, nos despiden y recontratan cuando se le ocurre y en sí se burlan de las leyes del trabajo que rigen las relaciones obrero-patronales en nuestro país", manifestaron a los periodistas potosinos los trabajadores de la Empresa "Tierra Ltda."

Esta empresa nacional en base a la explotación del bórax, en los últimos años ha expandido su área de comercialización del producto que extrae del gran Salar de Uyuni y que mayormente se exporta hacia Chile u otros países.

"Lamentablemente, la explotación del bórax y la ulexita que extraen de nuestro gran Salar de Uyuni, no beneficia en absoluto a Potosí porque la Empresa Tierra Ltda. tiene sus oficinas en la ciudad de La Paz e inclusive sus contactos de comercialización y otros en la república de Chile", denunciaron los trabajadores de esta empresa que no quisieron revelar sus nombres por temor a represalias.

Revelaron de otro lado que la producción del bórax del Salar de Uyuni, diariamente es transportada fuera del país o más propiamente hacia Chile y que las autoridades bolivianas parecen ignorar del "modus operandi" de esta empresa "Tierra Ltda.", aunque insistieron en que los trabajadores de esta firma son objeto de vejámenes "porque no tienen a quien quejarse o no hay autoridad nacional que ponga las cosas en su lugar..."

La planta de tratamiento del bórax, de la Empresa "Tierra Ltda.", está ubicada aproximadamente a 15 kilómetros de la frontera con la república de Chile en la localidad de Apacheta, provincia Sud Lípez del Departamento de Potosí, cerca del hito fronterizo número 78.

# Oruro

## Bloque del Sur Confirman la primera inspección a ruta diagonal "Jaime Mendoza"

**ORURO, 1 (PRESENCIA).** Una comisión integrada por representantes de los comités cívicos de Chuquisaca, Potosí y Oruro realizarán el jueves 3 de marzo, la inspección de la ruta diagonal "Jaime Mendoza", para verificar si el Servicio Nacional de Caminos (SENAC), cumple con los trabajos de mantenimiento encomendados dentro un acuerdo del Bloque del Sur.

Este tramo carretero permite la vinculación carretera directa, entre Oruro y Chuquisaca, con una longitud aproximada de 300 kilómetros y se inicia en la ciudad de Oruro, Huanuni, Lallagua y llegando a Uncia en Potosí, para proseguir por Ucuri, hasta el valle chuquisaqueño y la ciudad de Sucre.

La inspección se cumplirá en tres etapas, la primera hasta Uncia donde permanecerán los representantes cívicos, para luego llegar a Ucuri el viernes y finalmente el sábado al medio día arribar a la ciudad de Sucre. En su recorrido la comisión tomará contacto con representantes de las comunidades campesinas, autoridades y dirigentes originarios, para conocer sus necesidades y efectuar un diagnóstico de las posibilidades de desarrollar estas poblaciones con la futura construcción del tramo asfaltado.

Estos puntos fueron analizados hoy, en una reunión de los organizadores del viaje de la delegación, habiendo participado el presidente del Comité Impulsor de la Ruta Diagonal "Jaime Mendoza", César Santiago Caballero, quien señaló que, coordinará similares acciones con los dirigentes cívicos de Potosí.

En la reunión con el presidente

del Comité Cívico Orureña, Alejandro Condorco Berrios, se establecieron los detalles del viaje y se nombró a la delegación que participará en representación de Oruro. Condorco Berrios, aseveró que las gestiones a nivel regional están adelantadas y que se concretó la construcción de 3 puentes en la ruta Machacamarquita-Huanuni, tramo que comprende la ruta diagonal.

**BLOQUE DEL SUR**

El presidente cívico, ratificó que Oruro como distrito productor minero, junto a Potosí y Chuquisaca, está última región petrolera, integran el denominado Bloque del Sur, para impulsar el progreso de esta región del país y además lograr la atención del Poder Ejecutivo, para desarrollar planes y proyectos, postergados por muchos años.

Indicó que sólo una acción coordinada y conjunta nos permitirá avanzar hacia el futuro y con seguridad podremos conseguir la atención de las autoridades, para dejar de ser las regiones menos favorecidas. El Bloque del Sur es un proyecto de gran alcance y se determinó la inclusión de Oruro, como no podía ser de otra manera, en la última reunión de los comités cívicos que se realizó el fin de semana en Cochabamba, aseveró.

Mencionó que toda acción que se asuma será coordinada y que se busca este acercamiento a nivel de las universidades, Técnica de Oruro, Tomás Frías de Potosí y San Francisco Xavier de Chuquisaca, pero de igual forma a nivel de las corporaciones de desarrollo, y otras instituciones cívicas, localistas y laborales, para fortalecer el movimiento cívico de las tres regiones.

## En Urbanización El Jardín II Metalurgistas se benefician con entrega de 39 viviendas

**ORURO, 1ro (PRESENCIA).** Con recursos provenientes del programa del Fondo Nacional de Vivienda Social (FONVIS), 39 trabajadores de la Empresa Metalúrgica Vinto-ENAF y sus familias, se beneficiaron con la entrega de viviendas de interés social. El costo de cada vivienda no supera los 12.500 dólares y fueron construidas bajo la supervisión de la Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda "El Progreso", que actuó como intermediaria en la otorgación de los recursos económicos.

La construcción de las viviendas es de primera calidad y se concretó un caso anhelado por 39 trabajadores metalurgistas que ahora son componentes del plan denominado "Urbanización El Jardín II", dijo el gerente de Mutual "El Progreso", Félix Saugueza Orros.

Explicó que la construcción de las 39 viviendas tuvo un costo total de 305.000 dólares y las obras estuvieron a cargo de la empresa constructora "Ortiz-Rodríguez", que cumplió en los plazos previstos y de acuerdo a las exigencias de la supervisión realizada por la intermediaria.

La entrega y entrega de las viviendas se produjo la semana pasada, con asistencia del presidente ejecutiva de la Caja Central del Sistema de Ahorro y Préstamo para la Vivienda, Ernesto Wende y representantes del Fondo Nacional de Vivienda Social (FONVIS), autoridades locales y beneficiarios.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS  
FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTES

### ROL DE DEFENSA DE PROYECTOS DE GRADO

Nº	TEMA	POSTULANTE(S)	ASESOR	TRIBUNAL	FECHA DEFENSA	LUGAR
1	PROYECTO TURÍSTICO RECREACIONAL SOPACHUY	WALTER RICO O. MARIO PALACIOS P.	ARQ. RAYMUNDO OJEDA	ARQ. WALTER ESPINOZA ARQ. JESUS RODRIGUEZ ARQ. CARLOS NORIEGA	JUE.3.3.94 HS: 17:00	S. EXPOSICION

La Paz, marzo 2 de 1994

### LIGA DE DEFENSA DEL MEDIO AMBIENTE (LIDEMA)



Asamblea de la Liga de Defensa del Medio Ambiente (LIDEMA) de fecha 25 febrero de 1994, luego de una amplia discusión de sus 18 miembros asistentes y considerando que:

Existen irregularidades en relación al aprovechamiento maderero en el país como resultado de ello, no se respetan los límites establecidos por el Decreto Supremo N°22611 en relación al Territorio Indígena Multitécnico del Bosque Mames, situación que ha sido denunciada por el IX Encuentro de Corregidos y Representantes Indígenas de dicho Territorio, y que

Los datos obtenidos de diferentes fuentes, confirman el estado crítico de los bosques del país debido a su aprovechamiento intenso, caótico y carente de técnicas de protección y manejo sostenible.

Además, que fuera de las actividades de las empresas madereras, existe un sector que funciona fuera de la ley, como son los motosierristas, madereros ilegales y otros. El impacto de esa actividad es muy importante, ya las cantidades extraídas de maderas finas y su contrabando es comparable a las estadísticas oficiales de exportaciones nacionales.

**Resuelve:**

a. Exigir a las autoridades correspondientes el cumplimiento del Decreto Supremo N° 22611 en lo que concierne a:

El retiro de los aserraderos de las empresas HERVEL, CIMAGRO o La Unión y Monte Grande del Territorio Indígena Multitécnico el 23 de marzo presente, plazo determinado por el Encuentro indígena.

Se tomen las previsiones necesarias para que, de una vez por todas se ponga la explotación irracional e ilegal de madera del Territorio Indígena Multitécnico.

Se respeten los límites establecidos por el mencionado Decreto, solicitando al Instituto Geográfico Militar, la corrección de levantamiento cartográfico realizado en 1992.

Solidarizarse con las organizaciones indígenas de la zona de Chimanes, para el arrendamiento y la violencia de que son objeto por defender los recursos de su territorio.

Iniciar una campaña de difusión sobre la problemática que se vive en el territorio Indígena Multitécnico con la finalidad de presionar para que el plazo establecido por los indígenas sea cumplido.

Solicitar al gobierno reconocer la necesidad de incluir la especie *Swietenia macrophylla* en el Apéndice I del CITES, además de que se nos permita participar en el proceso preparatorio para la Conferencia y que se incluya a los organismos no gubernamentales en la delegación boliviana, considerando que desde el año 1979, Bolivia forma parte de la Convención del Comercio Internacional de las Especies de Flora y Fauna Silvestres en Peligro de Extinción (CITES), cuyos mecanismos y flexibilidad permiten establecer ajustes para el control internacional del comercio, frenando el abuso y el trabajo de los recursos, la solución más factible, rápida y efectiva para la conservación de los bosques sería reforzar la colaboración internacional, sobre todo con los países vecinos y países importadores de las maderas finas para el contrabando de *mara*.

La población boliviana de *Swietenia macrophylla*, podría incluirse en el CITES Apéndice II bajo el Artículo II, párrafo 2 (b), en vez de 2 (a). En ese caso, Bolivia podría explotar *mara* normalmente, bajo el concepto de que no es perjudicial para la sobrevivencia de la población de esa especie en Bolivia. Además, Bolivia podría con el apoyo y colaboración de los países vecinos, miembros del convenio para controlar el comercio y eliminar el contrabando.

Publicar estas resoluciones para conocimiento de la opinión pública del país.

man: ACT, ASEO, ASE, AUMM, CAB, CEEDI, CIDDEBENI, CIEC, CIMAR, FAN, IE, MHNNKM, MNHN, PRODNA, PROMETA, SEMTA y SOBE.

### EMPRESA IMPORTANTE

Se requiere un AUDITOR FINANCIERO que cumpla los siguientes requisitos:

- Título en Provisión Nacional
- 5 años de experiencia en el Sector Público
- Conocimiento de la Ley SAFCO

Los interesados enviar Curriculum Vitae y pretensión salarial hasta el 10 de marzo de 1994, a la Casilla 8903.

Toda la información se tratará confidencialmente.

REPUBLICA DE BOLIVIA  
Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico  
SECRETARÍA NACIONAL DE ENERGÍA

### SECRETARÍA NACIONAL DE ENERGÍA AUDITORIA INTERNA

En cumplimiento del Artículo 40º, capítulo IV del Decreto Supremo N° 23215 de 22 de julio de 1992 años, se notifica a los Señores: Lic. Alfredo Becerra Serpa y Lic. Thamer Gutiérrez Alé, ex-funcionarios de la Empresa de Servicios Eléctricos Tarja "SETAR" S.A., para que se apersonen a la Gerencia General de SETAR, ubicada en la Zona de Morros Blancos Kilómetro 3, carretera a Bermejo, a objeto de recibir y tomar conocimiento, del Informe de Auditoría Interna de la Secretaría Nacional de Energía N° I.A. Esp. - 001/94, de fecha 24 de enero de 1994, relacionado a la "Ejecución del Gasto" por la Gestión de 1992, con la finalidad de considerar el Informe, solicitar por escrito reunión de explicación específica, y presentar aclaraciones o justificativos con documentación sustentatoria y fijar plazos de regulación. La comisión de Auditoría de la Secretaría Nacional de Energía concede 3 días hábiles de plazo ininterrompibles a partir de la presente publicación, para que los Sres. Lic. Alfredo Becerra Serpa y Lic. Thamer Gutiérrez Alé recojan el Informe señalado, concluido este plazo y de no haberse constituido ante esta comisión se ejecutará las acciones coactivas pertinentes.

La Paz, 2 de marzo de 1994

Lic. Eduardo Fernández Z.  
JEFE AS. AUDITORIA INTERNA  
STRIA, NACIONAL DE ENERGÍA

Lic. Hipólito García Z.  
AUDITOR INTERNO  
STRIA, NACIONAL DE ENERGÍA

### SECRETARIA EJECUTIVA

Importante Empresa requiere contratar los servicios de DOS SECRETARIAS EJECUTIVAS que cumplan los siguientes requisitos:

- Buena Presencia
- Manejo de Archivo
- Redacción Propia
- Manejos de paquetes WP 6.0 y Q-Pro
- Experiencia mínima 3 años

Sueldo básico 1.500 Bs. Las personas interesadas enviar Curriculum Vitae con fotografía actual a la casilla 223, hasta el 10 de marzo del año en curso.

CORREOS  
EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

### COMUNICADO

Se comunica a las firmas abajo detalladas, que tienen en propiedad las máquinas franqueadoras comerciales, se sirvan apersonarse por la Sección Contabilidad de la Gerencia Regional de La Paz de la Empresa de Correos de Bolivia, portando sus máquinas para la verificación técnica correspondiente:

ABENDROTH INTERNACIONAL  
AGENCIA DE NOTICIAS FIDES  
BANCO DEL ESTADO  
CAMARA BOLIVIANO-ALEMANA  
BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO  
BANCO DE LA NACION ARGENTINA  
CASA BERNARDO S.A.  
CAMARA NACIONAL DE COMERCIO  
FIDENTIA S.A.  
GUNGGLACHS  
HANSA LTDA.  
CITY BANK  
LINALE WEISS  
LA PAPELERA S.A.  
EMBAJADA DE ALEMANIA  
MERCANTIL SUDAMERICANA  
CONTINENTAL DE SEGUROS Y REASEGUROS  
OLMEDO LOPEZ MUÑOZ  
MODERN SCHOOLS  
BANCO MERCANTIL  
CORIMEX  
BANCO BOLIVIANO AMERICANO  
GOETHE INSTITUT

RELACIONES PUBLICAS

Se invertirá \$US 3 millones que serán financiados por la CAF

# En marcha elaboración del proyecto de la "Gran Vía"

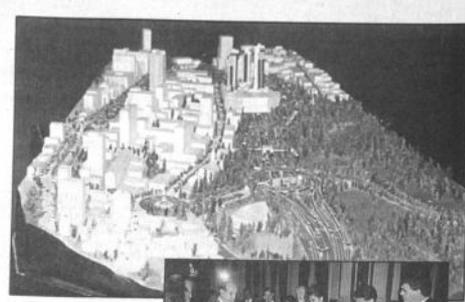
La alcaldesa Mónica Medina anunció ayer que en dos semanas se entregará a esta ciudad un proyecto de la Corporación Andina de Fomento (CAF) para el desarrollo de la "Gran Vía". La sola elaboración del proyecto de factibilidad costará 3 millones de dólares que estará financiado por la CAF, además al iniciar que una misión de alto nivel de la indicada entidad recibió ayer amplia información sobre el proyecto, promocionado en las elecciones municipales del pasado año.

Una misión de la CAF, integrada por altos funcionarios del brazo financiero del Grupo Andino, recibió ayer por la tarde explicación de la alcaldesa y del autor del proyecto, Arq. Sergio Mendizábal, sobre el novedoso programa vía.

La misión de la CAF estuvo integrada por el Vicepresidente de Operaciones, Rodrigo Moscoso, el gerente de Operaciones Víctor Traverso y por Stephen Floye, gerente del sector financiero. Según los señores el interés del organismo andino de financiar se basó en la llegada de una misión con la misión de altos funcionarios del organismo y por la próxima llegada de una misión técnica de asesoramiento.

El 28 de enero el presidente de la CAF, el boliviano Enrique García, durante su visita al país se distinguió por la Alcaldía de La Paz con el "escudo de armas de la ciudad de La Paz". En esa oportunidad, después de recibir explicaciones sobre el proyecto y la llegada de una misión con el fin de interiorizarse más sobre el plan vía.

El jefe de la misión, que se encuentra en La Paz, Rodrigo Moscoso, en declaraciones a la prensa ratificó la voluntad de ese organismo de cooperar en la realización de la "Gran Vía".



Arriba, la maqueta del proyecto. Abajo, los señores de la CAF y la alcaldesa.

operar en la realización de la "Gran Vía". Además anunció que en dos o tres semanas enviará una misión integrada por especialistas en la materia para la elaboración del indicado proyecto.

Remarcó que el organismo financiero andino cooperará en la elaboración del proyecto mediante diferentes fórmulas de financiamiento para ejecutar la obra. "Esperamos que en conversaciones futuras encontremos una fórmula adecuada que sea beneficiosa tanto para la alcaldía como para los habitantes de esta urbe", agregó.

Por su parte la alcaldesa manifestó que "el hecho de que una institución tan importante como la CAF haya puesto sus ojos en el proyecto, nos llena de esperanzas y una vez más podemos decir que cuando uno quiere puede".

## "No volará ni una mosca" La Paz, Beni y Pando paralizarán actividades mañana por 24 Hrs

No habrá vuelos nacionales e internacionales. Tampoco habrá transporte interdepartamental. Colegios particulares suspenderán clases. "El paro es cívico y pacífico", dijo Freire.

En forma conjunta los departamentos de La Paz, Beni y Pando paralizarán mañana sus actividades por 24 horas, en protesta de la demora en la adjudicación y predicción del proyecto Copatapa Santa Bárbara, anunció ayer el presidente del Comité Cívico Pro La Paz, Roberto Freire.

Explicó que el paro cívico se extiende a Beni y Pando, en razón a que la construcción de la carretera interoceánica, entre la amazonia boliviana y el Pacífico de Ilo en el Pacífico, con su principal tramo Copatapa Santa Bárbara y que beneficiará a dichas regiones, es objeto de dilación de las autoridades gubernamentales.

Recorrió que hay un convenio entre los tres departamentos para llevar adelante medidas de presión en caso de incumplimiento por parte del gobierno a ese proyecto de integración.

Informó que se conformaron comisiones que se comunicarán con sectores como las alcaldías de La Paz, El Alto y las provincias, UMSA, la Federación de Choferes Iro de Mayo, Central Obrera Departamental, gremialistas y otros sectores, para garantizar la paralización de actividades en todo el departamento.

### PRECAUCIONES

Freire anunció que mañana no habrá vuelos nacionales e internacionales, tampoco el transporte interdepartamental, de igual modo las clases en los colegios particulares y ciudades de La Paz y El Alto serán suspendidas.

Sobre este último informó que ANDECOP (Asociación Nacional de Colegios Particulares) apoyará el paro suspendiendo las clases en su sector.

Por otro lado indicó a las amas de casa abastecer de los productos de la canasta familiar en el curso de hoy, en razón a que mañana los mercados estarán cerrados y no se permitirán ferias callejeras.

El dirigente cívico aclaró que el paro cívico es pacífico y pretende reivindicar los intereses de la región, razón por la cual en el caso de hoy sostendrá reuniones con la Policía Nacional y las Fuerzas Armadas para recibir colaboración en la jornada mañana.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

# La Paz - El Alto PRESENCIA

## Confirmados cinco casos de cólera en El Alto

Hasta ayer fueron confirmados cinco casos de cólera, de 28 que reportados en 1994 en la ciudad de El Alto, según informó a los medios de comunicación Dr. Héctor Pérez, responsable de Epidemiología de la Dirección Regional de Salud (SECRET).

Hasta hace tres semanas sólo existían dos casos confirmados de cólera. Uno de ellos corresponde a un paciente que vive en la localidad de Añajajá quien contrajo la enfermedad a consecuencia de haber ingerido verduras en los puestos de comida de la Ceja de El Alto, informó Pérez. De los que se presentaron, 23 se consideran probables, ya que sólo cinco confirmados.

Brigada de Operaciones de Salud (BOS) del SECRET, equipo de trabajo que se encarga de la recolección de los lugares de alta incidencia de la enfermedad.



Niños que caminan entre la basura, potenciales víctimas del cólera.

Con la finalidad de planificar una segunda campaña de limpieza y de baños y mercados donde se expendan frutas y legumbres, se realizará una reunión de coordinación en los próximos días con el Departamento de Saneamiento Urbano. La campaña se desarrollará en la parte de la ciudad de El Alto, donde existe un considerable número de mercados donde las vendedoras venden sus productos a la intermedia actividad se desarrollará en forma conjunta con la Fuerza Aérea Boliviana las microempresas de recolección de residuos sólidos y la alcaldía.

## El Alto apoyará paro cívico departamental

### CAMPAÑA

La Alcaldía municipal de la ciudad de El Alto decidió apoyar el paro departamental de 24 horas, que fue determinado por la Asamblea de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) y las alcaldías de La Paz y El Alto.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

Clavijo aclaró que la medida que se adopta es un acto de fuerza, a fin de no sufrir percances.

## 80 familias sin viviendas ni sembradíos

# En norte paceño, río Madidi se llevó población Carmen del Emero

Medio centenar de casas quedaron totalmente destruidas por el desborde del río Madidi (afluente de la cuenca del Beni), en la población Carmen del Emero, donde vivían 80 familias, que desde ayer quedaron sin ninguna pertenencia. La zona que en la actualidad está ubicada en la provincia Iturralde, al norte del departamento de La Paz, y la madrugada de ayer fue sorprendida por el desborde del río, sin dar tiempo a sus habitantes para que pudieran rescatar pertenencias.

La información fue recibida por radio, en la oficina de comunicación de la Prefectura, donde la prensa pudo copiar los reportes de afectados y de radioaficionados de la zona, quienes relataron lo ocurrido en forma dramática. Según los primeros informes, hasta ayer no se podía cuantificar las pérdidas ocasionadas en dicha población. El director de Defensa Civil Nacional, general Fernando Ortiz, informó que en la zona afectada vivían unas 300 personas, agrupadas en 80 familias, quienes ayer perdieron sus casas, sembradíos y demás pertenencias, ya que las aguas inundaron las viviendas.

Según los reportes recibidos, las aguas alcanzaron un metro y medio de altura, en la población, haciendo imposible rescatar los objetos personales de las familias. Como consecuencia, las viviendas se desplomaron y en forma progresiva el río Beni se llevó todo, sin que nadie pudiera salvar nada.

### PARTE LA AYUDA

El Gral. Ortiz anunció que hoy partirá una avioneta llevando alimentos y ropa a la población de Carmen del Emero, ubicada a más de 300 km de la ciudad de La Paz, para socorrer a la población afectada.

Señaló que la única posibilidad de llegar hasta esa población es por vía aérea, ya que los caminos están después de recibir la información sobre el desastre, se empezó a preparar la ayuda, añadió al indicar que se llevará alimentos, ropa y herramientas.

Indicó que la avioneta podría aterrizar en Reyes, menabueque o bien en la laguna de los cerros, otros maderos hasta el lugar del desastre. Dijo que cuenta con la ayuda de Cárteras Bolivia, Cruz Roja, Adra Ofasa y otras entidades solidarias, para socorrer no sólo a la población de Carmen del Emero, sino a otros lugares del norte paceño, que también quedaron aislados por derrumbes en los caminos que conectan con La Paz.

CORDEPAZ envió un lote de medicamentos a la población Carmen del Emero, anunció su presidente, Oscar Arrién.

PARTIDO AYUDA A CARANAVI Por otro lado, la Prefectura y Defensa Civil La Paz envió un lote de medicamentos a la población de Caranavi, así como a los

campesinos de la provincia del mismo nombre, donde unas 70.000 familias perdieron sus sembradíos.

La Prefectura informó que las clases no se iniciaron en las provincias del norte de La Paz, debido a que el estado de los caminos imposibilita el viaje de los maestros desde la sede de gobierno.

### "OLLA COMÚN"

Una reunión de emergencia entre la Prefectura, Cárteras La Paz, Cruz Roja Boliviana, Defensa Civil La Paz y otras entidades de solidaridad resolvió conformar una "olla común". La iniciativa pretende recibir todas las donaciones en la prefectura, para después trasladarlas a las 8 provincias afectadas por las riadas y derrumbes.

El prefecto Alfredo Franco afirmó que la Prefectura recibirá todo tipo de donaciones en su oficina, para efectuar el traslado correspondiente a las zonas de desastre.

Dijo que en el momento hay más de 3.000 personas que necesitan ayuda en las zonas de desastre. Añadió que la gente debe convivir en sus autoreservas, ya que todos los alimentos llegarán a las parroquias (templos de la Iglesia católica), para que desde allí se puedan distribuir a las familias damnificadas.

### ABUSOS EN IXIAMAS

Un reporte recibido por radio, a través de la Prefectura, denuncia que una persona de nombre Esteban León, a nombre de la primera dama de la nación, Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada, abusó de la confianza de la población de Ixiama, capital de la provincia del mismo nombre. Desde hace varios días deambulaba en la población, sin realizar ninguna tarea específica, consume bebidas alcohólicas e inclusive pretendió violar a la médica de Tumpasa, agregó el informe.

Ese hecho ya se denunció a la IX División de Ejército, asentado en la zona; a la Prefectura de La Paz, Colegio Médico y al propio gobierno central, para que detengan a Esteban León.

El reporte afirma que las autoridades de Ixiama partieron a la ciudad de La Paz para formalizar la denuncia y exigir la detención de esa persona.

Finalmente, informó que en la población y otras zonas del sector no está floviendo, como ocurre en los Yungas y otros sectores de la región.

### FERRECO CONCEDE PLAZO

(FERRECO) concedió 5 días al Servicio Nacional de Caminos para que habilite el tramo carretero entre Caranavi y Guanay, en caso contrario amenazan con marchar a la ciudad de La Paz. También piden que SNC y CORDEPAZ inicien la construcción del nuevo puente sobre el río Coroto. Finalmente exigen al Comité Cívico Pro La Paz "más energía en su posición frente a los problemas de La Paz".

## Servicios solicitados a 102 y 104 se atenderán al instante

# COTEL cambiará clavijas por sistema digital

Cuatro empleadas atenderán los requerimientos del público en la planta baja del edificio Gran Centro. También habrá una caja que atenderá al mediodía para recibir pagos del servicio.

### COTEL inaugurará la próxima semana una nueva oficina de números telefónicos cambiando el sistema de clavijas por el digital computarizado, para las solicitudes del público de cualquier número requerido sea inmediato, anunció ayer su presidente Fernando Dips.

Explicó que el "viejo sistema" (104) no ha sido cambiado desde hace 52 años, razón por la cual la población pacense tiene que esperar entre uno y tres minutos para obtener la información requerida a la oficina de números; igual suerte corrían las personas que requerían datos sobre sus deudas a la oficina (102). A partir de la próxima semana, las clavijas serán reemplazadas por el sistema digital computarizado y el público podrá obtener de inmediato la información deseada en los números 102 y 104.

### OTROS DOS NOVEDADES

Dips informó también que junto a la inauguración de esas oficinas de información, COTEL pondrá en funcionamiento una oficina de empleadas que estarán instaladas en

### la planta baja del edificio Gran Centro, para resolver todas las preguntas del público, de inmediato, anunció ayer su presidente Fernando Dips.

La otra novedad, también a inaugurarse la próxima semana, consiste en la contratación de una caja que funcionará al mediodía para atender al público que no puede hacer sus pagos en horarios de oficina.

### MANUAL DE PROCEDIMIENTO

A partir de hoy los abonados podrán recabar su Manual de Procedimiento de Trámites de COTEL, con el pago de facturas de enero y febrero, anunció Dips al indicar que la entrega del folleto es gratuita. Refiriéndose a la utilidad del manual, recordó que "se ha podido asegurar que los socios tienen total y



algunas veces son víctimas de fraudes en sus trámites y en otros reclamos". El manual tiene amplia información, desde la forma de pagar por el servicio, traslado de líneas y otros aspectos, hasta el tiempo en que debe durar un trámite.

"Es muy importante que el público tome en cuenta el tiempo que debe durar un trámite, para exigir celeridad", añadió al insistir que el manual tiene otras virtudes y puede ser utilizado también como pequeña agenda.

## Demandan respuesta al pliego de la COB Trabajadores alteños realizarán marcha de protesta y bloqueo

Anuncian que defenderán hasta las últimas consecuencias a la COB.

Los trabajadores de El Alto realizarán hoy en la mañana una marcha de protesta y procederán al bloqueo de las principales vías de acceso a la ciudad de El Alto, demandando respuesta positiva por parte del gobierno al pliego presentado por la Central Obrera Boliviana (COB) y en rechazo a la Ley de Participación Popular y la Ley de Capitalización.

La decisión fue adoptada en el último ampliado de los trabajadores alteños, que se desarrolló el viernes pasado y fue presentado por dirigentes de la COB. Las organizaciones afiliadas a la Central Obrera Regional (COR) emitirán hasta ayer las convocatorias a sus afiliados de base, para que asistan a la marcha de protesta y posterior bloqueo de la autopista y la Av. Naciones Unidas.

### GUERRA A MUERTE

De acuerdo con las conclusiones del mencionado ampliado, los trabajadores alteños decidieron declarar una guerra a muerte a la COB con la imposición de las leyes de Participación Popular y de Capitalización.

La reunión de los sindicalistas de la ciudad de El Alto



Trabajadores alteños realizando una marcha de protesta y bloqueo.

decidió también al Movimiento Estudiantil Revolucionario de Liberación de enemigos y traición a la patria. Rechazaron minos que el pliego respondió el pliego de la COB y se cumplió con las autoridades de la región, que se estandarizan con crepiones negros, en señal de ciudad fueron postergadas.

Finalmente, declararon persona non grata al ministro de Desarrollo Social, dicha campaña se efectuará pese a reiteradas solicitudes de la COB no conceder una audiencia hasta la fecha.

## BREVES DE EL ALTO

### TRABAJO CONJUNTO EN LA AV. DE LA FUERZA AEREA

En una reunión entre el alcalde de El Alto y el comandante de la primera Brigada Aérea acordaron formalmente que la Av. de la Fuerza Aérea será construida conjuntamente por una brigada y trabajadores de la comuna. Como parte integrante de la ciudad de El Alto, la FAB, a través de la unidad que está a su cargo, queremos contribuir en la ejecución de proyectos conjuntos y de interés común. Con la finalidad de ejecutar trabajos conjuntos, tanto el representante de la FAB como el alcalde acordaron reunirse en forma periódica, para planificar actividades donde pueda intervenir la Fuerza Aérea.

### CAMPAÑA PRO AFECTADOS POR EL TORNADO

Con la recolección de alimentos y ropa comenzó oficialmente este miércoles, la campaña de solidaridad a favor de las familias que fueron afectadas por el tornado que arrasó con más de 80 viviendas en las villas de Tunari, Franz Tamayo 23 de Marzo, Estrellas de Julio y Anexo 25 de Julio.

De acuerdo con el informe de Frida Rada, titular de la Dirección de Desarrollo Social, dicha campaña se efectuará por varios medios de comunicación radial, a través de El Alto, los cuales transmitirán desde las mismas emisoras que fueron afectadas por el fenómeno natural; sin embargo, las donaciones se recibirán en las oficinas de la dirección, dependiente de la comuna alta.





# PRESENCIA

## Máximo Líder en Circulación Nacional



- AGENTES Y CORRESPONSALES**  
LA PAZ: Oficina M. 2100, Tel. 2100-2100
- SUCRE**  
Oficina M. 2100, Tel. 2100-2100
- TARUJA**  
Oficina M. 2100, Tel. 2100-2100
- TRINIDAD**  
Oficina M. 2100, Tel. 2100-2100
- SANTA CRUZ**  
Oficina M. 2100, Tel. 2100-2100
- POTOSÍ**  
Oficina M. 2100, Tel. 2100-2100
- COCHABAMBA**  
Oficina M. 2100, Tel. 2100-2100
- ORURO**  
Oficina M. 2100, Tel. 2100-2100

**Ampliar en PRESENCIA es anunciar en el País!**

**Tarifa**  
50 Centavos por palabra

**CASA EN VENTA**  
Sábana Av. Arce 531 - 545 metros cuadrados y lista para ocupar, consta de un departamento con dos dormitorios y un baño, se vende en una excelente oportunidad. Llamar al Sr. Víctor Manuel. Tel. 2100-2100

**VENDO TORNO UNIVERSAL ROMI**  
1500 mm. entre ejes - 1 solo año de uso - Impecable estado  
PRECIO: \$200.000  
POR SOLO \$15.000  
Ref. 302004 LIDA. Km. 2,5 a Sacaca  
Cochabamba - Tel. 062-31471 - Fax. 31300 - (12-15 FEB.)

**VENDO**  
VENDIÉNDOSLE PROPIEDAD IMPRENTA REF. LA PLATA Nº 7215 CASI AV. ESPAÑA TEL. 61668 Duro. (12-16 FEB.)

# ECONOMICOS

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
SE EXTRAVIÓ DOCUMENTOS DE VESTIMENTA DE UNA CASA DE CIUDAD SATELITE Y DOCUMENTOS DE EXTRANJEROS SE DARÁ BIEN AGRAFIADA LLAMAR A LOS TELEFONOS 813524-810973 (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

# Mejóro su rendimiento, pero no convenció SELECCION TERMINO SU GIRA IGUALANDO CON GUADALAJARA



Milton Meigar, autor del único tanto.

habilidad logró equiparar las acciones, siendo que el empate le ha venido bastante bien en el orden amigable. La selección boliviana se mostró ordenada, todavía con algunas dudas en sus líneas, pero acercándose al fútbol que mostró hacer en unos días en Miami, donde jugó con Estados Unidos y Sintesis.

**Arbitro:** Pascual Revuelto (mexicano).  
**Daniel Corral,** Carlos Rurrubiates, Guillermo Hernández, José Luis Montes de Oca, Alberto Coyote, Omar Arellano, Alberto García, Heberaldo Belines, Ignacio Vásquez y Paulo César Chávez (Gabriel García).  
**Gol:** Ignacio Vásquez, 33 pt.  
**Gol:** Ignacio Vásquez, 33 pt.  
**Modesto Soruco,** Sergio Rivero, Oscar Sánchez, Carlos Borja, Milton Meigar, Mario Fueno, Johnny Villarroel, Jaime Moreno y Víctor Meigar, 32 y 34 min. respectivamente.  
**Gol:** Milton Meigar, 32 y 34 min. respectivamente.

**MEXICO, 1 (ANSA).** La selección de Bolivia empató hoy 1 a 1 con Guadalajara, club que milita en la primera división del fútbol mexicano, en el último partido de su gira de preparación en América del Norte, con miras al Mundial de Estados Unidos.

Guadalajara abrió el marcador por medio de Ignacio Vázquez, a los 30', mientras que Milton Meigar, de penal, selló la igualdad a los 76'. Tras una falta del arquero Celestino Morales contra Alvaro Peña.

El partido, arbitrado por el juez mexicano Pascual Revuelto, se disputó ante apenas 3.000 espectadores en el estadio de Jalisco.

La selección boliviana corrió, sin victorias, su gira por América del Norte, en la que cosechó dos empates: 1-1 con Estados Unidos, y 1-1 Guadalajara y perdió con Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) 0-2 y frente a Colombia con el mismo marcador.

# Anticipa la FIFA FRENTE A ESPAÑA SE JUGARIA CON CAMISETA ALTERNA



Guido Loayza

A pesar de tener colores claramente diferentes en sus uniformes, Bolivia o España tendrían que optar a sus indumentarias alternativas en correspondencia del choque correspondiente al próximo Campeonato Mundial de Fútbol.

La Federación Boliviana de Fútbol.

El dirigente sostuvo que el criterio de la FIFA es que uno de los cuadros emplee camiseta de color blanco, a efectos de facilitar la visión de los espectadores que seguirán el encuentro en televisores que no son a colores.

La situación sería dilucidada a través de un sorteo, pero se teme que por los colores de las camisetas de los jugadores bolivianos y de los españoles, se podría haber un problema de confusión.

Loayza Mariaca.

**COREANOS**

A las nueve horas de hoy un grupo de periodistas de Corea del Sur, enviados por diferentes medios de comunicación de ese país asiático, cuyo seleccionado será rival del nuestro en el próximo mundial, efectuarán una visita al Estado Hermandad Siles.

Los comunicadores coreanos vienen a recabar información sobre el seleccionado boliviano.

# AZKARGORTA MAS TRANQUILO POR MEJORA DEL EQUIPO Delegación retornará el viernes de madrugada

Truco, que no actuó en este compromiso y dejó su puesto a Darío Rojas, optó que se jugó mejor que el domingo y eso nos ha dejado un poco más tranquilos.

Sostuvo que "estos partidos sirven para superar errores, pero estoy conforme porque tuvimos llegada, incluso llamamos algunos goles, en el segundo tiempo mejoró el equipo, estuvimos más seguros y se paralizó y eso de alguna forma nos perjudicó".

**VIAJE A BOLIVIA**

La delegación partirá de México el jueves a las nueve de la noche y se estima que estará en Bolivia en la madrugada del viernes.

Después de este partido la gente del equipo no confronta lesiones; el jugador que se lesionó en el partido del equipo que fue el producto del empate del otro día en Los Angeles. El volante cruceño fue tratado médicamente hoy y justamente le inmovilizan la pierna afectada.

Los jugadores gozarán de un día libre mañana para poder conocer la ciudad. El jueves se producirá el viaje al Distrito Federal y desde allí el retorno hacia Bolivia.

**Cancún, México (Por Teléfono).** El director técnico de la Selección Boliviana de Fútbol, el vasco Xabier Azkargorta, declaró que su equipo "mejoró su rendimiento" hoy frente a Las Chivas de Guadalajara "pero de ninguna manera igualó lo que hizo en Miami ante Estados Unidos y Colombia".

El desempeño superó lo hecho contra Los Pumas en Los Angeles, lo que le permitió al entrenador vasco Azkargorta decir que "hubo deficiencias" en el juego de Bolivia "que fueron más marcadas por el deficiente estado del campo de juego" y comentó que el resultado "lampo esta vez importa, lo que interesa es la actuación de los jugadores".

Dijo que Bolivia "jugó hoy sin nueve jugadores que formaban parte del equipo que fue el producto del empate del otro día en Los Angeles. El volante cruceño fue tratado médicamente hoy y justamente le inmovilizan la pierna afectada.

Los jugadores gozarán de un día libre mañana para poder conocer la ciudad. El jueves se producirá el viaje al Distrito Federal y desde allí el retorno hacia Bolivia.

Por su parte el goleador Carlos Lomel



Xabier Azkargorta

# Super

**EN ALQUILER O ANTICRITICO**  
LINEA TELEFONICA.  
REF. 785566 (6-9 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**VENDO QUINTA EN SANTA CRUZ**  
EXCELENTE INVERSIÓN: ANTIGUA ECARRETERA A COCHABAMBA. TELEFONO: 337985 (6-9 FEB.)

**VENDO**  
UNA CASITA METALICA DE 1.50X2.40 MTS. UTIL PARA VENTA DE ABARROTES EN CUALQUIER SITIO TEL. 357045. C. VICENTE OCHOA 751 (GRAN PODER) (24-27 FEB.)

**EN VENTA**  
EN VENTA TERRENO EN CONSTRUCCIÓN SOBRE MTS 186 REF. AL TELF. 301256 PLANAVIA/POSTA. (24-28 FEB.)

**EN VENTA**  
NECESITO GARZON Y SEÑORITAS PARA VENTAS FREE AV. ALFONZO UGARTE Nº 76 ZONA 16 DE JULIO (EL ALTO) (24-27 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
Por extravidio queda nulo el RUC 06653808 (9-10 FEB.)

**QUEDAN NULAS**  
Quedan nulas facturas de Nº 9855 al 9900 de Laboratorios Acoza Ltda. Ruc. 01469506 (9-12 FEB.)

**COMPRO ACCIONES**  
Cobija Saneamiento S.A. Teléfono 725646 (9-11 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
Por extravidio queda nulo el RUC 06653808 (9-10 FEB.)

**QUEDAN NULAS**  
Quedan nulas facturas de Nº 9855 al 9900 de Laboratorios Acoza Ltda. Ruc. 01469506 (9-12 FEB.)

**COMPRO ACCIONES**  
Cobija Saneamiento S.A. Teléfono 725646 (9-11 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO Queda NULO EL RUC Nº 02894743 DE GOLDFY PENALOZA (Duro) (22-25 FEB.)



Para completar la segunda fecha

# JORNADA DOBLE EN EL TAHUICHI

Esta noche

## ORIENTE CON TODOS, EXCEPCION DE TAKEO

De esta manera se anuncia la repartición de los brasileños Tobías y Andrade de la Social Molina, que no jugarán contra The Strongest.

Habrà fecha doble esta noche en Santa Cruz. Se completará la segunda fecha del campeonato de la Liga.

**ORIENTE - GUABIRA**  
Jugarán bajo el arbitraje de Juan Carlos Paniagua, asistido por Mario Gutiérrez y Wilson Galvis.

Los verdolagas llegan de empatar con The Strongest, en el propio estadio Ramón Aguilera. El cuadro de Montero superó agónicamente a San José, también en la capital oriental.

**DESTROYERS - CICLON**  
Dos que no supieron lo que es ganar en la primera fecha del certamen con Real Santa Cruz. El equipo de Tarija fue superado, en su propio reducho, por Wilstermann.

Mario Rivero será árbitro y en los costados estarán Harold Valda y Rubén Viquez. El local es candidato al triunfo, por cuanto el cuadro "chapaco" muy disminuido en relación a temporadas anteriores, está basado en un conglomerado humano con marcada inoperancia.

Ludueña en la mira

## GUABIRA ARREGLO CON PEDRO RAMOS

**Santa Cruz, 1. Presencia Por Gonzalo Valenzuela.** Pedro Ramos renovó contrato con Guabirá y está en condiciones de reaparecer en este equipo, cuando enfrente el miércoles a Oriente Petrolero, en la prosecución del campeonato de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Ramos estuvo cerca de volver a Real Santa Cruz, club en el que jugó cuando llegó a Bolivia, pero al parecer no pudo concretar ningún acuerdo económico con los dirigentes de este club, y en cambio sí fue satisfactoria para el jugador la oferta de Guabirá, por lo que renovó contrato. Además, Guabirá le comprará el pase.

Otro jugador que se incorporará al plantel rojo, es el veterano arquero Emilio Ludueña, que el pasado año militó con San José. Ludueña entrará en el plantel que dirige Juan Farías, que fue quien recomendó su contratación.

En condiciones de jugar, están Ricardo Romano, Esteban Rodríguez, Juan Carlos Paz y Pedro Ramos, Ricardo Romano y Rolando Rea, en la defensa; Aldo Velarde, Carlos Santistevan, Romer Roca y Juan Carlos Roberto, en el medio campo; Alhemar Suarez y Carlos Roberto Da Silva, adelante.

Historia de los partidos

Oriente-Guabirá: Estos dos adversarios jugaron en veintidós oportunidades. Oriente ganó en once ocasiones y Guabirá en siete. Ocho veces dividieron honores.

La última vez que se enfrentaron fue el 24 de octubre del año pasado, cuando Guabirá ganó a Oriente por 1 a 0.

Destroyers-Ciclón: Jugaron veintidós veces entre sí. Diez veces ganó Ciclón y los restantes ocho contep terminaron empates.

Se midieron por última vez en 1992 en Tarija, en ese ocasión Destroyers ganó de visitante por 1 a 0.

En el estadio Azteca

# MEXICO EXAMINA A COLOMBIA

**Ciudad de México, 1 Mar. (DPA).** Tras jugar sus mejores partidos en la actual etapa de preparación para Estados Unidos-94, Colombia y México se enfrentarán mañana en el Estadio Azteca en un nuevo examen premundialista.

México que había sufrido dos catastróficas goleadas ante Suiza (1-5) y Rusia (1-4), recuperó su nivel de juego la semana pasada para derrotar a Suecia por 2-1.

Colombia, en cambio, disputó el domingo pasado ante Corea del Sur (2:2) el mejor partido de su actual etapa de preparación, según dijo su técnico, Francisco Maturana.

Azteca, similar al registrado en el último partido que jugó la selección nacional en diciembre pasado frente a Alemania.

**Probables alineaciones:**  
México: Jorge Campos, Javier "Chicharo" Hernández, Carlos Suárez, Ramírez Perales y Ramón Ramírez, Jorge Rodríguez, Ignacio Ambríz, Benjamín Galindo y Alberto García Aspe, Pedro Duana y Carlos Hermosillo.

Colombia: Oscar Córdoba, Luis Fernando Herrera, Luis Carlos Pérez, Andrés Escobar y Wilson Pérez, Mauricio Serna, Leonel Álvarez, Gabriel Jaime Gómez y Alex Escobar, Miguel Asprilla e Iván Valencia.



A 107 días del mundial

Gobierno contra monopolios

## MUNDIAL LLEGARA POR TV Y RADIO A TODA ARGENTINA

**Buenos Aires, 1 mar (EFE).** El gobierno argentino dispuso hoy, martes, que todos los partidos que dispute la selección argentina en el Mundial de Fútbol de Estados Unidos en directo por radio y televisión a todo el país.

La medida, adoptada por decreto, es extensiva a las competiciones organizadas por la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) en los campeonatos Sub 17 y Sub 20, los Juegos Olímpicos y los Juegos Panamericanos.

La norma indica que los titulares de los derechos de televisión deberán dar prioridad en la comercialización a los canales de transmisión abiertos que deseen adquirir a precios de mercado.

El gobierno argentino consideró que "la totalidad de la ciudadanía pueda disfrutar por los medios de difusión, en forma gratuita, de la transmisión de los torneos deportivos en los que participan representantes de nuestro país".



Carlos Menem

El presidente de Filipinas, Fidel Ramos, dijo que el colegio no podrá ser cerrado exclusivamente para su equipo, que deberá convivir en el lugar con 550 estudiantes y unos 150 estudiantes del Babes.

El colegio "no es un hotel sino un centro de capacitación donde concurren ejecutivos y hombres de negocios de todo el mundo. La privacidad será total" y la selección argentina no tiene un conector separado del resto.

Encuesta en Nueva York

## ALEMANIA SIGUE SIENDO FAVORITA

**Bolivia está en último lugar**

**Nueva York, 1 mar (EFE).** La selección de Alemania de fútbol se mantiene por novena semana consecutiva como la gran favorita entre los 10 mejores equipos nacionales para conseguir el título de campeona del mundo, de acuerdo con la encuesta que realiza la compañía Sprin.

La gran novedad de la semana fue la entrada de Noruega en la lista para ocupar el puesto número nueve con 57 puntos, mientras que México se quedó fuera por primera vez en lo que va de la encuesta.

Un panel de 36 periodistas de radio, prensa y televisión de todo el mundo le dieron a Alemania 32 de los posibles 36 votos para el primer lugar, lo que le permitió acumular 349 puntos.

Brasil, con un voto para el primer lugar, quedó segundo con los mismos votos que la pasada semana, 325. Holanda retuvo el tercer lugar, con 268 puntos, mientras que Italia y Argentina -un voto para el primer lugar- y 206 puntos volvió al quinto lugar tras desbarancar a Colombia, que fue sexta con 150 puntos, 47 menos que la pasada semana.

España se mantuvo en la séptima posición con 133 puntos, 22 más que la pasada semana, seguida por Bélgica con 77 puntos, 23 menos que en la última encuesta. Camerun fue décimo con 48 puntos y México quedó en undécimo lugar con 35 puntos.

Cinco equipos no recibieron votos, incluidos Corea del Sur, Marruecos, Rumanía, Arabia Saudí y Suiza. La encuesta de "Sprint Soccer Pool" tiene como base a un panel de 36 periodistas seleccionados a través de todo el mundo que utilizan el servicio de Sprint Telemedia para emitir sus votos sobre las posibilidades que tienen los 24 equipos nacionales que participan en el XV Copa del Mundo de Fútbol.

El sistema de votos está establecido sobre la base de 10-9-8-7-6-5-4-3-2-1 con 10 puntos para el primer lugar y nueve para el segundo. Los resultados completos de la encuesta realizada la pasada semana fueron los siguientes:

LUGAR	EQUIPO NACIONAL	VOTO 1*	PUNTOS
1.	Alemania	32	349
2.	Brasil	1	325
3.	Holanda	1	268
4.	Italia	2	235
5.	Argentina	1	206
6.	Colombia	1	150
7.	España	1	133
8.	Bélgica	1	77
9.	México	1	57
10.	Camerun	1	48

También recibieron votos México 35, Suecia 34, Grecia 24, Rusia 16, Irlanda 9, Bulgaria 5, Nigeria 4, Estados Unidos 4 y Bolivia 1.

CLUB DEPORTIVO MUNICIPAL

## INVITACION

Se invita a jugadores de fútbol con edad máxima de 24 años, para integrar la Primera División de nuestro Club.

Presentarse día miércoles 2 de marzo y posteriores en el Estadio "Luis Lastra" de Hrs. 12:00 a 14:00.

Prof. Wilfredo Camacho A. DIRECTOR TECNICO



## CICLÓN A LA DERIVA



Carlinho Tomé

**Santa Cruz, 1 Presencia Por Gonzalo Valenzuela.** El Club Destroyers aseguró la presencia para el partido de mañana contra Ciclón, de los jugadores Tahuichi, de los jugadores Carlos Cardozo y Erhin Paz, toda vez que ambos futbolistas solucionarían el problema económico que impedía su actuación.

Tomé y Paz se apersonaron a la Liga para pagar el dinero que adeudaba a esa institución, en el que actuaron el año pasado, y luego cesaría formalidad de jugar mañana.

También está asegurado el debut del jugador argentino Norberto Testa, ya que su pase internacional llegó y por lo tanto fue habilitado.

El técnico Becerra, ha ratificado a Erwin Justiniano en el arco, en la defensa Cuellar y Guzmán; en el medio campo Esteban Rodríguez, Enrique Justiano, Levis, Ortiz y Ribera y adelante, Alberti y Tomé.

**BANCO DE COCHABAMBA**  
*El banco que necesita*

**AHORA OFRECE LA TARJETA QUE USTED PRECISA**

VISA

# "Goni no pudo con Ministros monetaristas" (Aguilera)

## PREOCCUPACION PORQUE QUIEREN RECORDAR EL PRESUPUESTO

Según el Secretario Nacional del Deportivo, Roberto Aguilera, una sesión del Ejecutivo Monetario a la que el Presidente Sánchez de Lozada "no pudo venir" en función de programar un presupuesto adicional.

"Se está haciendo un estudio de los gastos del deporte, que el Gobierno no tiene el control de los gastos del deporte, que el Gobierno no tiene el control de los gastos del deporte", dijo Aguilera.

En ocasión de la inauguración del Mundial, cuando millones de personas tendrán que viajar a Chile, Aguilera dijo que el Gobierno no tiene el control de los gastos del deporte, que el Gobierno no tiene el control de los gastos del deporte.

### CICLISTAS RECHAZAN INTERVENCIÓN

La Asociación de Ciclistas de la Paz declaró que no aceptará la intervención por parte de la Asamblea del Deportivo de la Paz, que impidió el desarrollo de sus actividades.

Dirigido por el ex entrenador del curso de las últimas horas, establecido por la Asociación de la Paz, la intervención de la Asamblea del Deportivo de la Paz, que impidió el desarrollo de sus actividades.

La Resolución emitida por la entidad y firmada por las principales autoridades de la Asociación de la Paz, que impidió el desarrollo de sus actividades.

La Resolución emitida por la entidad y firmada por las principales autoridades de la Asociación de la Paz, que impidió el desarrollo de sus actividades.

Siempre en este orden, la autoridad deportiva, Aguilera, dijo que el Gobierno no tiene el control de los gastos del deporte, que el Gobierno no tiene el control de los gastos del deporte.

Si Goni no pudo venir a ciertos Ministros en el momento de programar un presupuesto adicional, que el Gobierno no tiene el control de los gastos del deporte, que el Gobierno no tiene el control de los gastos del deporte.

Si Goni no pudo venir a ciertos Ministros en el momento de programar un presupuesto adicional, que el Gobierno no tiene el control de los gastos del deporte, que el Gobierno no tiene el control de los gastos del deporte.

## UCB DE LA PAZ Y CORDECH ABREN NACIONAL DE VOLLEY

**COCABAMBA, 1 (PRESNCIA).** Por iniciativa del UCB de la Paz y la Asociación de la Paz, se abrió el primer campeonato nacional de voleibol en Cochabamba.

La organización de la competencia la tiene a cargo la Federación Boliviana de Voleibol (FEBOVOL), que tiene su sede en Cochabamba.

El primer campeonato nacional de voleibol en Cochabamba, que tiene su sede en Cochabamba.



San Antonio, campeón nacional, espera renovar su título.

## SAN ANTONIO QUIERE RETENER SU CETRO

Dispuso a retener su título, San Antonio viajó ayer a Cochabamba para defenderlo en el campeonato nacional de clubes campeones de voleibol.

El equipo campeón de la pasada temporada, San Antonio, que tiene su sede en Cochabamba.

El equipo campeón de la pasada temporada, San Antonio, que tiene su sede en Cochabamba.

## Tiene ambiciosos planes LIBERS ASUMIO EN DEPORTES NAUTICOS

Por eso que el deporte es un mecanismo de integración y unidad de todos los bolivianos, y porque Bolivia es generadora de riqueza hidráulica, la Federación de Deportes Náuticos (FEDEONA), trazó un plan de acción que asome a terreno internacional.

La declaración fue formulada por el titular federativo, Arturo Liebers, de esta disciplina que es una de las más importantes del deporte náutico en Bolivia.

Arturo Liebers, de esta disciplina que es una de las más importantes del deporte náutico en Bolivia.

## SUSPENDIERON AL PRESIDENTE AL basquet

**Edwin Reyes dirá hoy su verdad**

El directorio de la Federación Boliviana de Basquetbol emitió anoche una Resolución suspendiendo al presidente Edwin Reyes.

El directorio de la Federación Boliviana de Basquetbol emitió anoche una Resolución suspendiendo al presidente Edwin Reyes.

## En el bowling SCHUAB Y QUIROGA SE HICIERON DEL TITULO

La pareja integrada por Alberto Schuab y Guillermo Quiroga se consagró campeona del certamen de bowling por parejas que en las instalaciones del Club Deportivo de la zona de Ortopia, tuvieron parte en la competencia que fue la segunda de la presente temporada.

El certamen contó con el patrocinio del Club Deportivo de la zona de Ortopia.

El certamen contó con el patrocinio del Club Deportivo de la zona de Ortopia.



Alberto Schuab, uno de la pareja ganadora del torneo.

## LUCIANO MAMANI RESULTO GANADOR

Luciano Mamani, en rielada piquita, salió airoso en el torneo de golf reservado para cadetes, el mismo que tuvo lugar en los lujos de Muela.

La competencia, patrocinada por el Instituto de la Juventud, tuvo lugar en los lujos de Muela.

La competencia, patrocinada por el Instituto de la Juventud, tuvo lugar en los lujos de Muela.

## En motociclismo CORRERAN LA "DOBLE ILO"

**COCABAMBA, 1 (PRESNCIA).** Un centenar de motociclistas, entre ellos 50 de esta ciudad, participarán en la primera prueba Rally Internacional de Motociclismo "Doble Ilo" que se realizará el 17 y 23 de mayo en Cochabamba.

La prueba se cumplirá en homenaje al "Día del Mar" que se recuerda en todos los países el 23 de marzo, involucrando a pilotos nacionales, ya que todos portarán la bandera boliviana.

La prueba se cumplirá en homenaje al "Día del Mar" que se recuerda en todos los países el 23 de marzo, involucrando a pilotos nacionales, ya que todos portarán la bandera boliviana.

## JUAN MUJIA PRESIDE SUBSECRETARIA DE INFRAESTRUCTURA

El 21 de marzo se producirá el relevo en la presidencia de la Subsecretaría de Infraestructura y Obras Públicas, que hasta ahora ha estado a cargo de Juan Mujía.

El relevo se producirá el 21 de marzo, cuando Juan Mujía dejará su cargo y será sustituido por un nuevo titular.

El relevo se producirá el 21 de marzo, cuando Juan Mujía dejará su cargo y será sustituido por un nuevo titular.



Juan Mujía, Subsecretario de Infraestructura y Obras Públicas.

El campeonato anual que "respaldando las normas establecidas en el reglamento de la Federación Boliviana de Fútbol", se celebrará en la ciudad de Cochabamba.

El campeonato anual que "respaldando las normas establecidas en el reglamento de la Federación Boliviana de Fútbol", se celebrará en la ciudad de Cochabamba.

El campeonato anual que "respaldando las normas establecidas en el reglamento de la Federación Boliviana de Fútbol", se celebrará en la ciudad de Cochabamba.

**BS. 1.300 DE PREMIO PARA CERTAMEN DE AJEDREZ**

Mil trescientos bolivianos serán distribuidos en premios en el primer Torneo de Ajedrez que se celebrará en Cochabamba.

Mil trescientos bolivianos serán distribuidos en premios en el primer Torneo de Ajedrez que se celebrará en Cochabamba.

Mil trescientos bolivianos serán distribuidos en premios en el primer Torneo de Ajedrez que se celebrará en Cochabamba.

Por poseer el título de Subsecretario de Infraestructura y Obras Públicas, Juan Mujía, quien ha estado a cargo de la Subsecretaría de Infraestructura y Obras Públicas, que hasta ahora ha estado a cargo de Juan Mujía.

Por poseer el título de Subsecretario de Infraestructura y Obras Públicas, Juan Mujía, quien ha estado a cargo de la Subsecretaría de Infraestructura y Obras Públicas, que hasta ahora ha estado a cargo de Juan Mujía.

Por poseer el título de Subsecretario de Infraestructura y Obras Públicas, Juan Mujía, quien ha estado a cargo de la Subsecretaría de Infraestructura y Obras Públicas, que hasta ahora ha estado a cargo de Juan Mujía.